

III. Forelæsninger, Øvelser og Eksaminer.

a. Oversigt over de Studerende, der i Aaret 1. Oktober 1935 til 30. September 1936 er blevet immatrikulerede.

Dimitterede i 1910.....	1
— i 1926.....	1
— i 1927.....	1
— i 1928.....	2
— i 1929.....	4
— i 1931.....	9
— i 1932.....	13
— i 1933.....	27
— i 1934.....	37
— i 1935.....	77
— i 1936.....	763
Dimitterede fra islandske Skoler.....	3
Fra fremmede Universiteter eller Skoler.....	17
Uden Studentereksamen.....	2
Afgangseksamen fra Officersskolen.....	2
Ialt....	959

Iøvrigt henvises til den i Efteraaret 1936 udkomne »Liste over de immatrikulerede Studerende, der følger Undervisningen ved Københavns Universitet i det akademiske Aar 1936—37« samt Tillægsliste for 1935—36 og til Afsnittet »Eksamens- og Aarskarakterer ved Studentereksamen« i vedkommende Aargang af »Meddelelser angaaende de højere Almenskoler i Danmark«.

b. Afholdte Eksaminer.

1. Tillægseksamen i Henhold til Anordning af 28. Februar 1908.

Januar 1936: Latin: Der indstillede sig 7 Stud. theol., af hvilke 5 bestod, og 7 Stud. mag., der alle bestod. Græsk: Der indstillede sig 28 Stud. theol., af hvilke 23 bestod, og 8 Stud. mag., af hvilke 6 bestod.

Juni 1936: Latin: Der indstillede sig 2 Stud. theol., af hvilke 1 bestod. Græsk: Der indstillede sig 5 Stud. theol., af hvilke 3 bestod, og 9 Stud. mag., af hvilke 8 bestod.

2. Almindelig filosofisk Eksamen efter Anordning af 11. April 1927.

I Aaret 1935—36 indstillede sig 785, af hvilke 751 bestod.

3. Særskilt Prøve i Hebraisk.

Februar 1936: Der indstillede sig 7 Studerende, der alle bestod.

Juni 1936: Der indstillede sig 58 Studerende, af hvilke 54 bestod.

4. Teologisk Embedseksamen.

Vinteren 1935—36: Der indstillede sig 39, 35 fuldendte Eksamen.

Sommeren 1936: — — — 38, 31 — —

Ialt indstillede sig 77, 66 fuldendte Eksamen.

Af disse fik 15 Laudabilis, 26 Haud illaudabilis 1mi gr. og 25 Haud illaudabilis 2di gr.

<i>Vinteren 1935—36.</i>		<i>Sommeren 1936.</i>	
Barfod, Mogens Schack (1930)	Haud ill. 1.	Tjalve, Gunner (1929)	Laud.
Bjergved, Vagn Aage (1929)	Haud ill. 1.	Østergaard, Knud Harald (1930)	Haud ill. 1.
Bjerre, Johannes (1930)	Haud ill. 2.		
Borup, Harry Chr. Sjælland (1930)	Haud ill. 1.		
Christiansen, Steen Rejnholdt (1928)	Haud ill. 2.	Aagaard, Helge (1930)	Haud ill. 2.
Clausen, Frederik Vilhelm (1929)	Laud.	Bundgaard, Aage (1929)	Haud ill. 2.
Frederiksen, Anders Peter (1928)	Haud ill. 1.	Busch, Moritz Ludvig Frederik (1924)	Haud ill. 2.
Førster-Christensen, Erik Aage (1926)	Haud ill. 2.	Buus, Jens Marius (1928)	Haud ill. 2.
Gamborg, Samuel (1928)	Haud ill. 1.	Christensen, Aksel Bernhard (1930)	Laud.
Hansen, Aksel Christian (1929)	Haud ill. 2.	Dahlerup-Petersen, Erik (1930)	Haud ill. 1.
Hansen, Harry Kristian Westphal (1929)	Haud ill. 2.	Dickmeiss, Vilhelm Gustav (1925)	Laud.
Jakobsen, Aksel Holger (1929)	Haud ill. 1.	Eriksen, Jens Oluf (1929)	Haud ill. 2.
Jensen, Jens Viggers (1926)	Haud ill. 2.	Fredsted, Asger (1931)	Haud ill. 1.
Johannesen, Paul With (1928)	Laud.	Gejlsbjerg, Jakob Sivebæk (1931)	Laud.
Jørgensen, Sophus Christian (1928)	Haud ill. 2.	Hauvinkel, Fritz Ulrich (1929)	Haud ill. 2.
Leth, Holger Secher (1930)	Laud.	Holdt, Jes (1928)	Haud ill. 2.
Lundberg, Helge Willemoes (1930)	Haud ill. 2.	Iversen, Vagn (1930)	Laud.
Madsen, Peder Munch (1930)	Haud ill. 1.	Jørgensen, Gunner Vagn (1930)	Haud ill. 1.
Mosumgaard, Johannes Børge Marc (1929)	Haud ill. 2.	Kjølbaek, Knud Ejner (1930)	Haud ill. 1.
Møgelvang, Knud Axel Peter (1929)	Haud ill. 1.	Malmstrøm, Inger (1931)	Haud ill. 1.
Mørch, Holger (1929)	Haud ill. 2.	Meyer, Heinrich (1930)	Haud ill. 1.
Nielsen, Knud Svejstrup (1930)	Haud ill. 1.	Munk, Søren Anker (1928)	Haud ill. 2.
Nielsen, Svend Aage (1929)	Laud.	Møller, Kresten Marinus Nielsen (1929)	Haud ill. 2.
Pedersen, Gunnar (1928)	Laud.	Møller, Victor Emanuel Johan (1930)	Laud.
Pedersen, Hans Jørgen (1929)	Haud ill. 1.	Pedersen, Viggo (1930)	Haud ill. 1.
Petersen, Frede Dalby (1930)	Haud ill. 1.	Præstholm, Svend Erling (1928)	Haud ill. 1.
Poulsen, Alfred Herluf (1926)	Haud ill. 1.	Schiellerup, Ib Holnæs (1929)	Haud ill. 2.
Poulsen, Poul Olaf Østergaard (1929)	Laud.	Skovsted, Kaj Valdemar (1929)	Haud ill. 1.
Rasmussen, Svend Ove (1928)	Haud ill. 2.	Skytte, Hans Emil Nicolai (1930)	Haud ill. 2.
Scharling, Carl Johan (1929)	Haud ill. 2.	Thaysen, Fester (1929)	Haud ill. 1.
Schmidt, Kay Børge (1923)	Haud ill. 1.	Truelsen, Chr. Peter Theodor (1928)	Laud.
Schroll, Verner Gustav Thorvald (1927)	Haud ill. 2.	Varming, Asger Hoffmann (1929)	Haud ill. 2.
Süger, Hans Chr. Julius Johannes Sophus Halfdan (1929)	Laud.	Warncke, Otto Marius (1930)	Laud.
		Østergaard, Ejner Hove (1930)	Haud ill. 1.
		Østergaard, Knud Høgsbro (1930)	Haud ill. 1.

Skriftlige Opgaver.

Vinteren 1935—36.

- 1) Hermeneutik: De forskellige Former for Billedtale og deres Fortolkning. 2) Kirkehistorie: a) (Gl. Ordning eller Maksimum) Den tyske Kirke indtil Otto III.s Død. b) (Minimum) Danmarks Kirkehistorie fra 1766—1817. 3) Det nye Testamente: Apocalypsen 2, 18—29 incl. 4) Det gamle Testamente: a) (Gl. Ordning) Jesaja 2, 1—11 incl. b) (Maksimum) Genesis 17, 1—12 incl. c) (Minimum) Genesis 28, 10—22 incl. 5) Dogmatik: Med hvilken Ret kaldes Kirken apostolsk, og hvilke Opgaver stiller dette Prædikat for Kirken? 6) Etik: Det kristne Haabs Betydning for den kristne Livsførelse.

Sygeeksamen Januar 1936 (1ste Del).

- 1) Nytestamentlig Indledning: Hvilke Grunde har man gjort gældende for og imod Antagelsen af Ægtheden af 1. Petersbrev. 2) Kirkehistorie (Gl. Ordning): Englands Kirkehistorie indtil Alfred den Stores Død. 3) Det nye Testamente: 1. Thess. 4, 9—18 incl. 4) Det gamle Testamente (Gl. Ordning): Jes. 11, 1—10 incl.

Sommeren 1936.

- 1) Nytestamentlig Indledning: Traditionen om Apostelen Johannes med Henblik paa Forfatterskabet til det 4de Evangelium. 2) Kirkehistorie: a) (Gl. Ordning eller Maksimum) Kartagos Betydning for Kirkehistorien for Augustin. b) (Minimum) Pavedømmets Historie i det 14de og 15de Aarhundrede. 3) Det nye Testamente: Hebr. 4, 1—10 incl. 4) Det gamle Testamente: a) (Gl. Ordning) Jesaja 10, 5—14 incl., b) (Maksimum) Jesaja 53, 1—9 incl., eller, hvis denne Tekst ikke er opgivet som læst, da Hos. 5, 15—6,9 incl., c) (Minimum) Gen. 33, 10—20 incl. 5) Dogmatik: Forholdet mellem Kristologi og Sakramentlære i luthersk og reformert Theologi. 6) Religionsfilosofi: En Fremstilling og Vurdering af Hegels religionsfilosofiske Hovedtanker.

Sygeeksamen Juni 1936 (2den Del).

- 1) Dogmatik: En Fremstilling og Vurdering af Treenighedslæren. 2) Religionsfilosofi: En Fremstilling og Vurdering af Schleiermachers Opfattelse af Religiositet og Kristendom.

**5. Juridisk Embedseksamen, Statsvidenskabelig Eksamen,
Eksamen i Forsikringsvidenskab og Statistik samt juridisk Eksamen
for Ustuderede.**

α. Juridisk Embedseksamen.

Vinteren 1935—36: Der indstillede sig 73, 69 fuldendte Eksamen.
Sommeren 1936: — — — 94, 84 — —

Ialt indstillede sig 167, 153 fuldendte Eksamen.

Af disse fik 108 Første Karakter, 38 Anden Karakter 1 og 7 Anden Karakter 2.

Vinteren 1935—36.

Andersen, Aage Roger Louis (1929).....	140 $\frac{2}{3}$	Anden 2.
Avnslev*), Henry Niels Christian Andersen (1925)	165	Første
Berg, Niels Gustav (1931)	164	Første
Bertelsen, Leo Albert (1919)	178	Første
Borchorst, Ernst Otto (1930).....	183	Første
Bruun, Jonas (1929).....	161 $\frac{1}{3}$	Anden 1.
Bruun, Ludvig Theobald (1929).....	161	Anden 1.
Carlsen, Louis Godt (1928)	172	Første
Christensen, Johan Christoffer Lindgaard (1929)	170	Første
Christensen, Martin Brok (1929).....	147 $\frac{2}{3}$	Anden 2.
Dahl, Bjarni (1927).....	152	Anden 1.
Dal, Leo Svend Arnold Seest (1930).....	171	Første
Dissing, Henry Christian (1921).....	151 $\frac{2}{3}$	Anden 1.
Eggert, Christian Döderlin Holten (1930).....	175 $\frac{1}{3}$	Første
Engholm, Oscar (1930) ..	161	Anden 1.
Eriksen, Knud Andreas Wolther (1928).....	161 $\frac{2}{3}$	Anden 1.
Gulmann, Christian (1926)	164	Første
Hallas - Møller, Thorkil (1930).....	169	Første
Hansen, Allan Laurits Pauli (1928).....	166	Første
Hansen, Jens Michael Riis (1925).....	168 $\frac{2}{3}$	Første
Heide-Jørgensen, Svend Erling (1929).....	193	Første
Hjort, Hans Arne (1929).	178 $\frac{2}{3}$	Første
Holst-Johansen**), Kay (1926).....	151 $\frac{1}{3}$	Anden 1.
Husmann, Elisabeth (1925)	183	Første
Jacobsen, Ellen (1928)...	174	Første
Jensen, Aage Hessellund (1929).....	184	Første
Jensen, Henning (1927) ..	178 $\frac{2}{3}$	Første
Jepsen, Axel Stormgaard (1926).....	165 $\frac{1}{3}$	Første
Jespersen, Henrik (1928).	170 $\frac{1}{3}$	Første
Kaas, Torben Steen Christ- ian Nielsen (1929) ...	162	Anden 1.
Kjærsgaard, Peter Povlsen (1929).....	151	Anden 1.
Korsgaard***), Jeppe (1929)	172	Første
Krag, Frederik (1929) ..	150 $\frac{1}{3}$	Anden 1.
Krarup, Ebbe (1928)	153	Anden 1.
Kringsholm†), Karoline (1926).....	170 $\frac{2}{3}$	Første
Körner, Niels Julius (1929)	174 $\frac{1}{3}$	Første

*) Navnebevilling 17. Juli 1934, for Andersen.

**) Kgl. Bevilling 16. Oktober 1926, for Johansen.

***) Kgl. Bevilling 6. December 1934, for Olesen.

†) Navnebevilling 20. Februar 1930, for Hansen.

Larsen, Børge Søren Her- man (1929).....	167 $\frac{2}{3}$	Første
Larsen, Helge Axel Hansen (1929).....	171 $\frac{2}{3}$	Første
Ludvigsen, Christian Børge Tegner (1928).....	187	Første
Lund, Holger (1929).....	165	Første
Moltke-Huitfeldt, Adam Nicolas (1927).....	167	Første
Müller, Svend Børge (1929)	184 $\frac{1}{3}$	Første
Møller, Friedrich Georg Theodor (1929).....	150 $\frac{2}{3}$	Anden 1.
Nayberg, Anders Ove Bornø (1926).....	150 $\frac{2}{3}$	Anden 1.
Nielsen, Axel Bessermann (1928).....	185 $\frac{1}{3}$	Første
Nielsen, Gunnar Ejvin Tranberg (1927).....	177 $\frac{2}{3}$	Første
Nielsen, Svend Aage Ri- chard (1929).....	185 $\frac{2}{3}$	Første
Nilsson, Karin Elisabeth (1929).....	166	Første
Odgaard, Svend Erik (1927)	182	Første
Olivarius, Kjeld Sigurd (1926).....	137	Anden 2.
Pedersen, Gunni (1927) ..	147	Anden 2.
Pedersen, Inger Helga (1930).....	191	Første
Poulsen, Jørgen (1930) ..	185	Første
Poulsen, Svend Sigvard (1929).....	167 $\frac{1}{3}$	Første
Rafael, Axel Carsten (1929)	169 $\frac{2}{3}$	Første
Rud, Johannes (1927) ...	152 $\frac{2}{3}$	Anden 1.
Rützou, Mogens Boisen (1929).....	160 $\frac{1}{3}$	Anden 1.
Scheibel, Aage Foldberg (1929).....	179 $\frac{1}{3}$	Første
Schmidt-Petersen*), Ernst (1927).....	143 $\frac{1}{3}$	Anden 2.
Schonecker Povl (1925) ..	161 $\frac{2}{3}$	Anden 1.
Segilman**), Knud Bir- kerod Seligmann (1925)	167	Første
Stage, Erik Albert (1923)	157 $\frac{1}{3}$	Anden 1.
Sørensen, Carl (1929)....	166	Første
Thomsen, Axel Kristian Frolund (1929).....	159	Anden 1.
Thorsager, Knud Koefoed (1927).....	158	Anden 1.
Touborg, Christian Carl (1930).....	180	Første
Uhrskov, Bent (1929) ...	167	Første
Wanschler, Bent Torben (1930).....	171	Første
Wittrup, Ejner Jensen (1927).....	175	Første

Sommeren 1936.

Aagesen, Andreas Vagn (1930).....	181 $\frac{1}{3}$	Første
Andersen, Carl Johan (1929).....	150 $\frac{1}{3}$	Anden 1.

*) Kgl. Bevilling 8. Maj 1928, for Petersen.

**) Kgl. Bevilling 23. December 1926, for Pedersen.

Andersen, Ernst (1928) ..	154	Anden 1.	Mølgaard-Lindhardtzen,	
Bang, Vilhelm Teisen			Børge (1929).....	166 $\frac{2}{3}$ Første
(1929).....	162	Anden 1.	Nielsen, Aage Rangel	
Barfoed, Troels Victor (1930)	173	Første	(1926)	188 $\frac{2}{3}$ Første
Behrend, Jørgen Peter			Nielsen, Caja (1928)....	162 $\frac{1}{3}$ Anden 1.
Henrik (1930).....	183	Første	Nielsen, Gerda Marie Ca-	
Bengtsson, John (1930) .	176	Første	thrine (1930).....	169 $\frac{1}{3}$ Første
Bentsen, William Axel			Nielsen, Jørgen Høyrup	
(1929).....	164 $\frac{1}{3}$	Første	(1930).....	178 Første
Bille, Steno Torbensen			Nielsen, Niels Aktor (1930)	168 Første
(1925).....	168 $\frac{2}{3}$	Første	Nielsen, Niels Sigvard (1926)	161 Anden 1.
Blume, Bent (1929)	177 $\frac{2}{3}$	Første	Nordestgaard, Emil Würt-	
Caspersen, Ove Malte			zen (1929).....	170 $\frac{2}{3}$ Første
(1929).....	177	Første	Norrelund, Henrik (1930)	174 Første
Christensen, Mogens (1930)	184	Første	Olesen, Harry Normann	
Christensen, Sigurd Veng			(1928).....	156 $\frac{2}{3}$ Anden 1.
(1929).....	177 $\frac{1}{3}$	Første	Ostermann, Jørgen Julius	
Christensen, Tomas Karl			Christgau (1929)	157 $\frac{1}{3}$ Anden 1.
(1930).....	195	Første	Pontoppidan, Børge Dines	
Colberg, Jørgen Georg			(1908).....	165 Første
(1925).....	167 $\frac{2}{3}$	Første	Porst, Mogens Edvard	
Dalberg, Axel Thor Stent-			(1927).....	151 $\frac{1}{3}$ Anden 1.
zel Sciavitsky (1930) ..	172	Første	Poulsen, Gunner (1929) ..	165 $\frac{1}{3}$ Første
Direks, Frithjof Peder			Reimann, Mogens Valde-	
(1929).....	151	Anden 1.	mar (1930).....	165 Første
Dyhr, Kay (1930).....	177	Første	Riis, Frode (1928).....	168 $\frac{2}{3}$ Første
Flagstad, Bengt Thoring			Ring, Anker Heine (1923)	151 $\frac{1}{3}$ Anden 1.
(1929).....	164 $\frac{1}{3}$	Første	Rise, Carl Volmer (1930).	158 Anden 1.
Frederiksen, Ludvig (1928)	174	Første	Roesen, August (1928) ...	167 Første
Friis, Asger Immanuel			Rothe, Jens Vilhelm (1929)	162 $\frac{1}{3}$ Anden 1.
(1930).....	184	Første	Rützou, Mogens Boisen	
Gammeltoft, Gunnar (1930)	173	Første	(1929).....	164 $\frac{1}{3}$ Første
Hansen, Anton Halley Ka-			Schaumburg-Christensen,	
roli (1930).....	174	Første	Hans Christian (1930) .	192 Første
Hansen, Juul Skovgaard			Schaumburg-Christensen,	
(1928).....	167	Første	Niels Erik (1930)	198 $\frac{2}{3}$ Første
Hansen, Jørgen Kortzau			Schousboe, Poul (1928) ..	165 $\frac{2}{3}$ Første
(1928).....	170 $\frac{2}{3}$	Første	Skandrup, Hans Christian	
Helsted, Benjamin (1929)	168 $\frac{2}{3}$	Første	Ulrik Withus (1928) ...	150 $\frac{1}{3}$ Anden 1.
Hjerl-Hansen, Finn (1928)	164	Første	Skibsted, de Fine, Povl	
Hornemann, Niels Holger			Frederik (1930).....	189 Første
(1930).....	171 $\frac{1}{3}$	Første	Smith, Jørgen (1930)....	183 Første
Jensen, Børge Anders Pe-			Steffensen, Paul (1930) ..	159 Anden 1.
ter (1929).....	169 $\frac{2}{3}$	Første	Storm, Paul William (1929)	178 $\frac{1}{3}$ Første
Jensen, Hans Otto (1931)	187 $\frac{2}{3}$	Første	Svane, Erik Bondo (1930)	193 Første
Jensen, Jens Juncker			Theis-Nielsen*) Viggo Carl	
(1928).....	142	Anden 2.	(1929).....	191 Første
Jensen, Karl Ingemann			Thorup, Niels Svane (1930)	173 Første
(1930).....	161	Anden 1.	Thrane, Eigil Waldemar	
Jepsen, Carsten (1930) ...	187	Første	(1930).....	182 Første
Jespersen, Jørgen (1930).	176 $\frac{1}{3}$	Første	Thulstrup, Hans Christian	
Johansen, Knud Langebæk			Waaben (1925).....	155 Anden 1.
(1930).....	169 $\frac{1}{3}$	Første	Topp, Wilhelm Jørgen	
Josefsen, Jens Gulddal			(1930).....	172 $\frac{2}{3}$ Første
(1929).....	175	Første	Torp, Henry Nielsen (1930)	150 Anden 1.
Krener, Gudrun (1930) ..	170 $\frac{1}{3}$	Første	Ubbesen, Jens Nikolaj	
Lakjer, Gunnar Carl Ben-			(1928).....	139 Anden 2.
jamin (1926).....	161 $\frac{2}{3}$	Anden 1.	Vagn-Hansen**) Cai An-	
Lunddahl, Sven Mourier			dreas (1929).....	185 Første
(1930).....	183	Første	Wingård, Axel Eugen (1928)	152 $\frac{2}{3}$ Anden 1.
Lüders, Sten Otto (1928).	174	Første	Zeuthen, Jens Hieronymus	
Løber, Georg Vilhelm (1930)	190	Første	(1930).....	187 Første
Mathiesen, Paul Erich				
Hans (1929).....	171	Første		
Mensen, Erik Christoffer				
Valdemar Henrik (1929)	164	Første		
Moltke-Leth, Børge (1928)	178 $\frac{1}{3}$	Første		

*) Kgl. Bevilling 21. Februar 1936, for Nielsen.

**) Kgl. Bevilling 16. Marts 1916, for Hansen.

Skriftlige Opgaver.

Vinteren 1935—36.

Eksamens Iste Del.

1. Kan der gyldigt træffes Aftale om Underholdsbidrag til Ægtefælle, til fraskilt Ægtefælle, til Ægtebarn og til Barn født udenfor Ægteskab, og kan eventuelt saadan Aftale senere fordres tilsidesat?
2. A køber den 25. Juli 1935 paa 3 Maaneders Kredit en Motorcykel af en Mekaniker for 1000 Kr. Mekanikeren, der inden Leveringen skal paasætte nye Skærme, lover Cyklen færdig til Afhentning efter 3 Dages Forløb. Allerede den 26. Juli meddeler A ham imidlertid, at han skal rejse bort, og Mekanikeren udsætter derfor Reparationens Foretagelse en Uge, men den 31. Juli trænger der Vand fra et sprunget Vandrør ned i Mekanikerens Værksted. Efter Leveringen, der finder Sted den 2. August, viser det sig, at Cyklens Motor har taget Skade af Vandet, og den 10. August faar Mekanikeren Cyklen til Eftersyn. Umiddelbart efter gaar A konkurs, og Mekanikeren nægter at udlevere Cyklen uden mod Betaling af 1000 Kr. Boet fordrer derimod Cyklen udleveret — dog med Anerkendelse af Mekanikerens Ret til at anmelde Fordringen paa Købesummen i Boet med Fradrag af et passende Beløb i Anledning af Vandskaden.
Hvorvidt er de fremsatte Krav berettigede?
3. I 1920 købte A af B et Vareparti til Start af en Forretning. Købesummen, der udgjorde 3000 Kr., skulde erlægges i Afdrag, saaledes at sidste Afdrag forfaldt den 1. Februar 1922. Til Sikkerhed for Betalingens Erlæggelse kautionerede A's Fader C. A's Forretning gik imidlertid daarligt, han saa sig ikke i Stand til at betale de pligtige Afdrag, og i 1922 maatte C yderligere kautionere for et Laan paa 5000 Kr., der ydedes A af en Morbroder D. I 1923 standsede Forretningen, og A rejste til Udlandet. I den følgende Tid fremsatte hverken B eller D Krav om Betaling førend i 1929, da de rykkede C, som derefter betalte baade de 3000 Kr. til B og de 5000 Kr. til D. Da A i 1933 vendte tilbage for at faa udbetalt sin mødrene Arv, paastod C de 8000 Kr. fradraget i denne Arv.
Er hans Krav berettiget?
4. Hvad forstaas ved en Fuldmægtig og en Kommissionær, og hvorledes er, kort angivet, deres Stilling i Forhold til Trediemand, med hvem de har sluttet Aftale henholdsvis paa Fuldmagtsgiverens og Kommittentens Vegne?
5. En Folketingsmand fremkom dels i Rigsdagsbygningens Vandrehal, dels under et Møde i Finansudvalget og dels endelig i en Tale i Folketinget med Udtalelser, hvori han ikke blot skarpt kritiserede en Ministerafgørelse, men injurerede Ministeren med en Række grove Skældsord.
Hvorvidt er Tingets Samtykke en Betingelse for, at den paagældende kan drages til Ansvar for Domstolene for de fremsatte Udtalelser, og hvilken Indflydelse har Tingets Opløsning paa et engang afgivet Samtykke?
6. Hvorvidt er det paabudt, at Forvaltningsakter skal være skriftlige? Hvad bliver Følgen af, at et Paabud om skriftlig Udfærdigelse tilsidesættes?
7. Mellem Staterne A og B findes ingen Udleveringstraktat. En Mand begaar et Drab i A og flygter derefter til B.
 - 1) Kan A fordre hans Udlevering?
 - 2) Kan B udlevere ham?
 - 3) Hvorledes, hvis det er en politisk Forbrydelse?
 - 4) Hvis Drabsmanden udleveres til A for det begaaede Drab, og det derefter konstateres, at han tillige har begaaet et Røveri i A, kan han da tillige straffes i A for denne Forbrydelse?

Eksamens 2den Del.

A. Dansk Privatrets 1. Afdeling.

1. At fortolke Ordene »sine Anliggender« i § 2 i Lov om Umyndighed og Værgemaal af 30. Juni 1922.
2. Hvilken Fremgangsmaade skal anvendes af en Tredjemand, der agter at hindre Indgaaelsen af et paatænkt Ægteskab?
3. I September 1934 erklæres Grosserer Knud Tersin fallit. Under Behandlingen af Konkursboet oplyses det, at hans Hustru har en Formue paa 40 000 Kr., der er overført til hende af Manden med 20 000 Kr. i Marts 1931 og 20 000 Kr. i Januar 1932, uden at der er oprettet Ægtepagt eller andet Dokument i den Anledning.

En Gennemgang af Fallentens autoriserede og ordentlig førte Bøger viser, at hans Forretning i Aarene 1930—32 har givet ham en aarlig Indtægt paa ca. 10 000 Kr., medens hans aarlige Privatforbrug har været det dobbelte. Samtidig har han været inde i store Børsspekulationer, hvorved han i 1930 har haft en Fortjeneste paa 60 000 Kr. og i 1931 en Fortjeneste paa 10 000 Kr., medens han i 1932 har haft et Tab paa langt over 100 000 Kr. Hans underskrevne Statusopgørelse udviser pr. 1. Januar 1931 en Formue paa 75 000 Kr., medens Formuen pr. 1. Januar 1932 var steget til 115 000 Kr. som Følge af Kursstigning paa de ham tilhørende Værdipapirer.

Har Overdragelsen til Hustruen af de 40 000 Kr. Gyldighed overfor Kreditorerne i Mandens Konkursbo?

4. I et den 27. August 1925 for Notaren oprettet Testamente bestemte Bagermester Hans Petersen og Hustru Caroline (født Gustavsson) følgende:

»Da vi ikke har Livsarvinger, og vi heller ikke kan vente at faa saadanne, har vi besluttet at indsætte hinanden til Universalarving.

Vi bestemmer derfor herved, at den længstlevende, naar en af os afgaar ved Døden, skal uden Skifte og Deling beholde det hele Bo, det være sig faste Ejendomme, Værdipapirer, rede Penge, Bohave m.m., intet i nogen Maade undtaget.

Naar den længstlevende afgaar ved Døden, skal Boet, saaledes som det da er og forefindes, tilfalde vore daværende Arvinger efter Loven til lige Deling.«

Ved Mandens Død i 1930 blev Boet udleveret Enken i Henhold til Testamentet af 1925. Den 16. Januar 1932 oprettede Enkefru Caroline Petersen ligeledes for Notaren et Testamente, hvori hun efter at have bortgivet enkelte Mindegaver bestemte: »Resten af mit Indbo og Løsøre skal sælges, og det saaledes indkomne Beløb i Forbindelse med, hvad jeg ellers maatte efterlade mig af Formue, skal tilfalde min Mands eneste Søster, Fru Else Larsen med $\frac{1}{4}$ (een Fjerdedel) og min Broder, Martin Gustavsson med $\frac{3}{4}$ (tre Fjerdedele).«

Da Enken i 1934 afgik ved Døden rejste saavel Fru Else Larsen som Carl Gustavsson, der var Søn af Testatrixens afdøde Broder Einar Gustavsson, Indsigelse mod Gyldigheden af Testamentet af 16. Januar 1932.

Baade Bagermester Petersens og hans Hustrus Forældre var afgaaede ved Døden inden 1925.

Hvorvidt vil der ved Boets Opgørelse være at tage Hensyn til disse Indsigelser?

B. Dansk Strafferet.

1. A havde i længere Tid spillet i Klasselotteriet paa 3 halve Lodsedler. Under en Samtale med B erklærede han, at han var ked af at fortsætte,

da der aldrig var faldet Gevinst paa Sedlerne. *B* anmodede derfor *A* om at faa overladt Sedlerne, som beroede i *A*'s Tegnebog sammen med en fjerde halv Lodseddel Nr. 11429, der tilhørte *A*'s Datter, Frk. *A*. Efter *B*'s Anmodning overgav *A* ham 3 Sedler, men ved en Fejltagelse mellem disse den Frk. *A* tilhørende Seddel. *B* fornyede straks denne sidste Seddel og pantsatte den hos en Pantelaaner for 4 Kr. Frk. *A* fik den 4de i Tegnebogen tilbageblevne Seddel udleveret af sin Fader, og da hun senere samme Dag vilde have sin Lodseddel fornyet i Lotterikollektionen, fik hun at vide, at *B* havde fornyet hendes Seddel, og at han altsaa ved en Fejltagelse var kommet i Besiddelse af denne. Da hun i en lang Aarrække havde spillet paa Nr. 11429 og gerne vilde fortsætte netop med denne Seddel, bad hun *B* om at skaffe hende den tilbage; *B* forklarede, at han havde solgt Seddelen til en Kommissionær, men at han skulde søge at skaffe den, og efter en fornyet Henvendelse fra Frk. *A* angav han — ligeledes i Strid med Sandheden —, at det ikke havde været ham muligt at skaffe Seddelen tilveje. Frk. *A* foretog sig derefter ikke videre. Nogle Dage efter blev Nr. 11429 udtrykket med en Gevinst paa 500 Kr., som *B* forbrugte.

Hvorvidt kan *B* straffes for sit Forhold?

2. Frk. *A* søger Plads som Ekspeditrice i *B*'s Forretning, i hvilken Anledning *B* hos det af *C* ledede Detektiv-Bureau søger Oplysning om *A*'s Forhold og fra *C* modtager følgende Erklæring:

»Frk. *A*, der er 19 Aar gammel, bor hos Moderen i Matthæusgade Nr. 1 og har senest i to Maaneder været Ekspeditrice i Hatteforretningen Pilestræde Nr. 13, men er for Tiden uden Beskæftigelse. Hendes Rygte og Skudsmaal er meget daarligt. Hun gaar for at være en letfærdig og usædelig Pige.«

A anlægger i denne Anledning Sag mod *C* med Paastand om Straf for Ærefornærmelse og for Krænkelser af Privatlivets Fred samt Godtgørelse for Tort, hvorhos hun paastaar Udtalelserne kendt ubeføjede. Under Retssagen bekræfter to af *C* benyttede Agenter som Vidner, at de ved at afhøre Beboere i de paagældende Kvarterer har faaet Oplysninger om *A* som i *C*'s Erklæring anført. Efter de under Sagen iøvrigt fremkomne Oplysninger maa det imidlertid antages, at *A* er i alle Maader hæderlig og anstændig. De i Erklæringen indeholdte Oplysninger om hendes Alder, Bolig og Arbejdsforhold er rigtige.

Hvorvidt kan de af *A* nedlagte Paastande tages til Følge?

3. At gøre rede for Straffelovens særlige Straf- og Paatalebestemmelser om Ærefornærmelser mod offentlige Tjenestemænd sammenholdt med de almindelige Bestemmelser om Ærefornærmelser mod private.

Eksamens 3die Del.

1) Teoretisk Opgave: Hvorvidt kan det formaalsbestemte Besiddelsesbegreb forklare de Retsvirkninger, man plejer at knytte til Besiddelsesbegrebet?

2) Almindelig Opgave:

1. *A* anmodede Veksellerer *V* om for ham at købe Aktier i et Selskab. *V* købte nogle paa Ihændeoveren lydende Aktier af Bankkasserer *S*, som havde tilegnet sig dem i Banken, hvad *V* ikke kunde undgaa at faa kraftig Mistanke om. *A* modtog Aktierne fra *V* i begrundet god Tro. Kan *E*, der i sin Tid ejede Aktierne og havde deponeret dem i Banken, vindicere dem fra *A*?

Gør det i saa Henseende nogen Forskel, om *V* har købt Aktierne som *A*'s Fuldmægtig eller som Kommissionær, naar det forudsættes, at han overfor *A* var beføjet til at benytte den valgte Fremgangsmaade?

2. *K*, der havde 400 Kr. til Gode hos Købmand *D* i Aarhus, modtog 1. November til Dækning af Gælden en Check paa 400 Kr., trukket af *D* paa en Aarhusbank. 4. November gik *D* fallit, hvad *K* ikke havde haft Anledning til at forudse. Da *K* endnu ikke havde hævet Checkens Beløb, opstod der Strid om, hvorvidt *K* kunde kræve Beløbet udbetalt af Banken, eller det skulde indgaa i *D*'s Konkursbo.

Hvorledes maa Spørgsmaalet besvares? Har det Betydning for Besvarelsen, om Checken var »bekræftet« af Trassatbanken?

3. *A* anlægger Sag mod *B* til Udlevering af en i *B*'s Besiddelse værende Løsørengstand, idet *A* hævder at være Ejer af denne Genstand, og at *B* med Urette indesidder med den. Under Sagen godtgør *A*, at han kun har overdraget *B* Genstanden under den ganske urigtige og for *B* kendelige Forudsætning, at han, *A*, skyldte *B* en større Sum Penge. Samtidig beviser *B* imidlertid, at *A* i Virkeligheden heller ikke ejer Genstanden, men at denne derimod tilhører *C*, som blot midlertidig har deponeret Genstanden hos *A* og forlængst har krævet den tilbage af *A*. Da *A* saaledes ingen Ret har til at besidde Tingen, formener *B* som den nuværende Besidder at maatte have Ret til at fortsætte Besiddelsen, indtil *C* kræver Genstanden tilbage.

Hvorledes skal denne Vindikations sag afgøres?

4. Hvilken Betydning har det, at Generalforsamlingen i et Aktieselskab meddeler »Decharge for Regnskabet«?
5. *K* sagsøgte *D* til Betaling af 500 Kr. ifølge en af *D* akcepteret Veksel. Efter at *K* under Sagen havde indrømmet, at Gælden hidrørte fra Hasardspil, men protesteret imod, at der toges Hensyn hertil under Vekselsagen, endosserede han den i Retten fremlagte, men af ham hjemlaante Veksel til *T*, der meddelte Retten, at han nu indtraadte i Sagen i Stedet for *K*. I det næste Retsmøde blev *T*, der hidtil havde været i god Tro, gjort bekendt med *K*'s Indrømmelse. *T* fastholdt dog Paastanden om Betaling, idet han dels hævdede, at *D*'s Indsigelse maatte være eksstingveret i Forhold til ham, dels sluttede sig til *K*'s Anbringende om, at *D*'s Indsigelse i hvert Fald ikke kunde gøres gældende under Vekselsagen.

Kan der gives *T* Medhold?

6. En Journalist offentliggjorde i et Dagblad en signeret Artikel, i hvilken han uden Gengivelse af Brevskriverens Navn citerede et Brev, Bladet havde modtaget, og hertil knyttede en Kommentar indeholdende grove Injurier mod en i Brevet omtalt Embedsmand, hvilket gav Anledning til, at offentlig Injuriesag blev anlagt mod Journalisten. Det nævnte Brev indeholdt i øvrigt Enkeltheder, hvoraf Politiet sluttede, at Brevskriveren var Gerningsmand til en Afpresningsforbrydelse, hvorom Anmeldelse var indgivet til Politiet.

Kan Bladets ansvarshavende Redaktør tvinges til at afgive Vidneforklaring om, hvem Brevet hidrører fra, og hvorvidt Journalisten, der ved Sagens Anlæg opholdt sig i Udlandet, havde Bolig her i Riget, da Bladet udkom?

7. Efter at *A*, der paa Grund af økonomiske Vanskeligheder havde undladt at betale Købesummen for en af ham købt Automobil, var blevet dømt til Betaling heraf og havde opfyldt Dommen, viste det sig, at Vognen ikke kunde blive indregistreret som Varebil, da dens Karosseri var for tungt.

A anlagde nu Sag for at faa Købesummen tilbage, idet han hævdede, at Handelens Indgaaelse og Opfyldelse fra hans Side var sket under urigtige Forudsætninger. Sælgeren *B* paastod Sagen afvist under Henvisning til den foreliggende Dom, der kendte *A* pligtig at betale Købesummen.

Efter hvilke Synspunkter afgøres det, hvorvidt denne Dom er res judicata under den ny Sag?

3) Konkret Opgave.

I 1925 anlagde Peter Dam en mindre Trikotagefabrik i Stationsbyen Aarslev i Midtjylland. I 1928 indtraadte Købmand August Green, Aarhus, som Interessent i Foretagendet mod et Indskud paa 12 000 Kr., idet det aftaltes, at han og Dam hver var lodtagen med Halvdelen i Interessentskabet. Der blev ikke oprettet Interessentskabskontrakt, og Anmeldelse til Handelsregistret skete ikke. De fordelte Forretningerne imellem sig saaledes, at Dam ledede Fabrikken og dens daglige Drift, medens Green forestod de fleste Indkøb af Materialer og de fleste Salg af Fabrikkens Produkter samt førte Regnskaberne.

Den 6. September 1933 nedbrændte Fabrikken totalt som Følge af en Kortslutning. Bygningen med Tilbehør var brandforsikret i Landbygningernes Brandforsikring, og ved en umiddelbart derefter foretagen Vurdering, ved hvilken begge Ejerne var til Stede, ansattes Brandskaden paa Bygningen med Maskiner og andet Tilbehør til 35 000 Kr.

En Maanedes Tid efter Branden havde de to Ejere et Møde i Aarhus for at drøfte, hvad de nu skulde gøre. Green holdt paa, at det vilde være det klogeste at ansøge Brandforsikringen om Udbetaling af Branderstatningen uden Forpligtelse til at genopføre Fabrikken. Han fremhævede bl. a., at Interessentskabets økonomiske Stilling var vanskelig, idet den faste Ejendom var behæftet med Pantegæld til Gelstrup og Omegns Bank for et Beløb af 19 000 Kr., og udtalte gentagne Gange, at han ikke vilde gaa med til Genopførelse, medmindre Dam kunde skaffe Midler til den fortsatte Drift. Dam holdt derimod paa, at man burde bygge og fortsætte Fabriksvirksomheden, der efter hans Mening havde gode Chancer netop nu. Mødet endte, uden at man var kommet til Enighed. I de følgende Maaneder forhandlede Interessenterne videre om Spørgsmaalet, dels i en enkelt Møde, dels ved Brevveksling, men Forhandlingerne førte ikke til noget, idet hver holdt paa sin Mening. I Skrivelse af 25. Maj 1934 meddelte Dam Green, at nu kunde han ikke vente længere, men var gaaet i Gang med Genopførelsen, men Green, — der gik ud fra, at Dam ingen Penge havde at bygge for, — svarede den 3. Juni, at han maatte fastholde, at han ikke kunde gaa med til Genopførelsen, hvis Dam ikke kunde skaffe yderligere Driftskapital.

Dam havde imidlertid den 21. April 1934 henvendt sig til Gelstrup og Omegns Bank med Forespørgsel, om Banken vilde gaa med til overfor Brandforsikringen at garantere for Genopførelsen, mod at Branderstatningen blev indbetalt til Banken. Bankens Direktør, med hvem Dam forhandlede, fandt den foreslaaede Ordning rimelig, da Banken, der var Panthaver i Ejendommen, derved vilde faa Lejlighed til at kontrollere, at Erstatningen blev anvendt til Genopførelse, og Banken gik ind paa Dams Forslag. Greens Stilling til Spørgsmaalet blev slet ikke drøftet, idet Direktøren gik ud fra, at der ikke var nogen Uenighed mellem de to Ejere om Genopførelsen. Brandforsikringen sendte derefter imod Bankens Garanti et Forskud paa 12 000 Kr., idet Brandforsikringen i en medfølgende Skrivelse bad Banken paase, at Beløbet blev anvendt til Genopførelse af den nedbrændte Fabrikbygning. Banken, der var bekendt med, at Arbejdet med Genopførelsen var paabegyndt, sendte den 25. Maj 1934 et Pengebrev med 6000 Kr., adresseret til »Aarslev Trikotagefabrik (Peter Dam og August Green), Aarslev St.«, og anmodede i sin Følge-

skrivelse om, at Regninger over indkøbte Materialer m. m. maatte blive sendt Banken til Kontrol. Endvidere udbetalte Banken den 3. August og 23. September s. A. til Dam ved hans Tilstedeværelse i Banken henholdsvis 3000 Kr. og 1000 Kr., og Banken modtog fra Dam efterhaanden Regninger, vedrørende Byggearbejdet, paa ialt 10—11 000 Kr. Den 27. November s. A. indbetalte Brandforsikringen et yderligere Forskud paa 6000 Kr. til Banken med samme Tilkendegivelse som ved det først sendte Forskud, og Banken udbetalte den 30. s. M. 4000 Kr. til Dam, som efter Telefonmeddelelse fra Banken om det nye Forskud havde givet Møde i Banken, og som i Forvejen havde indsendt Regninger for Materialer og Arbejds løn, vedrørende Byggearbejdet, for ca. 4000 Kr. Byggearbejdet var paa dette Tidspunkt kommet saa vidt, at selve Fabrikbygningen var genopført og under Tag, og der manglede i det væsentlige kun Anskaffelse af Maskiner.

Den 2. December 1934 modtog Banken en Skrivelse fra Landsretssagfører Jensen, Aarhus, hvori denne paa Købmand Greens Vegne gjorde Rede for Uenigheden mellem Green og Dam og henviste til en Telefonsamtale, som han havde haft med Banken i Begyndelsen af November, og under hvilken han havde meddelt, at Green ikke havde bemyndiget Dam til at lade Fabrikken genopføre, men stadig protesteret derimod. Han forbeholdt Greens Ret til at gøre baade Banken og Dam ansvarlige for det Tab, Green havde lidt ved Dams Dispositioner med Hensyn til Erstatningssummen. Efter Modtagelsen af denne Skrivelse udbetalte Banken ikke mere til Dam. Et Par Maaneder efter mødte Jensen og Green i Banken til Forhandling med denne; man blev enig om, at det vilde være rigtigst at ansøge Brandforsikringen om Udbetaling af det resterende af Erstatningen uden Byggepligt, og Green indsendte ogsaa saadan Ansøgning, men den blev ikke bevilget, idet Brandforsikringen stillede som Betingelse, at Dam tiltraadte Ansøgningen, og Dam nægtede dette. Efter forskellige resultatløse Forhandlinger mellem Banken, Green og Dam skred Banken til at gøre Udlæg i sit Pant, Ejendommen med paastaaende Bygning og Forsikringssum, og sætte det til Tvangsauktion. Ved denne blev Green højstbydende med 21 000 Kr., hvorved Bankens Pantefordring blev dækket, og blev saaledes Ejer af Bygningen med Grund og den endnu ikke udbetalte Del af Branderstatningen, hvilken han senere har faaet udbetalt.

Green har nu anlagt Sag mod Dam og Banken og paastaar dem in solidum dømt til at betale ham 14 000 Kr., svarende til de af Banken til Dam udbetalte Beløb, med Renter deraf, 5 pCt. aarlig, fra Stævningens Dato. De sagsøgte paastaar sig frifundet og har nedlagt subsidiære Paastande.

Til Støtte for sin Paastand over for Dam har Green gjort gældende, at han fra første Færd har modsat sig Genopførelse af Bygningen; Dam var derfor uberettiget til paa egen Haand at lade sig noget af Erstatningen udbetale og anvende Pengene som sket. I Mangel af Enighed maatte Interessentskabet være opløst.

Over for Banken støtter Green sin Paastand paa samme Betragtning som over for Dam, men desuden mener han, at Banken ikke har handlet i god Tro, i alt Fald ikke ved Udbetalingen af de sidste 4000 Kr., da Greens Sagfører forinden, nemlig i sin Telefonsamtale med Banken i November 1934, havde underrettet Banken om Greens Standpunkt.

Dam har til Støtte for sin Frifindelsespaastand anført, at Genopførelse af Fabrikken var den fuldkomment normale Fremgangsmaade, som maatte benyttes, hvis der ikke var Enighed mellem de to Interessenter om at undlade Genopførelse. Efter Forsikringsbetingelserne i Policen skulde Erstatningen anvendes til dette Øjemed, medmindre Forsikreren dispenserede derfra, og Dam kunde ikke være pligtig at yde sin Medvirken til en Ansøgning om Dispensation. Dam havde i Tide underrettet Green om, at han havde paa-begyndt Byggearbejdet, og heroverfor havde Green — bortset fra hans Skri-

velse af 3. Juni 1934, der ikke indeholdt noget nyt, — intet foretaget sig førend i November 1934, da Arbejdet var saa godt som afsluttet, og det uagtet Afstanden fra Aarhus, hvor Green boede, til Aarslev kun var ca. 60 Kilometer. Greens Passivitet i denne lange Tid maatte Dam have Ret til at forstaa saaledes, at Green i Virkeligheden ikke mente det alvorligt med sin Protest.

Banken, — der ikke har rejst Indsigelse imod at være rette Sagvolder, — har paa sin Side anført, at den, lige indtil Landsretssagfører Jensen telefonerede i November 1934, ikke havde haft mindste Anelse om, at Fabrikkens Ejere var uenige. At Henvendelsen til Banken i April 1934 blev foretaget alene af Dam, var intet paafaldende; han havde hele Tiden boet paa Stedet og bestyret Fabrikken, og Banken havde aldrig haft direkte Forbindelse med Green. De først udbetalte 6000 Kr. blev sendt under begge Ejeres Adresse til Aarslev, som var det ene af de to Steder, der paa Fabrikkens Brevpapir var angivet som Postadresse. Da Banken intet erfarede, som kunde vække dens Mistanke, var det endvidere ganske normalt, at man foretog de følgende Udbetalinger til Dam imod hans Kvittering. Hvad den sidste Udbetaling den 30. November 1934 paa 4000 Kr. angaar, havde Banken ganske vist paa dette Tidspunkt gennem Telefonmeddelelsen fra Landsretssagfører Jensen bragt i Erfaring, at Green ikke var enig i Genopførelsen, men de Regninger, som dækkedes ved de 4000 Kr., refererede sig til Indkøb og Arbejder, der laa forud for Jensens Henvendelse, og Banken var ved den Garanti, den allerede i April 1934 havde paataget sig overfor Brandforsikringen, forpligtet til at dække de nævnte Regninger.

Subsidiært gør begge de Sagsøgte gældende, at Greens Erstatningspaastand i alt Fald er meget for højt ansat, idet Greens Tab ved de foretagne Dispositioner højst kan udgøre Halvdelen af de Beløb, med Hensyn til hvilke Retten maatte statuere, at de urettelig er oppebaaret af Dam, henholdsvis udbetalt til ham af Banken. Dam nedlægger herefter subsidiær Paastand om Frifindelse mod Betaling af indtil 7000 Kr., medens Banken subsidiært paa- staar sig frifundet mod Betaling af indtil 2000 Kr. (nemlig Halvdelen af det den 30. November 1934 udbetalte Beløb), mere subsidiært mod Betaling af indtil 7000 Kr.

Der er under Sagen afgivet Parts- og Vidneforklaringer, som dog ikke har bragt andre Oplysninger om Sagens faktiske Sammenhæng end de ovenfor anførte.

Der ønskes en Redegørelse for, hvilket Udfald Sagen bør faa, med Fremstilling af, hvilken Vægt der bør tillægges de af Parterne fremsatte Søgsmalsgrunde og Indsigelser.

Sommeren 1936.

Eksamens Iste Del.

1. At fremstille Hovedreglerne om *condictio indebiti*.
2. Efter at en Lejer var flyttet ind i en ny Lejlighed, viste det sig, at Lejligheden var befængt med Væggetøj, og i den Anledning forbeholdt Lejeren sig enhver Ret overfor Ejeren, derunder ogsaa til i Utide at flytte, naar anden passende Lejlighed kunde findes, ligesom han vægrede sig ved at betale Lejen for det første Kvartal, der forfaldt ved Indflytningen.

To Maaneder efter Indflytningen udbrød der Ildebrand i Ejendommen foraarsaget ved, at to Drengene opbrød Laasen til et Loftslokale, hvor Ejeren opbevarede et Kvantum Benzin, der antændtes ved Drengenes Uforsigtighed ved Cigaretrykning. Ved Slukningsforanstaltningerne led Lejeren Møbler en Skade, der opgjordes til 1000 Kr., og desuden maatte Lejligheden straks rømmes og Møblerne opmagasineres.

Ejeren af Ejendommen sattes under Tiltale for Overtrædelse af Bestemmelserne om Opbevaring af brandfarlige Vædsker og blev ikendt en Bøde paa 100 Kr.

Herefter erklærede Lejeren af begge Grunde Lejemaalet for hævet og nægtede at betale Leje, hvorimod han forlangte Erstatning saavel for den Møblerne tilføjede Skade som for Udgifter til Opmagasiner og Transport af Møblerne.

Er hans Holdning berettiget?

3. Købmand Frederiksen dør, efterladende sig en Enke, men ingen Livsarvinger. Fællesformuen udgør 100 000 Kr. Enken hensidder i uskiftet Bo med Afdødes Broder og hans 2 Søstre. Disse dør alle 3 nogle Aar efter, Søstrene ugifte og uden Livsarvinger, hvorimod Broderen efterlader sig en Enke *A* og 3 Sønner, *B*, *C* og *D*. Købmand Frederiksens efterladte Formue er imidlertid under Fruens gode Bestyrelse vokset til 160 000 Kr. Fru Frederiksen forlanger nu Skifte. Der forefindes intet Testamente. Hvorledes skal Boet deles?
4. At fortolke Lov Nr. 123 af 18. April 1925 § 5, første Punktum.
5. Er Tjenestemænd forpligtet til at adlyde ulovlige Befalinger fra en overordnet?
6. En Krig udbræder mellem Staterne *A* og *B*.
 - a) Er Nabostaten *C* berettiget eller forpligtet til at forholde sig neutral?
 - b) Hvis *C* lovligt forholder sig neutral, hvorledes kan da Neutraliteten ophøre?
7. Danmark afslutter i 1936 en Traktat med Tyskland. Den bliver behørig ratificeret og Ratifikationsdokumenterne udvekslet. Den indeholder intet om Registrering ved Folkeforbundet. Der spørges:
 - a) Er Danmark eller Tyskland pligtig at lade Traktaten registrere?
 - b) Kan Traktaten anvendes af den mellemfolkelige Domstol i en dansk-tysk Tvist, inden Registrering er sket?
 - c) Hvorledes maatte de tilsvarende Spørgsmaal besvares, hvis det drejede sig om en dansk-svensk Traktat?

Eksamens 2den Del.

A. Dansk Strafferet.

1. *A* har i December 1934 for *B* inkasseret en Fordring paa 500 Kr. og forbrugt Beløbet, for hvilket *B* flere Gange har rykket ham. *A* ved, at *B* derefter har forhandlet med sin Sagfører om at anmelde *A* for Underslæb, og *A* er meget bange for, at en saadan Anmeldelse skal blive indgivet. Han gør sig store men resultatløse Anstrengelser for ved Laan at rejse Pengene, som han ellers kun vilde kunne fremskaffe ved at realisere en ham tilhørende antik Sølvvase, et Familie-Arvestykke af Værdi 2000 Kr., som *A* meget nødtigt vil skille sig af med.

A aftaler en Dag i Marts 1935 med *B*, at de skal mødes i *A*'s Hjem for at søge Sagen ordnet. Her foreslaar *A*, at *B*, der kender Vasens Værdi saavel som dens særlige Affektionsværdi for *A*, skal modtage den i Haandpant til Sikkerhed for et Beløb paa 550 Kr., som skal betales af *A* senest 1. Juli, men dette Forslag afvises af *B*. Derimod kommer der en Ordning i Stand, hvorefter *A* overlader *B* Vasen til Ejendom, dog saaledes at *A* skal have Ret til inden 1. Januar 1936 at købe den tilbage for 900 Kr. som Fyldestgørelse for *B*'s Tilgodehavende. Paa *B*'s Forlangende udsteder *A* en skriftlig Erklæring, hvori han erkender at have solgt Vasen til *B*,

men uden at Erklæringen indeholder noget om Købesummens Størrelse eller om *A*'s Tilbagekøbsret.

Da *B* er i Pengeforlegenhed, sælger han i April 1935 Vasen for 1500 Kr. til den godtroende *C*, idet han som Bevis for sin Ejendomsret foreviser den af *A* udstedte Erklæring. Efter at *C* senere har erfaret Sammenhængen med og de nærmere Vilkaar for *B*'s Erhvervelse af Vasen, pantsætter han den i Juli 1935 hos en Pantelaaner.

I December 1935 henvender *A* sig til *B* med 900 Kr. for at faa Vasen tilbage, men *B* er nu hverken i Stand til at tilbagelevere Vasen eller til at godtgøre *A* dens Værdi, og en tilsvarende Henvendelse fra *A* til *C* bliver afvist af denne med Bemærkning, at han forlængst har solgt Vasen til en Trediemand, hvis Navn han ikke ønsker at opgive.

Hvorvidt kan *B* og *C* straffes?

Hvorledes skal deres Forhold bedømmes, saafremt *A* ikke inden 1. Januar 1936 har gjort sin Tilbagekøbsret gældende, og *B*'s Overdragelse af Vasen til *C* samt dennes Pantsætning af Vasen først finder Sted efter dette Tidspunkt?

2. *A*, der er Farbroder til Kirurgen *B*, som skal arve *A* efter hans Død, bliver alvorligt syg. *B*, der er i stor Pengeforlegenhed, tilraader *A* at lade sig operere af ham, idet *B* haaber, at Operationen, der i ca. 50 pCt. Tilfælde lykkes, vil medføre *A*'s Død. Han gør *A* opmærksom paa, at Chancerne for Operationen er meget tvivlsomme, og at Operationen ligesaa ofte mislykkes som lykkes. *A* samtykker desuagtet i Operationen paa Grund af de Lidelser, Sygdommen forvolder ham. Operationen foretages, men medfører *A*'s Død. Ifølge foreliggende Lægeerklæringer maa det antages at have været fuldt forsvarligt omend usædvanligt at operere i et Tilfælde som det foreliggende, og at der intet er at indvende imod den Maade, hvorpaa Operationen er udført.

Hvorvidt kan *B* straffes? Bevarer han sin Arveret efter *A*?

3. At fortolke Udtrykket »paa lignende tilfældig Maade« i Strfl. § 277.

B. Dansk Privatrets 1. Afdeling.

1. At afgrænse og bestemme Omraadet for Reglen i § 44, 2. Stk., 1. Pkt. i Lov om Umyndighed og Værgemaal af 30. Juni 1922.
2. Fru Ella Garis har i flere Aar haft Konto i et Varemagasinet, hvor hun har indkøbt, dels Beklædningsgenstande til sig selv, dels Ting til Huset, saasom Linnedvarer o. l. Magasinets Regninger er stedse blevet betalt af hendes Mand, Prokurist Holger Garis.

Efter at Forholdet mellem Ægtefællerne i nogen Tid havde været daarligt, flyttede Fru Garis den 2. September 1935 fra Hjemmet og tog Ophold i et Pensionat; den 10. September afrejste hun til Amerika, idet hun samtidig meddelte Manden, at hun ikke mere kom tilbage til Landet. Da Manden kort Tid efter modtog Varemagasinet's Opgørelse, viste det sig, at Hustruen i Tiden, før hun rejste, havde forsynet sig med Beklædningsgenstande til et Beløb af ialt 550 Kr., hvoraf Varer for 350 Kr. var indkøbt efter 2. September. Manden nægtede at betale Magasinet de nævnte 550 Kr. samt tillige et Beløb af 86 Kr., for hvilket Hustruen den 26. August uden hans Vidende havde indkøbt en Middagsdug med Servietter til sin Søster.

Under den af Varemagasinet i den Anledning mod Prokurist Garis anlagte Sag oplystes det, at samtlige Varer af Magasinets Bud var afleveret paa Ægtefællernes Bopæl; de efter 2. September leverede Varer blev modtaget af Prokurist Garis' Husassistent, der efter Aftale med Fru Garis overbragte dem til hende; det oplystes endvidere, at de Indkøb,

som Fru Garis havde foretaget med Samlivets Ophævelse for Øje, ikke væsentlig oversteg de Beløb, som Manden i tidligere Aar uden Indsigelse havde betalt, samt at Varemagasinet ikke efter Indkøbenes Art havde haft Grund til Mistanke.

Hvorledes vil Sagen være at afgøre?

3. Urtekræmmer Jens Sørensen havde i Ægteskab med Kamilla, født Kaarsen, der døde i 1903, to Børn: 1) Sønnen Svend Sørensen, død 1. Maj 1928, efterladende sig to Livsarvinger, Karen Sørensen og Else Sørensen, 2) Datteren Ruth Sørensen, gift med Tapetserer Arne Hansen, med hvem hun havde to Sønner Karl og Peter Hansen.

Efter Hustruens Død indgik han Ægteskab med hendes Søster Henriette Kaarsen.

Den 13. September 1905 oprettede Ægtefællerne et Testamente, der bl. a. indeholdt følgende Bestemmelser:

§ 2.

»Skulde jeg Jens Sørensen først afgaa ved Døden, bestemmer jeg, at den Trediedel af min efterladte Formue, hvorover jeg er berettiget til at disponere, skal tilfalde min Hustru foruden hendes lovbestemte Arv som Ægtefælle. Af den min Hustru herefter tilkommende Bos- og Arvelod er vi enige om, at hun udtager 5000 Kr. til fri Raadighed, medens Resten indsættes i Overformynderiet til Rentenydelse for hende, saalænge hun lever.

Skulde jeg Henriette Sørensen, født Kaarsen, afgaa ved Døden uden at efterlade mig Livsarvinger, skal den ovennævnte til Rentenydelse for mig i Overformynderiet indestaaende Kapital tilfalde mine Stedbørn, min Mands Børn af første Ægteskab, som Arv efter mig.«

Urtekræmmer Jens Sørensen døde 1909. Paa Skiftet efter ham fik hans Børn Svend Sørensen og Ruth Hansen, født Sørensen, deres Fædre-arv udbetalt, medens Enkens Bos- og Arvelod, derunder den hende forlods tillagte Trediedel af Afdødes efterladte Formue, efter indhentet kgl. Konfirmation blev baandlagt i Overformynderiet med Undtagelse af det Beløb 5000 Kr., der skulde udbetales hende til fri Raadighed.

Efter at Svend Sørensen var afgaaet ved Døden den 1. Maj 1928, oprettede Enkefru Henriette Sørensen den 8. Oktober 1928 et Testamente, hvori hun bestemte, at medens Halvdelen af hendes Efterladsenskab skulde tilfalde Ruth Hansen, født Sørensen, skulde den anden Halvdel deles lige mellem dennes Børn, Karl og Peter Hansen, og afdøde Svend Sørensens Børn, Karen og Else Sørensen.

Den 5. Juni 1935 afgik Enkefru Henriette Sørensen ved Døden uden at efterlade sig Livsarvinger. Paa Skiftet opstod Disput, idet Fru Ruth Hansen og hendes Sønner forlangte Testamentet af 8. Oktober 1928 lagt til Grund, medens Karen og Else Sørensen protesterede herimod, idet de gjorde gældende, at Testatrix havde været ubeføjet til at ændre det af hende og hendes afdøde Mand den 13. September 1905 oprettede Fællestestamente, og at dettes Udtryk »mine Stedbørn, min Mands Børn af første Ægteskab« maatte forstås saaledes, at de, da ogsaa deres Moder forlængst var død, havde Krav paa til Deling at faa den Lod, som i Henhold til Testamentet af 1905 vilde være tilfaldet deres afdøde Fader, hvis han havde overlevet Testatrix.

Hvorledes vil denne Tvist være at afgøre?

Eksamens 3die Del.

- 1) Teoretisk Opgave: Hvilke Retsvirkninger medfører Fordringshavermora, og hvorvidt kan de føres tilbage paa almindelige Synspunkter?

2) Almindelig Opgave.

1. Kan ved Skadesløsbrev i fast Ejendom Pantsætterens Kreditorer gennem Retsforfølgning opnaa Dækning i den mellem Skadesløsbrevets Maksimum og den pantsikrede Gælds Beløb liggende Del af den faste Ejendoms Værdi?
2. *S* solgte i September 1934 paa Købekontrakt med sædvanligt Ejendomsforbehold en brugt Automobil til *K* for 2000 Kr., hvoraf 500 Kr. betaltes ved Modtagelsen, og Resten skulde afdrages med 100 Kr. om Maaneden. I Juli 1935, paa hvilket Tidspunkt *K* var i Restance til *S* med 3 forfaldne Afdrag, indleverede *K* Vognen, som han hidtil havde benyttet til Lillebilkørsel, til Reparation hos *R*, idet Myndighederne havde stillet Krav til Vognens Tilstand for fortsat at godkende den til Vognmandskørsel. Da *K* ikke betalte *R*'s Regning paa de i saa Henseende nødvendige Reparationer, ialt 1300 Kr., vægrede *R* sig ved at udlevere Vognen. Efter at *K* i August var gaaet fallit, rejste *S* og *K*'s Konkursbo hver især Krav om Vognens Udlevering, idet *S* henviste til det af ham i Købekontrakten med *K* tagne Ejendomsforbehold, og Boet gjorde gældende, at da *R*'s Tilbageholdsret over Vognen ikke gav ham nogen Adgang til at søge Fyldestgørelse i denne, maatte Boet have Krav paa Vognens Udlevering mod at svare *R* Dividende af hans Fordring paa Boet, hvilket det var villigt til.

Kan der gives *S* eller *K*'s Konkursbo Medhold overfor *R*?

3. Den 1. Marts præsenterede *F* i Randers Bank en falsk Check, der lød paa at være trukket af det kendte Firma Thorsen & Co. til egen Ordre paa Privatbanken i Kjøbenhavn, og som bar to umistænkelige Blanko-endorsementer med Navnene Thorsen & Co. samt H. Eilersen, Randers. *F* anmodede om at faa 500 Kr. af Checkens Paalydende, 1500 Kr., indsat paa Eilersens Konto i Randers Bank og at faa de 1000 Kr. udbetalt kontant, og dette skete. Randers Bank overdrog uden at paategne nyt Endossement Checken til Aarhus Bank mod Betaling af dens paalydende Beløb. Privatbanken opdagede Falskneriet og nægtede at indfri Checken, og Aarhus Bank krævede da Beløbet tilbagebetalt af Randers Bank. Er der noget Grundlag for dette Krav?
4. Da en Hestevogn, der blev ført af Ejerens Kusk, svingede rundt om et Gadehjørne til venstre, tørnede Baghjulet mod et midt i Kørebanen anbragt Gadefyrr. Sky herover sparkede Hesten en Passager paa Vognen og løb ind over Fortovet, hvor Vognstangen knuste en Butiksrude. Denne blev indsat af det Forsikringsselskab, hvori Butiksejeren havde tegnet Glasforsikring. Passageren kom alvorlig til Skade, og foruden en Række med Sygelejet forbundne positive Udgifter og Næringsstab paafortes der ham en betydelig Invaliditet. Han var ulykkesforsikret og fik af Selskabet udbetalt Erstatning for den paadragne Invaliditet. Kusken havde i mange Aar ført Vogn i Byen uden Uheld, men hans Handlemaade ved den paagældende Lejlighed maatte betragtes som groft uagtksom.

Det ønskes udredet, hvorvidt Passageren og de to Selskaber kan rejse Krav mod Kusken eller Vognens Ejer.

5. Hvorvidt kan der gives eksigibel Dom for uforfaldne Krav?
6. *A*'s Konkursbo sagsøgte *B* til at tilbagelevere eller erstatte Værdien af en Samling Smykker, som han fire Uger før *A*'s Konkurs havde modtaget af *A* til Dækning af et forfaldent Tilgodehavende hos denne. Under Sagen erkendte *B*, at Retshandelen kunde afkræftes, men paastod sig frifundet, idet han oplyste, at han ikke længere var i Besiddelse af noget af Smykkerne, der delvis var blevet frataget ham ved Udlæg til Fordel for en af hans Kreditorer, *C*, delvis var blevet frastjaalet ham og delvis af ham var solgt til en Juvelhandler *D*.

- 1) Hvorvidt kan der gives Boet Medhold i dets Paastand?
 - 2) Vil Boet kunne gøre noget Krav gældende mod *C* og *D*?
 - 3) Vil en eventuel Dom over *B* være bindende og eksigibel i Forhold til *C* og *D*?
7. En Dom afsagt ved et Nævningeting, hvorved Tiltalte i Overensstemmelse med Nævningernes Kendelse var dømt for Brandstiftelse efter Straffelovens § 180, men frifundet for en Anklage for Fosterdrab, paaankedes af Anklagemyndigheden til Skærpelse af Straffen for Brandstiftelse og til Domfældelse for Fosterdrab, medens Tiltalte ankede til Frifindelse. Begge Parter gjorde gældende, at Retsformandens Retsbelæring havde været urigtig, at Nævningerne havde misforstået Straffeloven, samt at den skete Strafudmåling stod i aabenbart Misforhold til Brøden.
- Hvorvidt er den indankede Dom undergivet Højesterets Prøvelse?

3) Konkret Opgave.

Ved Østre Landsrets Kendelse af 3. April 1920 blev Proprietær Kragelund erklæret umyndig paa Grund af Sindssygd, og som hans Værge beskikkedes Landsretssagfører Knudsen. Denne saa det som sin Opgave at faa den umyndiggjortes Gæld afviklet ved hensigtsmæssige Realisationer af flere ham tilhørende faste Ejendomme, hvori hans Kapital var bundet. Efterat der af Værgen var foretaget forskellige saadanne Bortsalg, der havde opnaaet Overøvrighedens Godkendelse, afsluttede Værgen den 9. Marts 1923 Handel med Direktør Carl Petersen om Salg af Kragelunds Ejendom Matr. Nr. 30 m. fl. af Als By og Sogn for en Købesum af 19 000 Kr. Ejendommen var til Ejendoms skyld vurderet til 16 500 Kr., Bygningerne var brandforsikrede for 15 200 Kr., og Grunden 9300 m² stor. Der fandtes derpaa et daarligt vedligeholdt Beboelseshus med nogle Smaalejligheder, der hyppigt stod tomme, og en ældre Pakhusbygning, der for Tiden var udlejet til en Snedker for 500 Kr. aarlig. Ejendommen havde været tilbudt Snedkeren for c. 20 000 Kr. uden kontant Udbetaling og havde derefter i længere Tid forgæves været udbudt til Salg. Den 21. Marts 1923 oprettedes der Købekontrakt, hvorved Ejendommen med paastaende Bygninger af Værgen overdroges Direktør Petersen for 19 000 Kr., hvoraf 12 000 Kr. skulde forblive indestaende med Pant i Ejendommen og 3500 Kr. udbetales i Juni Termin n. A., medens Resten 3500 Kr. blev betalt kontant. Handelen skete under Forbehold af Pupilautoriteternes Sanktion. Køberens Formaal med Erhvervelsen var med Tilknytning til sine andre Virksomheder her i Landet at starte en Fabrikation af Trædele til Ford-Automobiler m. m. Han havde derfor øjeblikkelig Brug for Grunden, og Værgen, der var indforstået hermed, havde intet imod, at han straks tiltraadte Besiddelsen. Iøvrigt udtalte Værgen, at Proprietær Kragelund, hvis Tilstand ikke gjorde ham ude af Stand til at skønne over Forholdet, var glad ved Handelen, og at han selv under Hensyn til de gunstige Handelsvilkkaar ansaa Erhvervelsen af Sanktion for en ren Formalitet. Det udbetalte Beløb 3500 Kr. anvendte han straks til Afbetaling paa Kragelunds trykkende Gældsposter. Direktør Petersen tog nu med finansiell Støtte af en stedlig Bank fat paa en fuldstændig Omdannelse af Ejendommen. De gamle Bygninger nedreves, der opførtes et moderne Savværk med Motor- og Maskinhus, Værksteder og Lagerbygning og indsattes fornødne Maskiner. Da Savværket i December 1923 stod færdigt, havde Bekostningen været c. 80 000 Kr. Værdien af de nye Bygninger kunde anslaaes til c. 50 000 Kr.

Sagen om Salgets Godkendelse, der straks af Værgen var forelagt vedkommende Overøvrighed, Overpræsidenten i København, var imidlertid trukket i Langdrag. Den var af Overpræsidiat blevet tilstillet Overformynderiet til Erklæring, og dette udbad sig forskellige Oplysninger og en Erklæring fra Myndlingen, jfr. Umyndighedslovens § 50. Kragelund afgav først denne efter gentagne Erindringer og udtalte da, at han ikke ønskede Salget godkendt.

og at han nu som fuldt helbredet vilde søge Umyndiggørelsen ophævet. Ved Østre Landsrets Kendelse af 20. Januar 1924 opnaede han denne Ophævelse, endnu inden Sagen om Godkendelse var færdigbehandlet. Overpræsidenten meddelte derpaa under 5. Februar s. A., at der nu ikke kunde foretages videre i sidstnævnte Sag.

Som det var at vente, indtog Kragelund nu det Standpunkt, at den af Værgen underskrevne, ikke godkendte Købekontrakt var uforbindende for ham, der derfor ikke vilde vedstaa Handelen. Til den Sagfører, der paa Direktør Petersens Vegne forhandlede med ham, udtalte han, at han var villig til at afslutte ny Handel om Ejendommen, men at Købesummen nu var 65 000 Kr. Hvis dette Tilbud ikke modtoges inden 14 Dage, vilde han sætte sig i Besiddelse af Ejendommen, hvorfra det dog skulde staa Direktør Petersen frit for at fjerne opstillede Maskiner og andre flyttelige Genstande. Han vilde ikke i Anledning af Mellemværendet anerkende noget som helst Pengekrav fra Direktør Petersen, og han var iøvrigt heller ikke i Stand til at honorere noget saadant.

Direktør Petersen anmodede derpaa sin Sagfører om at søge Handelen gennemført i den oprindelig afsluttede Skikkelse og i Mangel heraf at skaffe ham Skadesløsholdelse med det størst mulige Beløb.

Idet Grundene for og imod Besvarelsen maa angives, spørges der

1) Kunde Overpræsidentet have truffet Afgørelse i Sagen om Salgets Godkendelse, efter at Umyndiggørelsen var hævet?

2) Kunde Retssag herom rejses eventuelt for hvilken Ret og med hvilken Paastand?

3) Kunde Kragelund, uden at Sanktion paa Handelen var erhvervet, søges til at give Skøde, og hvilke Krav tilkom der ham i saa Fald mod Køberen?

4) Tilkom der, hvis Sagen ikke kunde afgøres paa den under Nr. 3 angivne Maade, Direktør Petersen noget Pengekrav mod Kragelund eller nogen videregaaende Ret end af denne indrømmet?

5) Har Værgen paadraget sig noget personligt Ansvar for sit Forhold ved Sagens Ordning?

β. Statsvidenskabelig Eksamen.

Vinteren 1935—36: Der indstillede sig 11, 11 fuldendte Eksamen.

Sommeren 1936: — — — 16, 14 — —

Ialt indstillede sig 27, 25 fuldendte Eksamen.

Af disse fik 19 Første Karakter, 6 Anden Karakter.

Vinteren 1935—36.

Hansen, Edwin Gunder (1930)	206½	Første
Haunso, Sigurd (1929)	212½	Første
Hoff, Niels (1929)	217	Første
Holm, Sigurd (1930)	204½	Første
Kirkeby, Henning (1929)	195½	Første
Kirstein, Per (1929)	201½	Første
Martens, Hans Ejler Emil (1928)	176	Anden
Svane, Inger Bondo (1928)	196	Første
Svensson, Bjorn Jessen (1929)	188	Anden
Tjørnehøj, Erik Peter Frost (1929)	221	Første
Som Tillægseksamen til juridisk Embedseksamen.		
Friis, Niels Wegener (1919, cand. jur. Vinteren 1924—25)	167	Første

Sommeren 1936.

Bache, Poul Fenger (1929)	195½	Første
Blondal, Jón (1926)	210½	Første
Cronquist, Bjørn Gustav (1930)	197½	Første
Jensen, Kaj Lyngbo (1929)	210	Første
Larsen, Jens Louis Buch (1929)	203½	Første
Larsen, Laurits Kjeld Lyhne (1930)	185	Anden
Laursen, Svend (1930)	208½	Første
Lund, Fridtjof (1927)	195½	Første
Mortensen, Erik Helmuth (1929)	217	Første
Møller, Andreas Kristian Hornshøj (1930)	212½	Første
Nielsen, Axel Alfred (1928)	173	Anden
Schepelehn, Fredrik Jørgen Caspar Otto (1927)	183½	Anden

Winge, Otto Preben Elmen-
hoff (1930)..... 203½ Første

Som Tillægseksamen til juridisk
Embedseksamen.
Sorterup, Erik Sejer (1919,
cand. jur. Sommeren 1924) 144 Anden

Skriftlige Opgaver.

Eksamens 1ste Del.

Vinteren 1935—36.

- 1) Nationaløkonomi: 1) Hvilke Forhold er bestemmende for Arbejds-
tidens Længde? 2) En kort Karakteristik af Hartkornsskat og Grundskyld.
- 3) Hvad bringer et økonomisk Opsving til at standse?
- 2) Borgerlig Ret: Arbejdskontrakter.

Sommeren 1936.

- 1) Nationaløkonomi: 1) Hvad kan der siges om Forholdet mellem Pen-
genes Grænsenyttelse og Indtægtenes Størrelse? 2) Hvorledes begrundes en
Formueskat?
- 2) Borgerlig Ret: Hvorledes bestyres umyndige Personers Formue?

Eksamens 2den Del.

Vinteren 1935—36.

- 1) Nationaløkonomiens Teori: Tidsmomentets Betydning indenfor Natio-
naløkonomien.
- 2) Nationaløkonomiens Politik: (For Kandidater, der opgiver Finans-
videnskab) Aktieselskabsskatten som Led i det danske Skattesystem og dens
økonomiske Virkninger.
(For 1 Kandidat, der opgiver Landbrugspolitik) Forskellige Metoder for
Opgørelsen af Landbrugets Regnskaber.
(For 1 juridisk Kandidat til Tillægseksamen) Statsmagtens Stilling til
monopolistiske Sæmmenslutninger.
- 3) Statistik: Befolkningsforholdene i de nordiske Hovedstæder. Paa
enkelte Punkter, hvor det skønnes at være af Betydning, beregnes, om de
fundne Forskelle kan være tilfældige.
- 4) For Kandidater, der har valgt Formueret: Hvad forstås ved Til-
egnelse eller Bemægtigelse i retslig Forstand, og hvilke ere dansk Rets Hoved-
regler herom?
For Kandidater, der har valgt Statsret: I hvilket Omfang kan den
udøvende Magt (Kongen) udstede Anordninger, navnlig saadanne af egentlig
Lovgivningsindhold?

Sommeren 1936.

- 1) Nationaløkonomiens Teori: Forholdet mellem Knaphedsprincippet og
Substitutionsprincippet.
- 2) Nationaløkonomiens Politik: Hvilken Rolle spiller Guldets Fordeling
forud for en international Valutastabilisering?
(For 1 juridisk Kandidat til Tillægseksamen) Hvorledes begrundes Arve-
skatten, hvilke Former kan den antage, og hvorledes virker den?
- 3) Statistik: En Sammenligning mellem Landbrugsforholdene i Sønder-
jylland og det øvrige Danmark.
- 4) For Kandidater, der har valgt Formueret: Hvilke Regler gælder der
om Fortabelse af Indsigelser mod et Gældsbevis?
For Kandidater, der har valgt Statsret: Hvorvidt kan Finansloven midler-
tidigt eller varigt ændre den bestaaende Lovgivning?

Sygeeksamen Sommeren 1936.

1) Nationaløkonomiens Teori: Arbejdsefterspørgslens Elasticitet ved generelle og partielle Lønændringer.

2) Nationaløkonomiens Politik: Mulighederne for Sikring af Indskud i Banker.

3) Statistik: En Sammenligning mellem de offentlige Finanser (Statens og Kommunernes) i Norge og Danmark.

γ. Eksamen i Forsikringsvidenskab og Statistik.

Ingen indstillede sig i Eksamensterminerne Vinteren 1935—36 og Sommeren 1936 til afsluttende Eksamen i Forsikringsvidenskab og Statistik.

Skriftlige Opgaver.

Eksamens 1ste Del.

Vinteren 1935—36.

Interpolationsregning og Rentesregning (4 Timer):

1) Et Medlem af en saakaldt rentefri Laanekasse betaler ved Indtrædelser et Indskud paa 1500 Kr. og derefter 170 Kr. helaarlig bagud, indtil han om 16 Aar opnaar et Laan paa 10 000 Kr. Fra dette Tidspunkt fordobles hans aarlige Indbetalinger til Kassen, indtil Summen af Indskudet og samtlige aarlige Indbetalinger udgør 10 000 Kr., hvorefter de ophører. Renter betales ikke fra nogen af Siderne.

Til hvilken Rentefod (med 3 betydende Cifre) er dette Laan i Virkeligheden ydet, hvis man antager, at Rentefoden for Pengeanbringelser indtil Laanets Ydelse har været 4 pCt. helaarlig?

2) Beregn $\sum_{r=1}^{\infty} \frac{1}{v^3}$ med 5 Decimaler ved en Metode, der giver sikre

Grænser for Fejlen.

3) Udled en Formel for den Pris, der kan betales for en n -aarig efterbetalt, helaarlig, jævnt voksende Annuitet, der begynder med h og vokser med k hvert Aar, dersom Køberen forlanger Laanerenten i_1 af hele Købesummen i hele Annuitetens Løbetid, medens Opgørelsesrenten er i . Formlen bringes paa den Form, der er bekvemmet for den numeriske Regning, dersom der kun have en Tabel over $a_{\overline{n}|}$ til Raadighed.

Nationaløkonomi: Hvad forstaas ved Produktionsomkostninger, og hvilken Forbindelse er der mellem disse og Prisen?

Borgerlig Ret: Samme Opgave som ved Statsvidenskabelig Eksamens 1ste Del (se S. 55).

Sommeren 1936.

Interpolationsregning og Rentesregning (4 Timer):

1) En Kreditforening tilbyder en Laantager at udbetale Laanet i 4 pCt. Obligationer, der amortiseres som Annuitetslaan i Løbet af 60 Aar, og overtages af Laantageren til Kurs 94½. Laantageren beregner den Rentefod, hvortil han faar dette Laan, paa Basis af den Formodning, at Renter og Afdrag som sædvanlig er betalbare halvaarlig. Han faar senere at vide, at dette ganske vist er Tilfældet, men at Kreditforeningen har baaret sig saaledes ad, at den procentvise Ydelse, afrundet til tre betydende Cifre, er *beregnet*, som om Renter og Afdrag var betalbare helaarlig, men at Ydelsen faktisk

skal *erlægges* med Halvdelen af det saaledes beregnede Beløb i hver Termin, hvorved 2 pCt. af Restgælden betragtes som Renter, Resten som Afdrag, saaledes at Amortisationens Varighed kun med Tilnærmelse er 60 Aar.

Undersøg, om disse Omstændigheder influerer kendeligt paa den Rente-fod, hvortil Laantageren faktisk faar Laanet, og angiv, hvad der er fordelagtigst for ham.

2) Beregn Integralet

$$\int_1^4 \frac{dx}{(5 + 3x) \cdot e^{\frac{x}{2}}}$$

ved en dobbelt Anvendelse af Simpson's Formel og angiv Grænser for Fejlen.

3) I nedenstaaende Tabel over $(1 + i)^n$ interpoleres til $1.0425^{22.5}$ med Benyttelse af alle Funktionsværdierne. Undersøgelse af Restleddet forlanges ikke, men Resultatet sammenlignes med Resultatet af at interpolere paa Skraaliniene alene, samt med den direkte beregnede Værdi.

<i>n</i>	<i>i</i> = '04	'045	'05
21	2'27877	2'52024	2'78596
22	2'36992	2'63365	
23	2'46472		

Nationaløkonomi: 1) Hvad kan der siges om Forholdet mellem Pengenes Grænsenyttelse og Indtægts Størrelse. 2) Paa hvilke Maader sættes en Banks Sedler i Circulation, og hvorledes vender de tilbage til Banken?

Borgerlig Ret: Samme Opgave som ved Statsvidenskabelig Eksamens 1ste Del (se S. 55).

δ. Juridisk Eksamen for Ustuderede.

Vinteren 1935—36:	Der indstillede sig	3,	2	fuldendte Eksamen.
Sommeren 1936:	—	—	7,	5
Ialt indstillede sig		10,	7	fuldendte Eksamen.

Af disse fik 3 Første Karakter og 4 Anden Karakter.

<i>Vinteren 1935—36.</i>		<i>Sommeren 1936.</i>	
Elimar, Jens Christian, f. $15/3$ 1902.....	92	Anden	Elimar, Jens Christian, f. $15/3$ 1902..... 95 Første
Scheving, Willy, f. $13/11$ 1907.	82	Anden	Hvolby, Jakob Peter Larsen, f. $14/2$ 1887..... 94½ Første
Bygballe, Viggo, f. $15/3$ 1888.	84½	Anden	Olsen, Aksel Mourits Johan, f. $5/7$ 1904..... 80½ Anden
Egesberg*), Roland Hugo, f. $30/10$ 1910.....	95½	Første	

*) Navnebevilling 16. Oktober 1934, for Jensen.

Skriftlige Opgaver.

Vinteren 1935—36.

1) Den konkrete Opgave: Samme Opgave som ved Juridisk Embeds-eksamens 3die Del (se S. 46—48).

2) Den almindelige Opgave:

1. Da Repræsentant Arnold Hansen i Maj 1935 kommer tilbage til sit Hjem i København fra en 2 Maaneders Forretningsrejse i Jylland, finder han nogle Breve, dateret Marts 1935, fra en Artist Bruno Solberg til hans Hustru, der giver ham Mistanke om, at hun har været ham utro med Artisten. Under et Opgør indrømmer Hustruen dette og tager derefter Ophold hos sine Forældre. I August træffer Manden tilfældig Hustruen paa Gaden; efter hendes Anmodning indvilliger han i, at hun paany flytter hjem til ham, for at de kan prøve, om Ægteskabet kan fortsættes. Noget kønsligt Samliv finder ikke Sted mellem Ægtefællerne. Det viser sig temmelig hurtigt, at Forholdet mellem Ægtefællerne er ødelagt, og den 25. September tager Hustruen tilbage til sine Forældre.

I Slutningen af Oktober anlægger Manden Skilsmissesag mod Hustruen i Medfør af § 59 i Lov om Ægteskabs Indgaaelse og Opløsning af 30. Juni 1922. Under Partsforklaring indrømmer Hustruen i Marts Maaned at have været Manden utro med Artisten og giver en detailleret Forklaring om, hvad der er passeret under dennes Besøg i Hjemmet under Mandens Fravær. Men hun protesterer mod, at der gives Manden Skilsmisse, idet hun gør gældende, at Manden har mistet sin Ret til Skilsmisse ved paany at have modtaget hende i Hjemmet i August. Som Vidne benægter Artisten at have haft Samleje med Hustruen, men indrømmer at have besøgt hende under Mandens Fravær og vil heller ikke benægte at have kysset hende ved disse Lejligheder. Yderligere Bevis kan ikke tilvejebringes i Sagen.

Hvilket Udfald maa Skilsmissesagen faa?

2. At fortolke og afgrænse Reglen i § 44, 1. Stykke, i Lov om Umyndighed og Værgemaal af 30. Juni 1922.
5. A, der er født i 1907, blev i 1924 i Medfør af Strfl. 1866 idømt 4 Aars Forbedringshusarbejde (= Fængsel efter Strfl. 1930) for Voldtægt og Tyveri, hvilken Straf var fuldt udstaaet i 1928.

I 1934 gør han sig skyldig i Betleri og idømmes herfor 30 Dages Fængsel, som anses udstaaet ved Varetægtsfængselet. I 1935 gør han sig paany skyldig i Voldtægt og i flere grove Tyverier. Han paastaas nu af Anklagemyndigheden dømt til Hensættelse i Sikkerhedsforvaring.

Kan denne Paastand tages til Følge?

6. Hvorvidt er det strafbart erhvervsmæssigt at øve kønslig Usædelighed med en anden Person (af samme eller andet Køn)?

Som Spørgsmaal Nr. 3, 4, 7 og 8 stillede Spørgsmaalene Nr. 1, 3, 5 og 7 ved Juridisk Embedseksamens 3die Del (se S. 44—46).

Sommeren 1936.

- 1) Den konkrete Opgave: Samme Opgave som ved Juridisk Embedseksamens 3die Del (se S. 53—54).

2) Den almindelige Opgave:

1. Den 19. Marts 1935 blev den 79-aarige fhv. Detailhandler Martin Kilerik syg af en alvorlig Lungebetændelse. Da Kileriks afdøde Sosters Datter, Kirstine Salling, den 24. Marts kom paa Besøg hos ham, overgav han hende en ham tilhørende og paa hans Navn lydende Sparekassebog, hvorpaa indestod 6575 Kr. 44 Øre, idet han sagde, at den skulde hun have, da hun altid havde været flink mod ham. Den 26. Marts 1935 afgik han ved Døden uden at efterlade sig Testamente.

Under Boets Behandling bestred de andre legale Arvinger, nemlig hans to Brødre, at der forelaa en retsgyldig Gave med Hensyn til Sparekassebogen, medens Kirstine Salling nægtede at aflevere Bogen til Boet.

Efter den af Lægen afgivne Forklaring maa der gaas ud fra, at afdøde, da han overgav Sparekassebogen til Kirstine Salling, vel var meget svag og afkræftet, men dog fuldstændig klar over, hvad han foretog sig. Bortset fra Sparekassebogen efterlod afdøde sig kun det lille Hus, hvori han boede, noget Indbo, samt et i hans Gemmer beroende kontant Beløb af 1897 Kr.

Hvorledes vil Tvisten være at afgøre?

4. En Tømrermester har i Marts 1933 i Strid med Bygningsloven for København udført en Altan af uforsvarlig slet Materiale, hvilket har til Følge, at Altanen i Maj 1935 styrter ned, og en Mand, der opholder sig paa Altanen, kommer saa alvorligt til Skade, at hans ene Ben maa sættes af.

Tømrermesteren sættes i Juni 1935 under Tiltale for uagtsom grov Legemsbeskadigelse og for Overtrædelse af Lovbek. Nr. 211 af 1. August 1912, § 24 jfr. § 76.

Tiltalte gør gældende, at Strafansvaret er forældet. Kan denne Paa-stand tages til Følge?

5. Hvorvidt kan en Person ved samme Dom idømmes flere Straffe af forskellig Art?

Som Spørgsmaal Nr. 2, 3, 6 og 7 stilledes Spørgsmaalene Nr. 1, 3, 5 og 6 ved Juridisk Embedseksamens 3die Del (se S. 52—53).

6. Lægevidenskabelig Embedseksamen.

Vinteren 1935—36: Der indstillede sig 43, som alle bestod.

Sommeren 1936: — — — 90, — — —

Ialt indstillede sig 133, som alle bestod.

Af disse fik 91 Laudabilis og 42 Haud illaudabilis 1mi gr.

<i>Vinteren 1935—36.</i>			
Andreasen, Erik (1928)	203 ¹ / ₃ Laud.	Jessen, Aage Kjeldstrup (1930)	170 ⁵ / ₆ Haud ill. 1.
Bentzen, Poul Erik (1927)	148 ¹ / ₃ Haud ill. 1.	Johansen, Charles (1928)	177 ¹ / ₂ Haud ill. 1.
Bjørneboe, Mogens Vilhelm Gregersen (1928)	254 ² / ₃ Laud.	Johansen, Henrik (1929)	243 ⁵ / ₆ Laud.
Bom, Frederik Karl Købmand Rasmussen (1927)	234 ⁵ / ₆ Laud.	Keiser-Nielsen, Hans (1928)	212 ² / ₃ Laud.
Christensen, Knud Erik (1928)	217 ¹ / ₆ Laud.	Kornerup, Valdemar Bruun (1928)	181 ¹ / ₂ Haud ill. 1.
Clausager-Madsen, Martin (1921)	180 ⁵ / ₆ Haud ill. 1.	Larsen, Ejnar Vestergaard (1927)	160 ² / ₃ Haud ill. 1.
Dalgaard, Frode (1926)	179 ¹ / ₃ Haud ill. 1.	Lund, Niels Nielsen (1927)	221 ² / ₃ Laud.
Dalmark, Gunni (1929)	228 ¹ / ₆ Laud.	Lochte, Svend Corfixen (1927)	224 Laud.
Eilertsen, Leo Salling (1926)	233 ² / ₃ Laud.	Malling, Helge Otto (1928)	180 ² / ₃ Haud ill. 1.
Fenger-Eriksen, Jens (1925)	143 ⁵ / ₆ Haud ill. 1.	Mehlsen, Arne Frimoth (1926)	180 Haud ill. 1.
Frederiksen, Ole (1929)	225 ⁵ / ₆ Laud.	Mikkelsen, Ejnar (1926)	195 ² / ₃ Laud.
Gantzel, Tage Urban Neergaard (1929)	212 ² / ₃ Laud.	Munch, Christian Iust (1928)	206 ² / ₃ Laud.
Hammen, Harry Richardt (1929)	206 ¹ / ₂ Laud.	Ovnbøl, Hans Anker Jensen (1929)	231 ² / ₃ Laud.
Iess, Inger (1927)	208 ¹ / ₆ Laud.	Petersen, Axel (1929)	228 ⁵ / ₆ Laud.
Jensen, Tage, Finn Riisberg (1926)	234 ⁵ / ₆ Laud.	Prip, Torben Tholund (1927)	157 ¹ / ₆ Haud ill. 1.
		Remvig, Ole (1928)	229 ¹ / ₃ Laud.

Sander-Larsen, Aase Margrete (1926).....	197 ¹ / ₆ Laud.	Eriksen, Ellen Margit (1929).....	202 ¹ / ₆ Laud.
Schlamowitz, Salomon (1928).....	175 ⁵ / ₆ Haud ill. 1.	Esbjerg, Hans Ove Alfred (1929).....	243 ¹ / ₃ Laud.
Stamer, Søren Iacob (1925).....	218 ² / ₃ Laud.	Faber, Mogens (1929)...	257 Laud.
Stefánsson, Arni (1926)	204 ⁵ / ₆ Laud.	Gybel, Frederik Jensen (1929).....	229 ¹ / ₃ Laud.
Teglkamp, Ove Kaj (1928).....	211 ¹ / ₂ Laud.	Hagn-Meincke, Fritz (1929).....	203 ² / ₃ Laud.
Thomsen, Jens Ejner (1927).....	184 ¹ / ₃ Haud ill. 1.	Hansen, Evald August (1928).....	178 ¹ / ₂ Haud ill. 1.
Thomsen, Thorvald (1926).....	146 ¹ / ₆ Haud ill. 1.	Hansen, Hans Kristian (1926).....	177 ¹ / ₂ Haud ill. 1.
Toftemark, Christian (1926).....	189 ¹ / ₂ Laud.	Hansen, Kjeld Hans Peter Nygaard (1928)...	233 ¹ / ₃ Laud.
Tække, Peder Folmer Jørgensen (1927)...	179 ⁵ / ₆ Haud ill. 1.	Hansen, Ulf (1929)....	219 ¹ / ₃ Laud.
Wendt, Hans Christian Kierulff (1925).....	210 ² / ₃ Laud.	Hedegaard, Asta Margrethe (1928).....	220 ² / ₃ Laud.
Vibæk, Ellen (1928)...	177 ¹ / ₆ Haud ill. 1.	Hulgaard, Ellen Julie (1922).....	157 ¹ / ₃ Haud ill. 1.
Ostholm, Villy Andreas (1926).....	190 ¹ / ₂ Laud.	Hoeg, Erik (1927).....	170 ¹ / ₂ Haud ill. 1.
<i>Sommeren 1936.</i>			
Aabling, Martin Lauritz (1929).....	201 ⁵ / ₆ Laud.	Honcke, Poul Heinrich (1929).....	237 ⁵ / ₆ Laud.
Andersen, Aksel Harrestrup (1929).....	220 ¹ / ₆ Laud.	Høyer, Knud (1929)...	243 ¹ / ₃ Laud.
Andersen, Poul Løbner (1928).....	221 Laud.	Jacobsen, Bjørn Stefan (1928).....	157 Haud ill. 1.
Assum, Carl Christian (1928).....	212 ¹ / ₂ Laud.	Jensen, Axel Pretzmann (1929).....	229 ⁵ / ₆ Laud.
Balslev, Niels Finn (1929).....	203 ² / ₃ Laud.	Jensen, Mary Elisabeth (1928).....	240 ² / ₃ Laud.
Bangert, Ida Gunhilda (1928).....	240 ⁵ / ₆ Laud.	Jepsen, Gunder (1929)	228 ⁵ / ₆ Laud.
Belter, Svend Aage (1928)	169 ¹ / ₃ Haud ill. 1.	Jessen, Carl Ulrik (1929)	229 ⁵ / ₆ Laud.
Benggaard, Georg Jeppe Nissen (1928).....	180 ² / ₃ Haud ill. 1.	Kjær, Erik Bastian (1927)	224 ⁵ / ₆ Laud.
Betak-Petersen, Niels Peter Viggo (1929)...	208 ¹ / ₆ Laud.	Korsgaard, Ruth Alvilda (1929).....	229 Laud.
Biering, Axel Edvard (1929).....	250 Laud.	Kristensen, Aksel Kloppeborg (1929).....	224 ² / ₃ Laud.
Biinfeldt, Allan Borge Maurice (1929).....	217 ² / ₃ Laud.	Kromann, Helge Ulrich (1928).....	212 ¹ / ₆ Laud.
Brammer, Henning (1928).....	178 ⁵ / ₆ Haud ill. 1.	Lage, Erik (1929).....	225 ⁵ / ₆ Laud.
Brendstrup, Erik Fenger (1927).....	210 Laud.	Lassen, Niels Joachim Andreas (1928).....	192 ¹ / ₆ Laud.
Brimberg, Sven Fredrik Fritiof (1927).....	186 ⁵ / ₆ Haud ill. 1.	Lefèvre, Halfdan (1928)	219 ¹ / ₆ Laud.
Bröbeck, Helge Olaf (1929).....	216 ¹ / ₂ Laud.	Lehnert, Frederik Gustav (1927).....	163 ¹ / ₂ Haud ill. 1.
Bæklund, Karl Johan Marius (1927).....	191 ² / ₃ Laud.	Lenbroch, Regnar Asbjørn Worsøe (1930) .	168 ¹ / ₂ Haud ill. 1.
Christens, Poul (1927) .	190 ¹ / ₂ Laud.	Lendal, Knud Erik (1924)	238 ¹ / ₆ Laud.
Christensen, Børge (1927)	192 ² / ₃ Laud.	Madsen, Aage Carl Randløv (1929).....	258 ¹ / ₃ Laud.
Christensen-Søbye, Vilhelm (1927).....	197 ² / ₃ Laud.	Madsen, Erik (1929)...	254 Laud.
Christiansen, Børge (1929).....	219 ² / ₃ Laud.	Madsen, Jørgen Jørgensen (1928).....	180 Haud ill. 1.
Claudius, Thomas Marius Léon (1928).....	205 ¹ / ₃ Laud.	Mathiassen, Jens Gunnar (1929).....	197 ¹ / ₂ Laud.
Dinesen, Palle Robert Jacob (1926).....	186 ¹ / ₆ Haud ill. 1.	Mathiassen, Ruth, f. Norling-Jørgensen (1931).....	118 ¹ / ₃ Haud ill. 1.
Edelman, Isak (1925)...	126 ¹ / ₆ Haud ill. 1.	Meyer, Henry (1926) ..	153 Haud ill. 1.
		Mogensen, Erik Mogens (1929).....	229 ⁵ / ₆ Laud.
		Moring, Svend Petersen (1929).....	226 Laud.
		Møllenberg, Carl Johan (1928).....	225 ¹ / ₆ Laud.
		Møller, Niels Poul (1929)	237 ¹ / ₃ Laud.
		Møller, Thorkild (1927) .	168 Haud ill. 1.

Nielsen, Erik Brandt (1929).....	198 ² / ₃ Laud.	Rosen, Erik (1929)....	209 ¹ / ₆ Laud.
Ohlsson, Gudrun Soffy Cederborg, f. Nielsen (1926).....	131 ¹ / ₂ Haud ill. I.	Sandbæk, Agnes (1927)..	163 ¹ / ₂ Haud ill. I.
Pedersen, Arild Leth (1929).....	198 ⁵ / ₆ Laud.	Schledermann, Holger (1928).....	183 ¹ / ₂ Haud ill. I.
Pedersen, Axel Milholt (1929).....	240 ¹ / ₃ Laud.	Schou, Per Johan Brønnum (1929).....	200 ¹ / ₆ Laud.
Petersen, Egon Richard (1928).....	188 ¹ / ₂ Haud ill. I.	Schröder, Poul (1928)..	215 ¹ / ₆ Laud.
Petersen, Knud Christian Trautner (1928)	227 Laud.	Stern, Christian Richard (1923).....	223 ¹ / ₃ Laud.
Poulsen, Karl Kristian Bombæk (1924)....	155 ¹ / ₃ Haud ill. I.	Sølling, Peter (1928) ..	196 ¹ / ₃ Laud.
Præst, Helge Palm (1929)	242 Laud.	Sørensen, Valter Osvald (1929).....	186 ¹ / ₃ Haud ill. I.
Rahbek, Arne Vilhelm (1928).....	133 ¹ / ₃ Haud ill. I.	Teilmann, Johan Jørgen (1928).....	219 Laud.
Rasmussen, Agner Vestergaard (1929)....	256 ¹ / ₃ Laud.	Thayssen, Viggo Erik (1928).....	152 ⁵ / ₆ Haud ill. I.
Rasmussen, Ruth Margot (1928).....	211 ¹ / ₂ Laud.	Thomsen, Anna (1929)..	200 ² / ₃ Laud.
Riisbjerg, Johannes (1928).....	179 ¹ / ₆ Haud ill. I.	Toft, Gudmund (1929)..	221 ¹ / ₆ Laud.
		Tramsen, Helge Andreas Boysen (1929).....	209 Laud.
		Vennedt, Helge Johannes Eberlo (1929).....	244 ¹ / ₂ Laud.
		Wilken-Jensen, Knud Henrik (1929).....	192 ¹ / ₃ Laud.

Skriftlige Opgaver.

Vinteren 1935—36.

1) Medicin: Ved hvilke sygelige Tilstande findes der en Forhøjelse af det arterielle Blodtryk? Hvilke Symptomer kan Blodtryksforhøjelsen give, og hvilke Komplikationer kan den foraarsage? Hvilke Behandlingsmetoder er rettede direkte mod Blodtryksforhøjelsen? 2) Kirurgi: Der ønskes en Fremstilling af de ved Røntgenundersøgelse af Lidelser i Urinorganerne anvendte Metoder og deres Betydning for Diagnose og Differentialdiagnose. 3) Alm. Patologi: Hvad forstaaes ved Begrebet *Virulens* hos Bakterier, og under hvilke Forhold ser man Ændringer i Virulensgraden? Hvilke Fremgangsmaader har man benyttet for at opnaa *varig* Virulensnedsættelse i en saadan Grad, at de levende Bakterier er blevet tjenlige som Vaccine? Hvorledes forklares det, at Evnen til Regeneration af fuld Virulens her er ophævet? (Ved Besvarelsen lades filtrerbart Virus ude af Betragtning).

Sommeren 1936.

1) Medicin: Hvorledes er Æthiologien og Pathogenesen af Ascites? Hvorledes diagnosticeres og behandles Asciten? 2) Kirurgi: Blegfaritens Klinik og Therapi. 3) Alm. Patologi: Hvilke patogene Bakterier er sporedannende, og under hvilke Forhold fremkommer Sporer? Hvilke Principper anvendes ved Rendyrkning af sporeholdige Bakterier? Hvorledes forholder saadanne Sporer sig med Hensyn til Resistens overfor Steriliseringsmidler, specielt Opvarmning? Hvilke Faktorer kan have Indflydelse paa Resistensen?

7. Embedslægeeksamen.

Følgende har i Maj 1936 bestaaet Embedslægeeksamen:

Andersen, P. J. Grubb.....	80 ² / ₃ Points	Madsen, Ane M.....	103 Points
Bonnevie, P.....	106 —	Nygaard, K.....	84 ² / ₃ —
Frederiksen, A.....	77 ² / ₃ —	Sebbesen, M.....	83 ² / ₃ —
Haages, J. K.....	78 —	Thorkelsson, J.....	95 ² / ₃ —
Henningsen, E. Juel.....	105 —	Uhl, E.....	96 —

Skriftlig Opgave i Hygiejne: »Hvorledes kan Spædbarnsdødeligheden i Danmark bekæmpes?»

8. Skoleembedseksamen.

α. Ved det filosofiske Fakultet.

Vinteren 1935—36: Der indstillede sig 45, 27 fuldendte Eksamen.
Sommeren 1936: — — — 52, 39 — —

Ialt indstillede sig 97, 66 fuldendte Eksamen.

Af disse fik 6 Første Karakter med Udmærkelse, 43 Første Karakter og 17 Anden Karakter.

Til Tillægsgag indstillede sig Vinteren 1935—36 2, af hvilke 1 bestod, Sommeren 1936 3, der alle bestod; til Hjælpefag indstillede sig Sommeren 1936 2, af hvilke 1 bestod.

Til Suppleringsfag indstillede sig Vinteren 1935—36 1, som bestod.

<i>Vinteren 1935—36.</i>			
Alkjær, Niels Kr. (1928) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Latin..	143 Første med Udm.	Larsen, Knud Arnold (1928) Hovedfag: Historie. Bifag: Sang.....	89 Første
Andersen, Leo Rikard (1929) Hovedfag: Dansk. Bifag: Tysk	144 Første med Udm.	Madsen, Jens Villadsen (1929) Hovedfag: Historie. Bifag: Engelsk.....	123 Første
Balslev, Else (1929) Hovedfag: Fransk. Bifag: Engelsk.....	81 Anden	Marquardsen, Mouritz (1924) Hovedfag: Dansk. Bifag: Fransk.....	66 Anden
Birkebjerg, Marie Hansine Hansen (1930) Hovedfag: Latin. Bifag: Græsk.....	122 Første	Moldrup, Anna Elise (1930) Hovedfag: Historie. Bifag: Dansk.....	79 Anden
Birkebæk, Olaf August (1927) Hovedfag: Tysk. Bifag: Latin	84 Anden	Nielsen, Georg Hartvig (1928) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Gymnastik.....	88 Første
Bruun, Kaj Gunnar (1929) Hovedfag: Historie. Bifag: Dansk	91 Første	Nielsen, Søren Ingvar (1927) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Fransk.....	84 Anden
Christensen, Gudrun Budtz (1929) Hovedfag: Historie. Bifag: Kristendomskundskab	93 Første	Pedersen, Inger Marie Egedal (1928) Hovedfag: Fransk. Bifag: Latin.....	70 Anden
Eriksen, Egon Ingvar (1929) Hovedfag: Historie. Bifag: Gymnastik.....	100 Første	Poulsen, Olaf Helge Chr. (1929) Hovedfag: Tysk. Bifag: Latin	127 Første
Folkenberg, Rigmor Elisabeth (1928) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Fransk.....	95 Første	Rand, Gudrun (1928) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Tysk.....	92 Første
Hansen, Else Grete Marie Ronholt (1924) Hovedfag: Engelsk Bifag: Kristendomskundskab	78 Anden	Teisen, Inger Marie Dorthea (1927) Hovedfag: Historie. Bifag: Dansk.....	73 Anden
Hansen, Hans Jakob (1921) Hovedfag: Tysk. Bifag: Gymnastik.....	77 Anden	Tillægsgag:	
Hetman, Kamma Jørgensen (1928) Hovedfag: Fransk. Bifag: Latin.....	88 Første	Andersen, Knud Samuel (1924, cand. mag. Vinteren 1932—33), Engelsk.....	40 Bestaaet
Høiriis, Marius Leegaard (1929) Hovedfag: Græsk. Bifag: Latin.....	93 Første	Suppleringsfag:	
Jensen, Thyra Marie (1929) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Fransk.....	84 Anden	Jørgensen, Erik (1927), cand. theol. Religionshistorie.....	Bestaaet
Jørgensen, Else (1928) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Fransk.....	112 Første		
Jørgensen, Erik (cand. theol.) (1927) Hovedfag: Fransk. Suppleringsfag: Religionshistorie	75 Første i Hovedf.	<i>Sommeren 1936.</i>	
Langvad, Vibeke (1930) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Dansk..	104 Første	Bloch, Victor Valdemar Landau (1929) Hovedfag: Fransk. Bifag: Dansk.....	121 Første
		Bojesen, Aase Agnete (1923) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Gymnastik.....	102 Første
		Busch, Jakob (1922) Hovedfag: Dansk. Bifag: Kristendoms-kundskab.....	109 Første

Einersen, Henning Carl (1928) Hovedfag: Tysk. Bifag: Dansk	139 Første m. Udm.	Nielsen, Ellen Olavia (1930) Hovedfag: Fransk. Bifag: Dansk	110 Første
Fink, Troels Marstrand Trier (1930) Hovedfag: Historie. Bifag: Tysk	137 Første med Udm.	Nørgaard, Felix (1928) Hoved- fag: Dansk. Bifag: Engelsk..	89 Første
Fischer-Jørgensen, Eli (1929) Hovedfag: Tysk. Bifag: Fransk	140 Første med Udm.	Olesen, Jakob Grangaard (1925) Hovedfag: Dansk. Bifag: Gymnastik	84 Anden
Folker, Anna Cathrine (1930) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Fransk	99 Første	Pedersen, Arne Helge Julius Nordahl (1929) Hovedfag: Tysk. Bifag: Engelsk	90 Første
From, Alfred Pedersen (1930) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Dansk	92 Første	Petersen, Erik (1929) Hoved- fag: Dansk. Bifag: Sang....	97 Første
Halberg, Kirsten (1926) Hoved- fag: Historie. Bifag: Dansk.	78 Anden	Riismøller, Anders Peter (fra Christensen Bev. Juni 1932) (1930) Hovedfag: Historie. Bifag: Dansk	101 Første
Haldbo, Estrid (1928) Hoved- fag: Dansk. Bifag: Engelsk.	101 Første	Ring, Henning Børge (1929) Hovedfag: Historie. Bifag: Dansk	103 Første
Hansen, Carl Frede Thorkild (1929) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Kristendomskundskab	91 Første	Stubbe, Thyge Steen (1929) Hovedfag: Dansk. Bifag: Tysk	84 Anden
Hansen, Carl Rise (1930) Hoved- fag: Historie. Bifag: Dansk..	126 Første	Sveistrup, Anders Richard An- dersen (1923) Hovedfag: Hi- storie. Bifag: Latin	92 Første
Hansen, Jens Marius (1930) Ho- vedfag: Historie. Bifag: Dansk	101 Første	Tolderlund-Hansen, Gustav (1929) Hovedfag: Dansk. Bi- fag: Kristendomskundskab..	147 Første med Udm.
Hansen, Margot Anna Carlotta Bille (1930) Hovedfag: Eng- elsk. Bifag: Fransk	81 Anden	Tønnesen, Sara Elisabeth Fre- derikke (1929) Hovedfag: La- tin. Bifag: Græsk	98 Første
Hartmann, Hjørdis (1918) Ho- vedfag: Fransk. Bifag: Dansk	98 Første	Wichmann, Ruth (1929) Hoved- fag: Tysk. Bifag: Engelsk..	98 Første
Herling, Gudrun Johanne (1928) Hovedfag: Historie. Bifag: Tysk	68 Anden	Wille, Karen Margrethe (1928) Hovedfag: Historie. Bifag: Dansk	67 Anden
Jacobsen, Esther Agnete Steen- sen (1930) Hovedfag: Engelsk. Bifag: Gymnastik	102 Første	Vilson, Ernst Adolf (1928) Ho- vedfag: Dansk. Bifag: Tysk.	123 Første
Jensen, Folmer Børge (1930) Hovedfag: Dansk. Bifag: Gymnastik	130 Første	Tillægsfag: Lorentzen, Ragna Margrethe (1929, mag. art. 1935), Eng- elsk	45 Bestaaet
Jensen, Svend Erik (1928) Ho- vedfag: Fransk. Bifag: Dansk	102 Første	Lützhöft, Mathias Vilhelm Hol- ten (1927, cand. mag. Vinte- ren 1933—34) Tysk	42 Bestaaet
Jørgensen, Agnar Søgaard (1929) Hovedfag: Dansk. Bifag: Sang	97 Første	Rosenhoff, Arne (1926, cand. mag. Sommeren 1933) Dansk	34 Bestaaet
Kjærgaard, Erik Mogens (1930) Hovedfag: Græsk. Bifag: Latin	122 Første	Hjælpefag: Fledelius, Povl (1926, cand. mag. Vinteren 1933—34) Engelsk.	mg Bestaaet
Kraiberg, Eva (1930) Hovedfag: Tysk. Bifag: Dansk	109 Første		
Larsen, Ellen Roeszler (1922) Hovedfag: Dansk. Bifag: Kri- stendomskundskab	110 Første		
Madsen, Børge Vinding (1929) Hovedfag: Tysk. Bifag: Dansk	113 Første		
Madsen, Poul Rudolf (1927) Ho- vedfag: Historie. Bifag: Tysk	79 Anden		

Skriftlige Opgaver.

Vinteren 1935—36.

Dansk.

Som Hovedfag efter Anordning af 29. November 1924:

1) Substantivernes Kasusudvikling i Dansk uden for Genitiv.

2) Nedenstaaende Tekststykke (ulæst) oversættes og tolkes:

Óðinn kunni þá íþrótt ok framði sjálf, er seiðr heitir, en af því mátti hann vita orlog manna ok óorðna hluti, svá ok at gera monnum bana eða óhamingju eða vanheilendi, svá ok at taka frá monnum vit eða afl ok gefa oðrum. Hann vissi um alt jarðfé, hvar fólgit var, ok hann kunni þau ljóð, er upp lausk fyrir honum jorðin ok björg ok steinar ok haugarnir, ok batt hann með orðum einum þá, er fyrir bjöggu, ok gekk inn ok tók þar slíkt, er hann vildi. Af þessum kröptum varð hann mjök fræg; óvinir hans óttuðusk hann, en vinir hans treystu honum ok trúðu á hann. Margir aðrir námu þar mikit af, ok hefir þaðan af dreifzk fjölkyngin víða ok haldizk lengi.

3) Skuespil fra det 19. Aarhundrede med dansk, historisk Emne.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 14. Juli 1934:

Forprøve:

1) Nedenstaaende Tekststykke (ulæst) oversættes og tolkes:

Þat er alþýðu mál, at ekki mannfall hafi orðit jafnmikit á Norðrlöndum í kristnum sið sem þat, er varð á Hlýrskógsheiði af Vinðum. En af liði Magnús konungs fell ekki mart, en fjöldi varð sárt. Eptir orrostu lét Magnús konungur binda sár sinna manna, en læknað vóru ekki svá margir í herinum sem þá þurfti; þá gekk konungur til þeira manna, er honum sýndisk, ok þreifaði um hendr þeim, en er hann tók í lófana ok strauk um, þá nefndi hann til · XII · menn, þá er honum sýndisk sem mjúkhenztir mundu vera, ok segir, at þeir skyldu binda sár manna, en engi þeirra hafði fyrr sár bundit; en allir þessir menn urðu síðar hinir mestu læknað.

lófi: den flade Haand.

2) Stemte Lyd i Dansk.

Transskription af nedenstaaende Tekststykke:

Hvorfor svulmer Weichselfloden, som et Heltebryst,
Der i Døden knuses mod en vild, barbarisk Kyst?
Hvorfor klinger Bølgens Klage fra den sorte Grund,
Som en saaret Gangers sidste Suk i Dødens Stund?

3) For 1 Kandidat: Aarestrup: Erotiske Situationer (Digte 1838).

For 1 Kandidat: Poul Møller: Revuen og Kunstneren mellem Oprørerne.

For 1 Kandidat: Henrik Ibsen: Gengangere. 3. Akt.

Som *Bifag* og *Tillægsfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Bisætningerne i Dansk.

2) Thomas Kingo.

Engelsk.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Nedenstaaende oversættes til Dansk.

ACT. III.

SCENE I.—A Street.

Enter Mosca.

Mos. I fear I shall begin to grow in love
With my dear self, and my most prosperous parts,
They do so spring and burgeon; I can feel
A whimsy in my blood: I know not how,
Success hath made me wanton. I could skip.
Out of my skin now, like a subtle snake,
I am so limber. O! your parasite
Is a most precious thing, dropt from above,
Not bred 'mongst clods and clodpoles, here on earth.

I muse, the mystery was not made a science,
 It is so liberally profest! Almost
 All the wise world is little else, in nature,
 But parasites or sub-parasites. And yet
 I mean not those that have your bare town-art,
 To know who's fit to feed them; have no house,
 No family, no care, and therefore mould
 Tales for men's ears, to bait that sense; or get
 Kitchen-invention, and some stale receipts
 To please the belly, and the groin; nor those,
 With their court dog-tricks, that can fawn and fleer,
 Make their revenue out of legs and faces,
 But your fine elegant rascal, that can rise
 And stoop, almost together, like an arrow;
 Shoot through the air as nimbly as a star;
 Turn short as doth a swallow; and be here,
 And there, and here, and yonder, all at once;
 Present to any humour, all occasion;
 And change a visor swifter than a thought!
 This is the creature had the art born with him;
 Toils not to learn it, but doth practise it
 Out of most excellent nature: and such sparks
 Are the true parasites, others but their zanis.

Enter Bonario.

Who's this? Bonario, old Corbaccio's son?
 The person I was bound to seek. Fair sir,
 You are happily met.

Bon. That cannot be by thee.

Mos. Why, sir?

Bon. Nay, pray thee know thy way, and leave me:
 I would be loth to interchange discourse
 With such a mate as thou art.

Mos. Courteous sir,
 Scorn not my poverty.

Bon. Not I, by heaven;
 But thou shalt give me leave to hate thy baseness.

Mos. Baseness!

Bon. Ay; answer me, is not thy sloth
 Sufficient argument? thy flattery?
 Thy means of feeding?

Mos. Heaven be good to me!
 These imputations are too common, sir,
 And easily stuck on virtue when she's poor.
 You are unequal to me, and however
 Your sentence may be righteous, yet you are not,
 That, ere you know me, thus proceed in censure:
 St. Mark bear witness 'gainst you, 'tis inhuman. [*Weeps.*]

Bon. I do repent me that I was so harsh. [*Aside.*]

Mos. 'Tis true, that, swayed by strong necessity,
 I am enforced to eat my careful bread
 With too much obsequy; 'tis true, beside,
 That I am fain to spin mine own poor raiment
 Out of my mere observance, being not born
 To a free fortune.

2) Oversættelse fra Dansk til Engelsk.

Dygtigt gjort.

Det danske Politi er dygtigt. At opklare et Mord ved Hjælp af en paa Kendsgerningerne bygget Teori, som logisk fører til Morderen, er ingen Sag. Det gøres til Stadighed i alle bedre Kriminalromaner. Men at arbejde ud fra en paa alle Punkter urigtig Teori, være helt vild paa Kareten med Hensyn til Kendsgerningerne og deres Fortolkning og alligevel, paa Trods heraf, fange Morderen — det kan kun det danske Politi.

Opklaringen af Mordet i Odder er i Virkeligheden det mest begavede Stykke Politiarbejde, man længe har hørt om. Nytaarsaften blev den gamle Kone myrdet. Først om Torsdagen findes hendes Lig. Politimester Rudkøbing tilkalder straks Hjælp, og Danmarks Sherlock Holmes, Himmelstrup, ankommer. Om Lørdagen har man opklaret det hele. Man har rekonstrueret Forbrydelsen. Man ved nøjagtig, hvordan den er gaaet for sig. Man har endog Kik paa Morderen.

Medens den glimrende Teori, der i Lørdags fremsattes af Politimester Rudkøbing, antagelig skyldes Himmelstrups fremragende Skarpsindighed, er vi tilbøjelige til at tro, at Navnet paa Forbrydelsens Udøver er et Bidrag fra den lokale Betjent. Han har muligvis ikke kunnet følge med i den københavnske Opdagers teoretiske Flugt, han har blot i al Beskedenhed og ud fra sit Kendskab til Byens Folk villet udpege den Mand, der kunde tænkes at have begaaet Forbrydelsen. Betjenten har vel næret det frygtsomme Haab, at den Udpegede maatte svare til Teorien. Det gjorde han ikke. Men det var ham alligevel! Han tilstod. Og saa var det jo ikke til at komme udenom.

Det var en glimrende Teori, som Politiet i Odder arbejdede efter, og man føler sig en lille Smule fornærmet paa Virkeligheden over, at den ikke paa et eneste Punkt slog til.

Politiet konstaterede, at Mordet var sket mellem Kl. 17 og 18 om Aftenen — det skete mellem Kl. 10 og 11 om Formiddagen. Politiet konstaterede, at det drejede sig om en koldblodig planlagt Forbrydelse, Morderen har tilstaaet, at han handlede efter en øjeblikkelig Indskydelse. Politiet konstaterede, at Morderen medbragte Vaabnet i den bestemte Hensigt at bruge det til Mord — den skyldige forklarer, at han saa et Stykke Træ i Stuen, og det greb han. Politiet konstaterede, at Mordet var foregaaet i Kælderen — det foregik i Køkkenet.

3) Fortungespiranternes Stemmelsesforhold paa Engelsk og disse Forholds Betydning for Grammatikken.

4) The Position in Literature of Daniel Defoe.

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Nedenstaaende oversættes til Dansk. Der skrives Noter paa hver mindst 100 Ord om Kongens og Overhusets Stilling i den engelske Forfatning. De første 3 Punktumer transkriberes fonetisk.

The man in the street, who is supposed to have the last word in the government of this country, is terribly ignorant of its history. And the war has broken that traditional continuity which might to some extent have served in the place of knowledge. People under thirty have never known a time when the party system worked normally, when real issues were fought out in Parliament and when political methods were assumed to be sufficient to solve all problems. They do not remember the time when the position of the House of Lords and the functions of the Monarchy were matters of universal debate equal in news value to a murder or a cup-final. We are in danger

of failing to make to best use of our Constitution because we do not realise the merits as well as the demerits of its elasticity. We may misunderstand the real importance of the Crown because we take its ceremonial value for granted and have no clear knowledge of the political functions it still possesses. Nearly seventy years ago Bagehot surprised his generation by telling them that the true importance of the Monarchy lay in that »magic«, which aroused an instinctive loyalty that no President could hope to muster. He added that its constitutional functions had never been defined and that is was time a first-class lawyer told us what they were. No one has even yet defined the constitutional functions, but about the potency of the magic there is far less doubt than in Bagehot's day. During his lifetime the Prince Regent's carriage windows had been broken by a mob, the Queen had been hissed and insulted in public, the *Times* had written a funeral oration on a late King in terms which it would not now use about a dead Bolshevik.

2) Oversættelse fra Dansk til Engelsk.

Da Frankrig efter Versaillesfreden havde faaet sine gamle Grænser fra før 1870 tilbage, opstod ganske naturligt det Spørgsmaal, hvordan det skulde beskytte sit Territorium mod en Gentagelse af Begivenhederne under Verdenskrigen.

I 1874, efter det for Frankrig saa ulykkelige Udfald af Krigen 1870—71, havde man besluttet at befæste den sønderlemmede Grænse ved at anlægge to store Befæstningsgrupper, nemlig den ved Verdun og den ved Belfort. Man gik ud fra, at disse to Grupper var stærke nok til at tvinge en fjendtlig Invasion til at forsøge at trænge ind i de to Huller, man havde ladet staa aabne mellem Befæstningerne, nemlig Egnen Nord for Verdun, og Mellemrummet mellem Epinal og Belfort, hvor den franske Hær vel forberedt skulde tage imod den. Ved Verdenskrigens Udbrud valgte Tyskerne imidlertid i Stedet at krænke Belgiens Neutralitet, og derved kom Befæstningsanlæggene ikke til at spille den Rolle, man havde tiltænkt dem.

Den nuværende Grænse er nogenlunde lige saa lang som den gamle, men den er mere fordelagtig set fra et militært Synspunkt. Rhinen løber langs de 155 km, saaledes at der kun er et aabant Terræn paa omtrent den samme Længde mellem denne Flod og Belgien. Det er denne Strækning, som Bestræbelserne først og fremmest gaar ud paa at sikre.

Ved Bedømmelsen af, hvorledes man bedst kan sikre denne Grænse, er andre Momenter indgaaet, end dem der gjorde sig gældende i 1874. Virkningerne af den moderne Krigsførelse er saa ødelæggende, at det Terræn, hvor den finder Sted, sikkert vil blive lagt fuldstændig i Ruiner. Yderligere faar de kæmpende Hære ikke som tidligere deres Forsyninger fra enkelte Arsenaler, men fra hele Landet, dets Miner og Fabrikker. I Virkeligheden er hele Industrien et Led i Krigsførelsen, saaledes at ethvert Stykke Land, som mistes, betyder en Svækkelse af Hærens Kampeevne. For Frankrigs Vedkommende kommer hertil, at det store, vigtige Industridistrikt omkring Briey ligger tæt op ad Grænsen.

Dette bevirker, at man ikke som tidligere kan anlægge Befæstningerne paa Steder, hvor Terrænet frembyder strategiske Fordele, men maa skyde dem frem til selve Grænsen.

Tysk.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) A.

Fichte, Reden an die deutsche Nation. (Brudstykke af 12. Rede.)

Setze man den Fall, dass unsere Sprache, (auch ohne politische Selbständigkeit, dennoch) lebendig und eine Literatursprache bleibe und so ihre

Literatur behalte: was kann denn das für eine Literatur sein, die Literatur eines Volkes ohne politische Selbständigkeit? — Was will denn der vernünftige Schriftsteller und was kann er wollen? Nichts anderes denn eingreifen in das allgemeine und öffentliche Leben und dasselbe nach seinem Bilde gestalten und umschaffen; und wenn er dies nicht will, so ist alles sein Reden leerer Laut zum Kitzel müssiger Ohren. Er will ursprünglich und aus der Wurzel des geistigen Lebens heraus denken für diejenigen, die ebenso ursprünglich wirken d. i. regieren.

Was wollen denn zuletzt alle unsere Bemühungen selbst um die abgezogensten Wissenschaften? — Lasset sein, der nächste Zweck dieser Bemühungen sei der, die Wissenschaft fortzupflanzen von Geschlecht zu Geschlecht und in der Welt zu erhalten: Warum soll sie denn erhalten werden? — Offenbar nur um zu rechter Zeit das allgemeine Leben und die ganze menschliche Ordnung der Dinge zu gestalten. Dies ist ihr letzter Zweck; mittelbar dient sonach, sei es auch erst in einer späten Zukunft, jede wissenschaftliche Bestrebung dem Staate. Giebt sie diesen Zweck auf, so ist auch ihre Würde und ihre Selbständigkeit verloren. Wer aber diesen Zweck hat, der muss schreiben in der Sprache des herrschenden Volkes.

Anstatt also mit der zukünftigen Blüte unserer Literatur über unsere verlorne Selbständigkeit uns zu trösten und von der Aufsuchung eines Mittels, dieselbe wieder herzustellen, uns durch dergleichen Trost abhalten zu lassen, wollen wir lieber wissen, ob diejenigen Deutschen, denen eine Art von Bevormundung der Literatur zugefallen ist, den übrigen selbst schreibenden oder lesenden Deutschen eine Literatur im wahren Sinne des Worts noch bis diesen Tag erlauben und ob sie dafür halten, dass eine solche Literatur dormalen in Deutschland noch erlaubt sei oder nicht; wie Sie aber wirklich darüber denken, das wird sich demnächst entscheiden müssen.

B.

P. A. Pfizer, Briefwechsel zweier Deutschen. 1832 (Brudstykke).

Dies ist nun überhaupt die eigentliche und höchste Aufgabe der künftigen Poesie: die Natur durch den Geist zu verklären, Freiheit und Nothwendigkeit mit einander zu versöhnen und der Harmonie des Universums (nicht in der Reflexion, sondern in lebendiger Anschauung) bewusst zu werden. Einst wird, wenn erst der Boden für eine solche Erscheinung wieder gewonnen ist, ein geistiger Homer, ein religiöser Shakespeare, erscheinen und die Poesie vollenden.

Wenn du mich aber fragst, was die Poesie denn etwa zu Deutschlands Wiedererweckung beizutragen vermöge, das die Philosophie nicht zehnfach vermöchte, so ist mir gar wohl bekannt, dass nur die Rückkehr zum Leben, nur die That, nicht die Poesie, das Vaterland aus seiner gegenwärtigen Schmach und Unmacht retten kann. Dass die Poesie diess nicht vermöge, ist mir . . . klar genug geworden . . . Dass hingegen auch die Philosophie dergleichen nicht vermöge, lässtest Du dich vielleicht noch überzeugen, wenn wir betrachten, was aus Deutschland in den letzten Jahrzehnten, wo die Philosophie das grosse Wort geführt hat, geworden ist . . .

Der deutschen Literatur überhaupt, wie dem deutschen Volk, fehlt der rechte Lebensmittelpunkt; sie ist lauter Peripherie ohne Centrum. Die schöne Literatur insbesondere gleicht einer Tafel, die mit den feinsten Leckereien und den ausgesuchtesten Seltenheiten aller Art bedeckt ist, wo es aber an einem ehrlichen, soliden Hauptgerichte mangelt, so dass man zuletzt mit überfülltem und doch ödem Magen ungesättigt davon aufsteht. Die deutsche poetische Literatur besteht aus lauter Arabesken und Verzierungen, und die echte Poesie verstummt mehr und mehr, denn es fehlt ihr an einem Gegen-

stand, an dem sie sich aufrichten könnte, an der Anschauung eines grossartigen und erfüllten Lebens; die bloss innerlichen Stoffe sind verbraucht. —

So lange dies nicht anders wird, vermag auch keine Anstrengung der produktiven Kräfte den Mangel eines durch Überlieferung geheiligten Nationaleigenthums zu ersetzen, und frische Lebensquellen müssen statt der vertrockneten geöffnet werden, wenn die Ebbe unserer Literatur wieder zur Fluth anschwellen und das Muscheln- und Gewürmsammeln aufhören soll.

Der forlanges 1) *Oversættelse af A.*

2) *Indgaaende Analyse af Tankegang og Tendens i A og B.*

3) *Literaturhistorisk Belysning af A og B.*

2) Oversættelse fra Dansk til Tysk.

I visse Kredse i Paris er man grebet af vild Forvirring over tre Meddelelser: Først meddelte Folkeforbundet fra Genève, at Berlin havde afgivet en Forsikring om, at Tyskland ikke vilde hindre Sanktionernes Virkning ved at forøge sin Eksport til Italien. Derpaa meddelte Berlin, at man forbeholdt sig sin Stilling, og endelig meddelte Genève paa ny, at den første Meddelelse var fuldkommen rigtig.

I velinformerede Kredse i Paris erklærer man imidlertid, at Tysklands Handlemaade er ganske overordentlig tydelig og er det første Skridt under en ny tysk Politik, som man længe har forudset. Tysklands Motiv, siger man i diplomatiske Kredse, er et dobbelt Ønske om at konsolidere sin udenrigspolitiske Fremtid ved at styrke den venlige Forbindelse med England og derved at slippe ud af den isolerede Stilling, hvori det har befundet sig, siden det forlod Folkeforbundet. Tysklands Tilbagevenden til Europas diplomatiske Parlament kan antage enhver af tre følgende Former, maaske dem alle tre:

Først gennem en fransk-tysk Tilnærmelse, hvorom der har været et stigende Røre i den senere Tid. Dernæst en Tremagts-Rustnings-Aftale mellem Tyskland, England og Frankrig, hvilket man allerede fra Wilhelmsstrasse har indrømmet er Formaalet med von Ribbentrops forestaaende Besøg i Paris i Slutningen af denne Maaned. Og endelig en eventuel Tilbagevenden til Genève. Dette vil betyde, at der vil ske en Svækkelse af Folkeforbundet gennem en Reorganisation, idet Tyskland paa Forhaand ønsker at vide, at det ikke en skønne Dag kan se sig selv i den samme Situation, som den, hvori Italien nu befinder sig.

Tysklands Spil gaar først og fremmest ud paa at konsolidere Forholdet til England, og man haaber i Berlin, at man kan fortsætte ad den Linie, der først markeredes ved Flaadeaftalerne. Men tillige vil man gerne overbevise Frankrig om, at Tyskland ikke har Hensigter af nogen Art med Hensyn til Rhingrænsen. Der synes ogsaa en voksende Overbevisning om, at Tyskland nu ikke alene synes at være villig til at garantere status quo i Centraleuropa, men endog skal være villig til at love at respektere den russiske Vestgrænse — i hvert Fald i Øjeblikket.

3) *Eine ostdeutsche Apostelgeschichte des 14. Jahrhunderts. Kap. 22.*

Abir is geschach, do ich dahin wanderte und mich nehete zu Damascho, do balde an dem mittentage umschein mich eyn ubirvlisende liecht, und do vallende in dy erde hort ich eyne stimme sprechende zu mir: Saule, Saule, was echtstu mich? is ist dir herte, das du wid^d den stachel ufslahes mit dynem yuze. abir do antwort ich: w^d bistu, h^re? und do sprach er zu mir: ich bin is Jhesus Nazareus, den du echtis. und dy da mit mir waren, dy sagen vorwar das liecht, abir d^d stimmen inhorten sy nicht, dy da mit mir rete. und ich sprach: was sal ich tun, h^re? abir do sprach der h^re zu mir: stant uf und gank zu Damascho, und da wirt dir van alle den dingen gesagit, dy

du tun must. und do ich nicht insach vor d\ clarheit des liechtis, do wart ich van den gesellen mynis wegis geleytit, den sy namen mich in ire hende, und quam also zu Damascho. und da was da eyner, des name waz Ananyas genant, und der hatte nach d\ e volleist¹ van alle den luten eynen guten gezuk², dy da Juden waren und zu Damascho wonten. und do d\ zu mir gequam und by mir stunt, do sprach er zu mir: Saule bruder, sich, und ich sach in an in der selben stunde. und er sprach: Got unserer vetere hat dich vor dazu geordent, uf das du synen willen erkentis und das du den gerechten segis und hortis dy stimme uz sinem munde.

1) Opfyldelse. 2) Vidnesbyrd.

Der ønskes 1) en Oversættelse af hele Stykket.

2) *en Oversigt over den middelhøjtyske Præteritumsdannelse, støttet til Eksempler fra Teksten.*

4) Die deutsche Literatur des 18. Jahrhunderts im Dienste der Aufklärung. (Deutsch zu schreiben).

Som *Hovedfag* efter Anordning af 14. Juli 1934:

Forprøve:

1) Der udleveredes Tekst til Muspilli Vers 50—60.

Der ønskes 1) en Oversættelse af hele Stykket.

2) *en Behandling af Konsonantismen i Vers 50—52.*

3) *en kortfattet Redegørelse for Versemaal og Indhold.*

2) Ulæst Tekst.

Eyn Sermon von dem heyligen Hochwirdigen Sacrament der Tauffe. D. M. A. (1519).

Czū Ersten/ Die Tauff heyst auf krichsch Baptismus/ zu latein Mersio/ das ist/ wan man ettwas gantz ynß wasser taucht/ das vbir yhm zusammen geht/ vnd wie woll/ an vielen örten/ der prauch nymmer ist / die kynd/ yn die Tauff gar zu stossen vnd tauchen/ sondern sie allein/ mit der hand/ auß der tauff begeust/ ßo solt es doch ßo seyn/ vnd were recht/ das nach lautt des wortlein tauffe/ mā das kind odder ygliche der taufft wirt gantz hyneyn ynß wasser senckt vnd taufft/ vnd widder erauß zughe/ dan auch anzweyffel/ yn Deutscher tzungen/ das wortlein tauff/ her kumpt/ von dem wort/ tieffe/ das man tieff yns wasser sencket/ was man tauffet. Das fodert auch die bedeutüg der tauff/ dan sie bedeut/ das der alte mensch/ vnd sundliche gepurt von fleysch vnd blut/ soll gantz erseufft werden/ durch die gnad gottis/ wie wir hören werden/ Drumb solt man der bedeutung gnug thun/ vnd eyn rechts volkommens tzeychen geben.

Der ønskes 1) en Oversættelse af hele Stykket.

2) *en sproglig Kommentar til Verbalformerne.*

3) Oversættelse fra Dansk til Tysk.

Den 8. November 1895 — det var tilfældigvis ogsaa en Fredag — saa Sydtyskeren Professor Wilhelm Conrad Röntgen, der var Professor i Fysik ved Universitetet i Würzburg, for første Gang de vidunderlige Straaler, som han selv lige til sin Død beskeden vedblev at kalde X-Straaler, men som skulde gøre hans Navn udødelig. Seks Aar senere fik han tildelt den første Nobelpris i Fysik for sin revolutionerende Opdagelse, der paa saa mange Maader fik en uhyre Betydning. Hele det moderne fysiske Verdensbillede var næppe blevet til uden den Viden, hvis Begyndelse kan føres tilbage

til det beskedne Fysiklaboratorium i Würzburg. — Röntgen var allerede i 1895 en skolet og anset Fysiker, der havde et udmærket eksperimentelt Forskerarbejde inden for Elektrofysikken bag sig, et Arbejde, der senere skulde blive stillet i Skyggen af X-Straalerne — om man tør udtrykke sig saaledes. Som saa mange andre store Opdagelser skyldtes ogsaa denne en tilfældig Iagttagelse, som var blevet glemt og spildt, hvis den ikke var blevet gjort af den rette Mand, som har den videnskabelige Fantasi og den videnskabelige Nysgerrighed, der faar ham til at uddybe og undersøge, hvad han har set. Men Röntgen var ingen Fantast. Han havde fundet de mystiske Straaler, der gik gennem en Række Stoffer, som man hidtil havde kaldt for uigennem-sigtige, men han lod sig ikke rive med i ukontrolleret Begejstring.

Som *Bifaq* efter Anordning af 29. November 1924:

1) A.

Martin Luther, Der 156. Psalm. Deus noster refugium et virtus.

Ein feste Burg ist unser Gott,
ein gute Wehr und Waffen.
Er hilft uns frei aus aller Not,
die uns itzt hat betroffen.
Der alt böse Feind
mit Ernst ers itzt meint,
gross Macht und viel List
sein grausam Rüstung ist,
auf Erd ist nicht seins gleichen.

Mit unser Macht ist nichts getan,
wir sind gar bald verloren.
Es streit für uns der rechte Mann,
den Gott selbst erkoren.
Fragstu wer der ist,
er heisst Jesu Christ,
der Herr Zebaot,
und ist kein ander Gott.
Das Feld muss er behalten.

Und wenn die Welt voll Teufel wär,
und wollt uns gar verschlingen,
so fürchten wir uns nicht zu sehr,
es soll uns doch gelingen.
Der Fürst dieser Welt,
wie saur er sich stellt,
tut er uns doch nicht,
das macht er ist gericht,
ein Wörtlin kann ihn fällen.

Das Wort sie sollen lassen stahn,
und kein Dank dazu haben.
Er ist bei uns wohl auf dem Plan
mit seinem Geist und Gaben.
Nehmen sie den Leib,
Gut, Ehr, Kind und Weib,
lass fahren dahin,
sie habens kein Gewinn,
das Reich muss uns doch bleiben.

B.

*Joh. Adolf Schlegel, Christus, der Schutz seiner Kirche. Luthers Gesang:
Ein feste Burg ist unser Gott etc., nach der heutigen Mundart*

(af Schlegels Geistliche Gesänge. I. 1767).

Ein starker Schutz ist unser Gott!
auf ihn steht unser Hoffen.
Er hilft uns treu aus aller Not,
so viel uns der betroffen.
Satan, unser Feind,
der mit Ernst es meint,
rüstet sich mit List,
trotzt dass er mächtig ist.
Ihm gleicht kein Feind auf Erden.

Nicht unsre Macht ists die ihn fällt,
wir wären bald verloren.
Es kämpft für uns der rechte Held,
den uns Gott selbst erkoren.
Fragst Du wer er ist?
Er heisst Jesus Christ,
der Herr Zebaoth;
und ist kein ander Gott.
Den Sieg muss der behalten.

Und wenn die Welt voll Teufel wär,
die uns verschlingen wollten.
So fürchten wir uns nicht so sehr,
dass wir drum weichen sollten.
Wenn der Fürst der Welt
sich schon grimmig stellt,
schreckt er uns doch nicht.
Er ist ja längst gericht.
Ein Wort kann schon ihn fällen.

Das Wort steht fest! Die stolze Welt
mag noch so heftig toben!
Der Herr mit uns! Der starke Held!
Der gibt uns Sieg von oben.
Tödten sie den Leib;
nehmen Kind und Weib;
Rauben Gut und Ehr!
Sie nehmen's! Was ist mehr?
Uns muss der Himmel bleiben.

C.

*Indledningerne til Joh. Ad. Schlegel, Geistliche Gesänge. 1.—2. Bd. 1767 ff.
(Brudstykker).*

Der Liederdichter darf niemals mit dem Pöbel denken, niemals sich platt ausdrücken, denn er soll die Gemüter hinauf zur Religion erheben, nicht die Religion zu ihnen in ihren Staub herabziehen. . . . Warum soll es nicht löblich sein, Luthern aus Altdeutsch in Neudeutsch zu übersetzen? Warum soll dies Tadel bringen? Des seligen Luthers Ausdrücke sind stark, kräftig, geistvoll; selbst die uns itzt ins Niedrige zu fallen scheinen als z. E.

Das Wort sie sollen lassen stahn,
und kein'n Dank dazu haben; —

Diese waren zu seiner Zeit edel und erhaben. Aber sollte man wohl das sich selber verbergen können; sollte man das nicht fühlen *müssen*, dass die Ausdrücke seines Weltalters, wenigstens einem grossen Teile nach, nicht die Ausdrücke unsers Jahrhunderts sind? Sein Silbenmass*) hatte für seine Zeit, wenn man seine Verse mit den Versen seiner Zeitgenossen vergleicht, viel Harmonie; aber *für uns* hat es in vielen Stellen eine grosse Härte und Rauigkeit. Schon *itzt* wird von verschiednen Stellen seiner Gesänge nicht geläugnet werden können, dass sie vielen unverständlich sind; absonderlich vielen unter dem Volke, und auf dies muss ja doch hauptsächlich bei gottesdienstlichen Gesängen gesehen werden.

*) Versebygning.

Der forlanges 1) *Oversættelse af B.*

2) *Paavisning af de i C. udtalte Principer og deres Anvendelse ved Bearbejdelsen.*

2) *Oversættelse fra Dansk til Tysk.*

Da han omsider havde set Selskabet vel anbragt paa Færgen, gik »Baronen« tilbage til Hotellet, men, viste det sig, dog ikke for at sove Festrusen ud, men derimod for at tage Afsked — med denne Verden. Den tilsyneladende saa livsmuntre Yngling havde i Virkeligheden i længere Tid dækket over en fortvivlet og slagen Mand. Ikke en velhavende Levemand, men en arm Kassebedrøver var han. Hans Formue hidrørte ikke fra anden Kilde end en godtroende Principals Pengekasse. Afsløringen stod nu for Døren, da Portemonnæen var tømt, og han havde derfor medbragt en stor Dosis af et bedøvende Middel for at unddrage sig de truende og triste Følger. Men paa en eller anden Maade havde en eller anden paa Hotellet fattet Mistanke til »Baronen«. I hvert Fald blev hans Forehavende opdaget, endnu medens Tid var. Den svenske Læge blev tilkaldt, Maven udpumpet etc., og næste Morgen laa der en bleg Tragiker i Silkepyjamas i den store Himmelseng i Hotellets Fyrsteværelse, under streng Bevogtning af en svensk Sygeplejerske. Og til ham var det, at jeg var bleven tilkaldt. Jeg ilede selvfølgelig snarest gørligt til den svenske Stad, men da jeg ankom til Hotellet, forefandt jeg ikke min svenske Kollega, men derimod »Baronen« nærmeste Familie, der var bleven tilkaldt samtidig med mig. Det var et Par Søstre med deres respektive Ægtefæller, og disse standsede mig nu og tryglede mig til min store Forbavselse indtrængende om endelig ikke at gaa ind til »Synderen«, saasom han laa med en ladt Revolver i Haanden og truede med at skyde enhver Læge, der kunde træde ind. For han *vilde* ikke leve. Da jeg alligevel trængte paa for at komme til Delinkventen, søgte man at distrahere mig ved at byde mig paa en bedre svensk Frokost, som jeg da ogsaa beredvillig gik i Gang med. Men den havde rigtignok ganske den modsatte Virkning af den tilsigtede beroligende, for mit Mandemod, der, som før antydet, just ikke ellers er netop blomstrende, antog takket være Snapsen med et ganske von Thybo'ske Dimensioner. Nu *vilde* jeg min Sandten ind til »Baronen«, koste, hvad koste vilde, thi nu var jeg opsat paa at give ikke blot Gæstemænd tillige Helterollen.

Fransk.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) *Ensi fu la vile rendue en la merci le duc de Venise sals lor cors. et lors vint li dus as contes et as barons et lor dist 'seignors, nos avons ceste vile conquise par la dieu grace et par la vostre. il est yvers entrez et nos ne poons mais movoir de ci tresque a la pasque, quar nos ne troveriens mie marchié en autre leu. et ceste vile si est mult riche et mult bien garnie de toz biens:*

si la partirons par mi, si en prendromes la moitié et vos l'autre.' Ensi com il fu devisé si fu fait. li Venicien si orent la partie devers le port ou les nés estoient et li François orent l'autre.

Lors furent li ostel departi a chascun endroit soi tel com il afferi. si se desloja li oz et vindrent herbergier en la vile, et cum il furent herbergié, al tierz jor après si avint une mult grant mesaventure en l'ost endroit hore de vespres, que une meslee commença des Veniciens et des François mult grant et mult fiere, et corurent as armes de totes parz. et fu si granz la meslee que poi i ot des rues ou il n'eüst granz estors d'espees et de lances et d'arbalestes et de darz, et mult i ot genz navrez et morz. mais li Venissien ne porent mie l'estor endurer, si commencierent mult a perdre. Et li preudome qui ne voloient mie le mal vindrent tot armé a la meslee et commencierent a dessevrer; et cum il l'avoient dessevré en un leu, recommençoit en un altre. Issi dura tresque a grant piece de nuit, et a grant travail et a grant martire le departirent, et sachiez que ce fu la plus grant dolors qui onques avenist en ost, et par poi que li ost ne fu tote perdue. la si fu morz uns halz hom de Flandres, qui avoit a nom Giles de Landas, et fu feruz par mi l'ueil et de ce cop fu morz a la melee et maint autre dont il ne fu mie si grant parole.

Oversættes og kommenteres.

2)

Ne fuyez pas, Jason, de ces funestes lieux.
 C'est à moi d'en partir: recevez mes adieux.
 Accoutumée à fuir, l'exil m'est peu de chose;
 Sa rigueur n'a pour moi de nouveau que sa cause,
 5 C'est pour vous que j'ai fui, c'est vous qui me chassez,
 Où me renvoyez-vous, si vous me bannissez?
 Irai-je sur le Phase, où j'ai trahi mon père,
 Apaiser de mon sang les mânes de mon frère?
 Irai-je en Thessalie, où le meurtre d'un roi
 10 Pour victime aujourd'hui ne demande que moi?
 Il n'est point de climat dont mon amour fatale
 N'ait acquis à mon nom la haine générale;
 Et ce qu'ont fait pour vous mon savoir et ma main
 M'a fait un ennemi de tout le genre humain.
 15 Ressouviens-t'en, ingrat; remets-toi dans la plaine
 Que ces taureaux affreux brûlaient de leur haleine;
 Revois ce champ guerrier dont les sacrés sillons
 Élevaient contre toi de soudains bataillons;
 Ce dragon qui jamais n'eut les paupières closes;
 20 Et lors préfère-moi Créuse, si tu l'oses.
 Qu'ai-je épargné depuis qui fût en mon pouvoir?
 Ai-je auprès de l'amour écouté mon devoir?
 Pour jeter un obstacle à l'ardente poursuite
 Dont mon père en fureur touchait déjà ta fuite,
 25 Semai-je avec regret mon frère par morceaux?
 A ce funeste objet épandu sur les eaux,
 Mon père, trop sensible aux droits de la nature,
 Quitta tous autres soins que de sa sépulture;
 Et par ce nouveau crime émouvant sa pitié,
 30 J'arrêtai les effets de son inimitié.
 Prodigue de mon sang, honte de ma famille,
 Aussi cruelle sœur que déloyale fille,
 Ces titres glorieux plaisaient à mes amours;
 Je les pris sans horreur pour conserver tes jours.
 35 Alors, certes, alors mon mérite était rare;

Tu n'étais point honteux d'une femme barbare.
 Mais cette affection, mourant avec Pélie,
 Dans le même tombeau se vit ensevelie:
 L'ingratitude en l'âme, et l'impudence au front,
 40 Une Scythe en ton lit te fut lors un affront.

De i Teksten forekommende Præpositioner undersøges med Hensyn til Oprindelse og Anvendelse.

3) Madame de Staël.

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Stil.

»Jeg synes ikke, det er rigtig pænt af os, at vi forsvinder den anden Dag, du er her, og lader dig sidde alene, Vivie.«

Vivien Brayle satte sig mageligt til Rette i den bekvemme Kurvestol¹⁾ med de blomstrede Hynder og sukkede glad.

»Det skal du ikke bryde dig om, Rory. Jeg kan overhovedet ikke ønske mig noget bedre end at sidde her i den yndige Have og se paa Aaen, som løber forbi. Jeg skal ha' en rigtig fredelig Eftermiddag. Skynd du dig nu bare, ellers bliver Priscilla gal i Hovedet.«

Rory More forsvandt ud gennem Havelaagen og satte sig op i Bilen ved Siden af sin Kone.

Priscilla brugte Hornet kraftigt og vinkede til sin Søster. Bilen satte af Sted med et Spring og var to Sekunder efter forsvundet af Syne.

Vivien aabnede sin Bog og følte sig særdeles tilfreds med Livet.

Hendes Svoger Rory havde lejet dette Sommerhus i Nærheden af Deepshene, en henrivende lille Landsby i Hampshire. Han havde lejet det for to Maaneder, og han og hans Kone og Svigerinde var kommet hertil i Gaar. Rory og Priscilla havde opdaget, at de nødvendigvis maatte tilbage til London nu i Eftermiddag, men Vivien havde paa det bestemteste erklæret, at ingen skulde faa hende til at tage med til Byen paa saadan en dejlig Solskinsdag.

Hun elskede allerede Haven. Den var ikke særlig stor, men den var meget smuk — netop saadan en typisk engelsk Have, som faar Englænderen ude i det fremmede til at længes hjem. Nede for Enden af den løb en Aa, og Vivien havde anbragt sin Stol lige i den milde Junisol paa et Sted, hvorfra hun kunde se Vandet blinke gennem det grønne Løv. Ikke mange Minutter efter, at hun var blevet alene, gled Bogen ud af hendes Hænder uden at hun mærkede det, og hun faldt hen i en let Slummer.

Der gik en lille Tid, saa blev hun vækket af Lyden af Hestehove uden for Havelaagen og en mærkelig klirrende Støj²⁾, der fik hende til at sætte sig op og se sig omkring. Det Syn, der mødte hende, gjorde hende fuldkommen maaløs. Lige uden for Havelaagen holdt en stor, sort Hest, behængt med et Skaberak³⁾, som Vivien gættede var paa Mode engang i det trettende Aarhundrede, og foran Hesten stod en Ridder i sort Harnisk.

¹⁾ fauteuil d'osier. ²⁾ cliquetis. ³⁾ caparaçon.

2) Version.

Je reviens à mon histoire. Il me tarde de vous expliquer le comment et le pourquoi de mon entrée à la Boutique.

Raymond ne comprenait pas.

— Ben oui! la Boîte, la Boutique, la police enfin. Nous étions à Paris, au Quartier Latin, depuis bientôt deux ans; Rose, en débarquant, m'avait donné deux ravissants petits jumeaux dont les grands-parents s'étaient d'abord chargés, mais qu'ils nous ramenaient bientôt avec la nourrice, parce

qu'au pays rien n'allait plus et que tout le monde crevait la faim. Cela m'en faisait des bouches à nourrir! Pour m'achever, Pulchérie, la sœur de ma femme, lâchée par son clerc d'huissier, tombait chez nous sans un sou, sans une chemise, mais du vice et de la bêtise à en revendre dans tout le Quartier. C'était, comme sa sœur, une belle fille, solide, bien chevelée, qui passait toutes ses nuits dans les bastringues, où on la connaissait sous le nom de la Normande. Elle disparut un soir, emportant la garde-robe de ma femme, qui resta près d'un mois sans nippes, n'osant plus sortir en jupon et en camisole.

Les sept mille francs de l'étude de mon oncle l'avocat étaient loin. Pour nourrir la maison, j'avais vendu ma montre, mes breloques, mes boutons de manchettes, puis l'argenterie, mes partitions, le violon du vieux Denizan. Quelques journaux me prenaient de la copie, des biographies de grands musiciens, mais on me payait si peu et j'écrivais si lentement! Ça été toujours ma faiblesse, ce lambinage à ce que je fais, ce besoin de polir au papier de verre tous les mots d'une phrase parce que je ne les trouve jamais assez aigus, assez luisants. Ajoutez à cela cette manie de brièveté, de concentration qui est assez rare dans la jeunesse, la manie du père Wolf, ce vieil ami de Gœthe, qui prétendait que toute pensée, toute formule, pour subtile et compliquée qu'elle fût, devait tenir sur l'ongle du pouce ou n'avait pas trouvé son expression. Singulière toquade de chercher les raccourcis, de retrancher des lignes, pour un homme qui ne vit que de sa plume à tant la ligne et en fait vivre des tas d'autres.

Une fois, dans une feuille radicale où je débutais, ayant publié un portrait assez féroce du président de la République, j'allai trouver Valfon, alors directeur de la sûreté à l'intérieur, pour le supplier de ne pas rendre le journal responsable de ma maladresse. Il me rit au nez, me dit que j'étais un naïf, que ces gens-là se moquaient bien de moi. J'avais un grand talent dont je ne savais pas me servir, m'assura-t-il, et si je voulais être sérieux, sortir de la purée une fois pour toutes, lui-même me procurerait une position facile et lucrative qui me mettrait en état de rendre au Gouvernement d'immenses services en le renseignant sur le véritable esprit de l'opinion.

De første Linier, indtil Pour m'achever, gengives i Lydskrift.

Latin.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Latinsk Stil:

De Haandskrifter af de gamle romerske Forfattere, som er bevaret til vore Dage, er meget ofte fulde af Fejl, som gør det overordentlig vanskeligt at bestemme den rette Tekst, naar man vil besørge en Udgave af det paa-gældende Skrift. Det er derfor nødvendigt nøje at undersøge Haandskrifterne, baade hvor de stemmer overens, og hvor de afviger fra hinanden i Læse-maade, og saa vidt det er muligt at bestemme, hvorledes Forholdet er imellem dem, om det ene er skrevet af efter det andet, eller om de direkte eller gennem Mellemed gaar tilbage til en fælles Original. Hvis man ved saadanne Under-søgelser kan finde ud af, hvorledes en Forfatters Tekst er overleveret, vil man derved have Holdepunkter for at bestemme de enkelte Haandskrifters Værdi som Grundlag for Fastsættelsen af de rigtige Læsemaader, og man vil blive istand til at udfinde Aarsagerne til Fejlene og deres Oprindelse. Disse kan være af meget forskellig Art, og Arbejdet kræver derfor ikke blot grundig Indsigt i Skriftens Historie i de Aarhundreder, da Oldtidens Værker overleveredes paa haandskrevne Blade, indtil de blev overgivet til Bogtrykker-pressen, men ogsaa Skarpsindighed og Udholdenhed og naturligvis ikke mindst grundigt Kendskab til det latinske Sprog. De fleste falske Læsemaader beror paa Fejl under selve Afskrivningen, naar Skriverens Oje og Tanke allerede

er gaaet videre til de Ord, der følger efter dem, som hans Haand er optaget af at skrive; Ord, der har en eller flere fælles eller lignende Stavelser, kan blive fejlagtigt gentaget eller udeladt, og sjældne Ord, der ikke er forstaaet af Skriveren, kan ofte ændres til et velkendt Ord, selv om dette ikke giver nogen Mening i Stedets Sammenhæng. Derimod er det ikke rigtigt at antage, at Skriveren med Forsæt har ændret for at lede Læserne paa Vildspor og vække falske Forestillinger om de Ting, der berettes, eller om Forfatterens Karakter og Begavelse. Men Skrivere, som ikke var tilstrækkelig kyndige, har ofte rettet paa den Tekst, de havde for sig i deres Original, i den Tro at de forbedrede eller fjernede Fejl. Hvorledes man skal bære sig ad, naar man har flere Haandskrifter, som afviger fra hinanden, eller naar aabenbare Fejl findes i et iøvrigt godt Haandskrift, derom haaber jeg ved en anden Lejlighed at kunne give en mere udførlig Redegørelse.

2) Romerske Præsteskeer.

3) (10 Timers Opgave): Plautus Captivi 998 (Vidi ego multa,) til 1028 (. . . recte feceris) oversættes og fortolkes.

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Latinsk Stil:

Aulus Gabinius, som havde været Konsul i Aaret 696 efter Roms Grundlæggelse, fik efter sit Konsulat af Senatet overdraget Syrien som Provins. Da han var draget derover, skal han, ruineret af Gæld som han var, for at skaffe sig Penge have begaaet talrige andre Overgreb, og han blev ogsaa beskyldt for at have modtaget 10 000 Talenter af den ægyptiske Konge Ptolomæus, som var bleven fordrevet fra sit Rige, for at han med sine Legioner atter skulde hjælpe ham paa Tronen. Da han var vendt tilbage til Rom, blev der derfor af hans Fjender, som han havde mange af, rejst ikke mindre end tre Klager imod ham. For det første blev han af L. Lentulus anklaget for Statsforbrydelse, fordi han imod Loven og Senatsbeslutningen havde forladt sin Provins for at genindsætte Ptolomæus i Magten; for denne Anklage blev han dog frikendt ved Cn. Pompeius Indflydelse og sine egne Penge, hvormed Dommerne skal være bleven bestukket. Men derefter blev Gabinius af C. Memmius anklaget for Udsigelser og dømt, saaledes at den tredje Anklage, der drejede sig om Bestikkelse, ikke kunde gennemføres, da han efter Dommen var draget i Landflygtighed. For at genindsætte Ptolomæus som Konge havde sammen med Gabinius ogsaa Rabirius Postumus været virksom, som var blevet adopteret af sin Onkel, der var den samme Rabirius, som Cicero havde forsvaret, da han var anklaget for statsfarligt Embedsmisbrug. Af Gabinius havde han særligt faaet overdraget det Hverv at yde Kongen Pengelaan og i det Hele ordne Genindsættelsen saaledes, at han baade skaffede Gabinius de Penge, han havde faaet Løfte om, og i selve Riget inddrev sine egne Penge, som han havde forstrakt Kongen med. Da nu Gabinius ikke kunde skaffe saa stor en Sum, som han ved Processen var bleven dømt til at betale, blev han af den nævnte Memmius fire Aar senere anklaget for Restance med Betalingen men paa Pompeius Foranstaltning forsvaret af Cicero, og skønt det var klart, at han var skyldig, frikendt.

2) Latinsk Version:

Principio ipse mundus deorum hominumque causa factus est, quaeque in eo sunt, ea parata ad fructum hominum et inventa sunt. Est enim mundus quasi communis deorum atque hominum domus aut urbs utrorumque. Soli enim ratione utentes jure ac lege vivunt. Ut igitur Athenas et Lacedaemonem Atheniensium Lacedaemoniorumque causa putandum est conditas esse,

omniaque, quae sint in his urbibus, eorum populorum recte esse dicuntur, sic, quaecumque sunt in omni mundo, deorum atque hominum putanda sunt. Iam vero circumitus solis et lunae reliquorumque siderum, quamquam etiam ad mundi cohaerentiam pertinent, tamen et spectaculum hominibus praebent; nulla est enim insatiabilior species, nulla pulchrior et ad rationem sollertiamque praestantior; eorum enim cursus dimetati maturitates temporum et varietates mutationesque cognovimus; quae si hominibus solis nota sunt, hominum facta esse causa iudicandum est. Terra vero feta frugibus et vario leguminum genere, quae cum maxuma largitate fundit, ea ferarumne an hominum causa gignere videtur? Quid de vitibus olivetisque dicam? quarum uberrimi laetissimique fructus nihil omnino ad bestias pertinent. Neque enim serendi neque colendi nec tempestive demetendi percipiendique fructus neque condendi ac reponendi ulla pecudum scientia est, earumque omnium rerum hominum est et usus et cura. Ut fides igitur et tibus eorum causa factas dicendum est, qui illis uti possent, sic ea, quae dixi, iis solis confitendum est esse parata, qui utuntur, nec, si quae bestiae furantur aliquid ex iis aut rapiunt, illarum quoque causa ea nata esse dicemus. Neque enim homines murum aut formicarum causa frumentum condunt, sed coniugum et liberorum et familiarum suarum. Itaque bestiae furtim, ut dixi, fruuntur, domini palam et libere.

Græsk.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Græsk Stil:

Der er ingen, som ikke ved, at det var en gammel Tradition blandt Grækerne, at Herakles havde indstiftet de olympiske Lege, efter at han havde udført mange herlige Bedrifter. I den Tid, der gik forud, havde de græske Byer staaet fremmede overfor hinanden, men efter at Herakles havde gjort Ende paa Tyrannernes Magt, indrettede han Festen, hvor der holdes Vædekampe i alle Slags Legemsøvelser og oplæses Stykker af de gamle Digtere. I denne Forsamling, hvor Grækerne mødtes for at se og høre, optraadte ogsaa senere alle Slags Sofister og Talere, som ved mange smukke Ord og skruede Talemaader uden Indhold søgte at bedaare Sindene, og ved deres Kunst vandt de ikke blot Ry over hele Grækenland, men tjente ogsaa store Penge. Alligevel var der dog ogsaa nogle der mente, at det passede bedre for en god Mand og retsindig Borger, naar han betænkte, hvorledes Grækerne stadig laa i indbyrdes Kamp, og mange Byer var i Barbarkongens eller Tyrannernes Magt, at give gode Raad om disse alvorlige og vigtige Forhold. Var det ikke værd, sagde en Taler en Gang, at høre op med denne indbyrdes Splid og at forhindre Barbarernes Overfald, da vi jo erkender de store Farer, der paa alle Kanter truer os, og er enige om at skamme os over det, som er sket, og at frygte, hvad der vil komme. Mest undrer jeg mig over Spartanerne, hvorledes de kan være til Sinds ved at se roligt paa, at Grækenland bliver ødelagt, skønt de ikke med Urette regnes for de ledende blandt Staterne, baade paa Grund af den Tapperhed, som ligger dem i Blodet, og paa Grund af deres Indsigt i alt, hvad der vedrører Krigsførelse. Men da de selv aldrig ligger i indbyrdes Splid og aldrig er bleven overvundet af Fjender, er der Haab om, at de besidder en uforgængelig Frihed, og at de, da de har været Grækenlands Redningsmænd under tidligere Ulykker, ogsaa vil have Blikket vendt mod dem, som vil komme.

2) Perikles.

3) (10 Timers Opgave): Semonides fra Amorgos I (ἸΩ παῖ, τέλος μὲν Ζεὺς) oversættes og fortolkes.

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

- 1) Demosthenes orat. VI 20—23 incl. oversættes.
- 2) Iliaden XXII 98—130 oversættes med Oplysninger.

Historie.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

- 1) Japans indre- og ydrepolitiske Udvikling siden 1867.
- 2) Grundtræk af Norges politiske og økonomiske Udvikling i Statsforbindelsen med Danmark siden 1536.
- 3) Europæiske Befolkningsforskydninger siden 1750 og de økonomiske, politiske og sociale Betragtninger, de har foranlediget.
- 4) Biografien som historisk Fremstilling og som historisk Kilde.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 14. Juli 1934:

Forprøve:

- 1) Athens Forfatningsudvikling indtil 404.
- 2) Kalmar-Unionen.
- 3) Dansk Bankvæsen og Pengepolitik.

Historiske Modenhedsopgaver:

- 1) Finanslovs-krisen i Foraaret 1877.
- 2) Hvad betød Struensetiden og dens Reformers for den danske Bondestand?
- 3) Giv en Karakteristik af det tyske Socialdemokrati og dets Førere i Tiden fra det tyske Riges Grundlæggelse til Bismarcks Fald.
- 4) Venstre og Danmarks Forsvar i Provisorietiden.
- 5) En Oversigt over Kirkeprovinsen Lunds Forhold i Tiden 1340—1370, særlig dens Organisation og dens Forhold til Pavemagt og verdslig Statsmagt.
- 6) Paa hvilket Kildemateriale maa en dansk Handelshistorie opbygges for Tiden 1660—1750?
- 7) Hvorledes stillede Centraladministrationen sig til vore Købstæders Selvstyre i det 16. og det 17. Aarhundrede?
- 8) Dansk Udenrigspolitik 1660—75.
- 9) Den danske Stats Finansforhold og disses Indvirkning paa den indre Politik i Tiden 1523—50.

Kristendoms-kundskab.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 14. Juli 1934:

Forprøve:

- 1) Det nye Testamente: Oversættelse og sproglig Fortolkning af Romerbrev 9, 6—18 incl.
- 2) Det gamle Testamente: Genesis 16 fortolkes paa Grundlag af Buhl's Oversættelse.

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

- 1) Det nye Testamente: Lukas 6, 36—46 incl.
- 2) Det gamle Testamente: Davids Historie efter Sauls Død. Buhl's Over-

sættelse (eller anden Udgave af det gamle Testamente) maa *ikke* benyttes ved Besvarelsen.

3) Etik: Hvilken Betydning har Jesu og Apostlenes Udtalelser om etiske Spørgsmaal for den kristne Livsførelse?

Sang.

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Tale og Sang: Giv en Fremstilling af Princippet for »Luftinstrumenternes« (Instrumenter med Tonefrembringelse direkte i Luften) Virksomhed med særligt Henblik paa den menneskelige Stemme.

2) Musikteori: a) Der ønskes en tostemmig Udsættelse (Drengestemmer) af vedlagte Melodi af Weyse: »Nu ringer alle Klokker mod Sky«. b) Der ønskes en firstemmig Udsættelse i streng Kirkestil af vedlagte miksolydiske Melodi.

Sommeren 1936.

Dansk.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Dansk Sprog forud for Lovhaandskrifternes og Lægebøgernes Tid.

2) Nedenstaaende Tekststykke (ulæst) oversættes og kommenteres:

Magnús, er blindaðr hafði verit, fór til Danmerkr á fund Eiríks eymuna ok sótti hann at liðveizlu; sagði svá, at þat væri honum höfðingligt bragð at fara til Nóregs með her ok vinna þar undir sik ríki; sagði hann, at þar váru konungar börn at aldri, en þeir lendir menn, er þar váru til ráðuneytis teknir, váru allir ósáttir hverr við annan fyrir ofundar sakir; sagði hann svá höfðingjum, hvar sem hann kom, at ríkit í Nóregi myndi laust fyrir liggja, ef nokkurir stórir höfðingjar vildi til leita, ok eigi myndi einu skapti í móti þeim skotit. En með því at Eiríkr konungr var fúss sœmðarinnar ok tignar enn meiri, en áðr hafði hann, þá fellsk honum þetta vel í skap, ok fór síðan með Danaher til Nóregs af áeggjan Magnúss blinda ok hafði allmikil lið.

3) Naturfølelsens Udvikling i dansk Digtning fra Stub og Brorson til J. P. Jacobsen.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 14. Juli 1934:

Forprøve:

1) Nedenstaaende Tekststykke (ulæst) oversættes og kommenteres:

Valdimarr konungr tók þeim orrostustað, ok slungu þar landtjöldum sínum. Eptir þat snæddu menn ok hvíldu sik, ok lagðisk Valdimarr konungr til svefnis, ok er hann var sofnaðr, dreymði hann; hann þóttisk sjá enn helga Knút lávarð, fōður sinn, ok mælti við hann: »Hér liggir þú, son minn!« sagði hann, »ok ert mjök óttafullr um skipti ykkur Sveins konungs, hvern veg fara munu; ver hraustr enn« sagði hann, »því at þú hefir góð málaefni í ykkrum deilum; hygg at nú vandliga, hvað ek segi þér, son minn, því at þetta er ekki fals, er fyrir þik berr. Þá er þú vaknar, muntu sjá, hvar hrafn einn flýgr, ok þat skaltu vandliga hugsa, hvar hann sezkr, því at þar skaltu skipa fylking þína, sem hrafninn nemr stað; ok mun guð þér sigr gefa.«

snæða: spise.

2) Nasaler og Likvider i Nydansk.

Transskription af nedenstaaende Tekststykke:

Længe var Nordens
 Herlige Stamme
 Spaltet i trende
 Sygnende Skud;
 Kraften, som kunde
 Verden behersket,
 Tyggede Sul fra
 Fremmedes Bord.

3) For 1 Kandidat: En Redegørelse for den dramatiske Opbygning af »Gengangere« og en Forklaring af, hvad der ligger i Stykkets Titel.

For 1 Kandidat: En Redegørelse for den dramatiske Opbygning af »Bygmester Solness« og for Stykkets Symbolik.

Som *Bifag* og *Tillægsfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Nedenstaaende Tekststykke (læst) oversættes og kommenteres:

Þat er nú sagt einhverju sinni of várit at konungr býðr Auðuni at vera með sér á lengðar ok kvezk myndu göra hann skutilsvein sinn ok leggja til hans góða virðing. Auðun segir: »guð þakki yðr, herra! sóma þann allan, er þér vilið til mín leggja; en hitt er mér í skapi at fara út til Íslands«. Konungr segir: »þetta sýnisk mér undarlíga kosit«. Auðun mælti: »eigi má ek þat vita, herra!« segir hann, »at ek hafa hér mikinn sóma með yðr, en móðir mín troði stafkarls stíg út á Íslandi; því at nú er lokit björg þeiri, er ek lagða til, áðr ek færa af Íslandi«. Konungr svarar: »vel er mælt«, segir hann, »ok mannlíga, ok muntu verða giptumaðr; sjá einn var svá hlutrin, at mér myndi eigi mislíka, at þú færir í braut heðan; ok ver nú með mér, þar til er skip búask«. Hann górir svá.

2) Dansk Litteratur i 1840'erne.

Engelsk.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Oversættelse fra Engelsk til Dansk: Der udleveres Tekst til Edmund Spenser: *The Faërie Queene Book II, Canto VIII, Stanza I—VI*. Sprog-historisk forklares Stavemaaderne: then, traunce, weet, treasury, heares, pray.

2) Oversættelse fra Dansk til Engelsk:

Kun faa Danskere kender græsk Natur og det græske Folk. Men i dette Øjeblik husker jeg tydelig en Spadseretur i Achaia for et Par Aar siden, en Tur langs Vinhaver med smaa Løvhytter. Af og til afbrækkede Søjlestumper, Resterne af et Tempel paa en Bakketop, Figentræer med fyldige Grene. Inde fra Løvhytterne den monotone Lyd af Græshoppernes Sang.

Langsomt skumplede gamle, tohjulede Kærrer forbi. Det var en skoldhed Sommerdag; Varmen var kolossal.

Hvor man kom forbi Landsbykroer, var Verandaer og Haver fulde af Mennesker, som drak Kaffe med isafkølet Vand. Ellers sov saa at sige alt Mandkøn i den sløvende Middagshede. Tæpper og Puder var slæbt ud og lagt i Skyggen; overalt laa Mændene og døde og gispede og lod sig opvarte af Kvinderne. Unge Koner og gamle udslidte Kærlinger med krumme, men arbejdsivrige Hænder paa de gighthærgede Arme, var i uafbrudt Aktivitet med at pusle om deres Herrer, Mandfolkene, der laa svedende paa Lejet.

Ved Stranden var hver Meter optaget af badende Ungdom. Badedragten tog man det let med, man beholdt simpelt hen Undertøjet paa. Jeg standsede foran en lille landleg Kro og gik ind for at skylle min tørre Strube med et Glas Vin. Inde i Lokalet var der stopfuldt af Gæster. Midt paa Gulvet stod Kroværtten, som tillige var Barber, ifærd med at stryge sin Ragekniv over noget, der lignede et Pindsvin, men i Virkeligheden var Hovedet af en ung Bonde. Krogæsterne var i Nationaldragter, hvilket gav dem et sælsomt krigerisk Udseende; de bar hvide, stivede Skorter, stramme Strømper og Sko med Kvaster paa Snuderne.

Væggene var prydet med grelt kolorerede Billeder: Hvalfangere i Kamp med Isbjørne, og Løver, der sønderflænger Jægere. Paa Hæderspladsen i Hallen hang et mægtigt Billede: i Forgrunden saa man Byron i græsk Nationaldragt; han bekransedes af fuldskæggede Præster og palmesvingende Kvinder, og hans højre Fod hvilede paa Brystet af en falden Tyrk, der vred sig i hæsle Grimasser.

3) Om fremmede Sprogs Indflydelse paa nyengelsk Ordforraad, med en kortere Fremstilling af de politiske og kulturhistoriske Forhold, som knytter sig dertil.

4) Med Støtte af nedenstaaende Stykker fra »Joseph Andrews« (de to første) og »Roderick Random«, som ikke skal oversættes, gives paa Engelsk en sammenlignende Karakteristik af Fielding og Smollett som Romanforfattere (deres Form for Humor, deres Personskildringer og deres egen Karakter og almindelige Indstilling).

“Slipslop,” said the lady, I find too much reason to believe all thou hast told me of this wicked Joseph; I have determined to part with him instantly; so go you to the steward, and bid him pay his wages. Slipslop, who had preserved hitherto a distance to her lady—rather out of necessity than inclination—and who thought the knowledge of this secret had thrown down all distinction between them, answered her mistress very pertly—“She wished she knew her own mind; and that she was certain she would call her back again before she was got half-way downstairs.” The lady replied, she had taken a resolution, and was resolved to keep it. “I am sorry for it,” cries Slipslop, “and, if I had known you would have punished the poor lad so severely, you should never have heard a particle of the matter. Here’s a fuss indeed about nothing!” “Nothing!” returned my lady; “do you think I will countenance lewdness in my house?” “If you will turn away every footman,” said Slipslop, “that is a lover of the sport, you must soon open the coach door yourself, or get a set of mophrodites to wait upon you; and I am sure I hated the sight of them even singing in an opera.” “Do as I bid you,” says my lady, “and don’t shock my ears with your beastly language.” “Marry-come-up,” cries Slipslop, “people’s ears are sometimes the nicest part about them.”

(Joseph, som er overfaldet af Røvere, findes nogen og saaret af Passagererne i en Diligence).

Though there were several greatcoats about the coach, it was not easy to get over this difficulty, which Joseph had started. The two gentlemen complained they were cold, and could not spare a rag; the man of wit saying, with a laugh, that charity began at home; and the coachman, who had two greatcoats spread under him, refused to lend either, lest they should be made bloody. The lady’s footman desired to be excused for the same reason, which the lady herself, notwithstanding her abhorrence of a naked man, approved: and it is more than probable poor Joseph, who obstinately adhered to his modest resolution, must have perished, unless the postillion (a lad who hath since been transported for robbing a henroost) had voluntarily

stript off a greatcoat, his only garment, at the same time swearing a great oath (for which he was rebuked by the passengers) "that he would rather ride in his shirt all his life than suffer a fellowcreature to lie in so miserable a condition".

By this time we had dragged the criminal to a post, to which Bowling tied him with a rope he had provided on purpose, after having secured his hands, and stript his back. In this ludicrous posture he stood (to the no small entertainment of the boys, who crowded about him, and shouted with great exultation at the novelty of the sight), venting bitter imprecations against the lieutenant, and reproaching his scholars with treachery and rebellion, when the usher was admitted, whom my uncle accosted in this manner: "Harkee, Mr. Syntax, I believe you are an honest man, d'ye see, and I have a respect for you; but, for all that, we must, for our own security, d'ye see, belay you for a short time." He allowed himself to be bound to his own desk, where he sat a spectator of the punishment inflicted on his principal. My uncle having upbraided this arbitrary wretch with his inhumanity to me, told him that he proposed to give him a little discipline for the good of his soul, which he immediately put in practice with great vigour and dexterity. This smart application to the pedant's withered posteriors, gave him such exquisite pain, that he roared like a mad bull, danced, cursed, and blasphemed, like a frantic bedlamite. This ceremony was no sooner over, than my uncle proposed they should quit the school, and convoy their old comrade Rory to a public-house, about a mile from the village, where he would treat them all. His offer being joyfully embraced he addressed himself to Mr. Syntax, and begged him to accompany us; but this invitation he refused with great disdain, telling my benefactor he was not the man he took him to be. "Well, well, old surly," replied my uncle, shaking his hand, "thou art an honest fellow notwithstanding; and if ever I have the command of a ship, thou shalt be our schoolmaster, i'faith."

Som *Hovedfag* efter Anordning af 14. Juli 1934:

Forprøve:

1) Witodlice Cūðberhtus fērde, swāswā his gewuna wæs, ymbe geleāfulre bodunge, þæt hē ðām ungelæredum folce lifes weig tæhte. Þā flēah sum earn ætforan him on sīde; ond hē his gefēran befrinan ongann, hwā hī tō ðām dæge afēdan sceolde. Ða cwæð his gefēra þæt hē gefyrn smēade, hwær hī bigleofan biddan sceoldon, ðāðā hī ðā fare fērdon būton wiste. Cūðberhtus ðā him tōgēanes cwæð: "Lā hwæt! se ælmihtiga God mæg for eade unc þurh ðisne earn æt forescāwian, sēde giū ær Elian afedde þurh ðone sweartan hremm ær hē tō heofonan sīðode." Hī ðā fērdon forð sīðigende, ond efne! se earn on ðām ofre gesæt, mid fisce geflogen þone hē ðærrihte gefēng. Þā cwæð se hālga tō his gefēran: "Yrn tō ðām earne, ond him of ānim þæs fises dæl ðe hē gefangen hæfð unc tō gereorde. Sý lof ðām Ælmihtigan, þe unc ðurh ðisne fugel fēdan wolde. Syle swādēah sumne dæl ðām earne tō edlēane his geswines."

Hī ðā æfter gereorde on heora weg fērdon, ond Cūðberhtus ðam folce fægere bodade, þæt hī wære wæron wið deofles syrnum, þylæsde hē mid lēasunge heora geleāfan āwyrde ond fram ðære bodunge heora mōd ābrūde. Þæt folc ðā færlīce ongann forð arāsan betwux þyssere minegunge micclum bepæht, þæt hī ðære lāre tō lýt gýmdon. Hwæt! se swicola feond hī swīde bedydrode, swilce ðær sum hūs sōðlice forburne brastligende mid brandum, gedwymarlice swādēah.

Ovenstaaende oversættes til Dansk. Der gives en sproghistorisk Redegørelse for de lange Vokaler. Endvidere etymologiseres: gyman, swicol, bodung. Fleah bøjes igennem i Indikativ og Konjunktiv.

2) Nedenstaaende oversættes til Engelsk. De første 100 Ord transkriberes fonetisk.

En Mand vil skaffe sig Penge, og han vil skaffe sig dem ved at dræbe et andet Menneske. Hvordan skal han bære sig ad med det? Han ved at Chaufførerne plejer at have mange Penge paa sig, og at man kan faa dem til at køre hen hvor man vil. Han kan selv vælge, hvor han vil udføre sin Forbrydelse, og han kan faa sit Offer derhen uden den mindste Vanskelighed. Han tager en Bil og beder Chaufføren køre hen til et bestemt Punkt paa en ensom Landevej, hvorfra han ved der kun er et Par Minutters Gang til den nærmeste Jernbanestation. Da Bilen er naaet derhen, beder han Chaufføren standse, og derpaa slaar han ham ned bagfra. Han tømmer hans Lommer og gaar derefter til Stationen, hvorfra han mener der kort Tid efter gaar et Tog, som kan føre ham til Grænsen. Naar han først er kommet over den, er han i Sikkerhed. Men her glipper hans Plan. Han har glemt at en ny Koreplan er traadt i Kraft to Dage i Forvejen. Det Tog, han havde regnet med, gaar ikke.

Dette faar ham til at tabe Hovedet. Hans Opførsel paa Stationen er nervøs og forvirret, saa at Manden ved Billethullet lægger Mærke til ham og bagefter kan beskrive, hvordan han ser ud. Og i Stedet for simpelthen at gaa til Grænsen, hvad han meget godt kunde havde naaet at gøre inden næste Morgen, tager han et Tog tilbage til den By, hvor han lejede Bilen, og forsøger at gemme sig der.

3) Taxation in England (taxes, rates, customs duties, excise).

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Nedenstaaende oversættes til Dansk.

De første 4 Punktummer transkriberes fonetisk, og der skrives paa Engelsk to Noter paa tilsammen mindst 200 Ord om the Lord Chancellor og the Peerage.

Biographies of distinguished politicians by wives, sons or daughters are rarely successful, and this book is not an exception. The common idea that any fool can write a book—and particularly a biography—is a delusion. Authorship is just as skilled a trade as bricklaying, the law, or the army. We do not expect the daughter of a general to be able to command an army corps without training, and the Second Earl of Birkenhead would never imagine that the mere fact that he is son of the First Earl would enable him adequately to fulfil the duties of a Lord Justice in the Appeal Court. But he assumes that he is quite competent to undertake the extremely difficult task of writing the life of his father in two volumes. He is mistaken. It is a great pity, because a good biography of this modern Tory would have been extremely interesting. As it is, one can get very little out of this book. There are a few letters of importance, but the general impression is a blur: the book is like one of those very early films in which blurred figures darted in disconcerting jerks across the screen and were completely obscured every now and again by what seemed to be violent flashes of lightning.

The book therefore unfortunately gives one little data for judging either the career or character of F. E. Smith. The impression, such as it is, with which one is left at the end is of a rather hard, able, quick-witted, clear-minded lawyer. It is a great pity that the chapters on Birkenhead's work as Lord Chancellor and Judge were not entrusted to someone who could have dealt adequately with that side of his career; for a competent judgement on his legal achievement would have been very interesting.

2) Nedenstaaende oversættes til Engelsk.

Lisa Tsjernysjeva, en smuk, elegant Kvinde paa fem og tredive Aar, Skuespillerinde ved et af de bedste Teatre i Moskva havde paa Gaden truffet

en fattigt klædt Mand, i hvem hun havde genkendt sin forhenværende Forlovede, Søn af en rig Husejer ved Navn Bolkhovitinof.

Dette Møde havde pludselig mindet hende om en Fortid, som hun længst troede glemt, og havde overvældet hende med en Følelse af Livets Ubarmhøjertighed, der havde reduceret et rigt og højt kultiveret Menneske til en hjemløs, arbejdsløs Stakkel.

Hun havde taget det Løfte af ham, at han skulde besøge hende endnu samme Dag. Da Lisa kom hjem, sagde hun til sin Tjenestepige, Nastja: »Naar der kommer en Herre ved Navn Bolkhovitinof, saa vis ham ind, ellers er jeg ikke hjemme for nogen«. Hun tog Overtøjet af og gik ind i sit Soveværelse, hvor hun laa og græd hele Dagen.

Hun græd af Medlidenhed med denne Mand, ved hvis Side hun havde oplevet sit Livs Foraar, denne Mand, der engang havde været rig og smuk og sorgløs og nu var sunket saa dybt.

Den gamle Efteraarsfrakke, som han havde haft paa trods den stærke Frost, hans røde, forfrosne Hænder, der var stukket op i Ærmerne, og hans uldne Hue havde gjort et dybt Indtryk paa hende. Hun, der selv havde forsonet sig med det nye Samfund, efter at hun var blevet i Stand til at leve og gaa klædt paa samme Maade som tidligere, følte pludselig den sjælløse Ubarmhøjertighed i dette Samfund, der kunde pine og nedværdige Mennesker og i Virkeligheden dømme dem til en langsom Død, uden at de havde gjort sig skyldig i andet, end at de engang havde været rige.

Som *Hjælpefag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Nedenstaaende oversættes til Dansk:

The programme of the function had been carefully worked out. A chorus of children was to sing during the period of waiting before Mr. Patel entered. Somebody was to recite a congratulatory poem when he had taken his seat. Then there were to be speeches, with Mr. Patel's reply to finish off the proceedings. A perfect programme, on paper; but in practice, as it turned out, not quite so good as it might have been. For the band played and the audience talked all through the children's singing; indeed, it was only quite by chance, because I happened to notice that they were opening and shutting their mouths in an unnatural, fish-like sort of way, that I came to know that the children were singing at all. And when the reciter began intoning his congratulatory poem, the indefatigable band struck up the tune of 'Why did you kiss that Girl?' — the poem was lost. But by this time some few thousands of Bombay's innumerable population of crows had settled in the trees outside the hall and were discussing the question, as birds will do at sunset, of retiring for the night. Never in Europe have I heard anything like it. I was sitting on the platform, within a few feet of the speakers; but their voices were quite inaudible, even to me. It was only some half an hour later, when the crows had dropped off to sleep, that any word can have reached the audience. After that the proceedings went off pretty smoothly, and with only a little hitch or two about the reading of the address and the presentation of the casket to mar the solemnity of the occasion.

2) Genfortælling paa Engelsk Indholdet af »Silas Marner«.

Tysk.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) A.

Goethe, Fragment über die Natur. (1781—82).

Natur! Wir sind von ihr umgeben und umschlungen — unvermögend, aus ihr herauszutreten, und unvermögend, tiefer in sie hineinzukommen.

Ungebeten und ungewarnt nimmt sie uns in den Kreislauf ihres Tanzes auf und treibt sich mit uns fort, bis wir ermüdet sind und ihren Armen entfallen.

Sie schafft ewig neue Gestalten; was da ist, war noch nie, was war, kommt nie wieder — alles ist neu und doch immer das Alte.

Wir leben mitten in ihr und sind ihr fremde. Sie spricht unaufhörlich mit uns und verrät uns ihr Geheimnis nicht. Wir wirken beständig auf sie und haben doch keine Gewalt über sie.

Sie scheint alles auf Individualität angelegt zu haben und macht sich nichts aus den Individuen. Sie baut immer, und ihre Werkstätte ist unzugänglich . . .

Sie spielt ein Schauspiel; ob sie es selbst sieht, wissen wir nicht, und doch spielt sie's für uns, die wir in der Ecke stehen.

Es ist ein ewiges Leben, Werden und Bewegen in ihr, und doch rückt sie nicht weiter. Sie verwandelt sich ewig, und ist kein Moment Stillestehen in ihr. Fürs Bleiben hat sie keinen Begriff, und ihren Fluch hat sie ans Stillestehen gehängt. Sie ist fest. Ihr Tritt ist gemessen, ihre Ausnahmen selten, ihre Gesetze unwandelbar . . .

Die Menschen sind all in ihr und sie in allen. Mit allen treibt sie ein freundliches Spiel und freut sich, je mehr man ihr abgewinnt . . .

Sie freut sich an der Illusion. Wer diese in sich und andern zerstört, den strafft sie als der strengste Tyrann. Wer ihr zutraulich folgt, den drückt sie wie ein Kind an ihr Herz.

Ihre Kinder sind ohne Zahl. Keinem ist sie überall karg, aber sie hat Lieblinge, an die sie viel verschwendet und denen sie viel aufopfert. Ans Grosse hat sie ihren Schutz geknüpft . . . Ihre Krone ist die Liebe. Nur durch sie kommt man ihr nahe . . .

Sie ist gütig . . . Sie hat mich hereingestellt, sie wird mich auch heraus führen. Ich vertraue mich ihr. Sie mag mit mir schalten. Sie wird ihr Werk nicht hassen . . .

B.

Schiller, Über das Erhabene. (1795—1801).

Alle andere Dinge müssen; der Mensch ist das Wesen welches will. Eben deswegen ist des Menschen nichts so unwürdig als Gewalt zu erleiden, denn Gewalt hebt ihn auf . . .

Der sinnliche Mensch freilich und die Sinnlichkeit in dem vernünftigen fürchten nichts so sehr, als mit der Natur zu zerfallen, die über Wohlsein und Existenz zu gebieten hat.

Das höchste Ideal, wornach wir ringen, ist, mit der physischen Welt, als der Bewahrerin unserer Glückseligkeit, in gutem Vernehmen zu bleiben, ohne darum genötigt zu sein, mit der moralischen zu brechen, die unsre Würde bestimmt. Nun geht es aber bekanntermassen nicht immer an, beiden Herren zu dienen, und wenn auch (ein fast unmöglicher Fall) die Pflicht mit dem Bedürfnisse nie in Streit geraten sollte, so geht doch die Naturnotwendigkeit keinen Vertrag mit dem Menschen ein, und weder seine Kraft noch seine Geschicklichkeit kann ihn gegen die Tücke der Verhängnisse sicherstellen. Wohl ihm also, wenn er gelernt hat, zu ertragen, was er nicht ändern kann, und preiszugeben mit Würde, was er nicht retten kann! Fälle können eintreten, wo das Schicksal alle Aussenwerke ersteigt, auf die er seine Sicherheit gründete, und ihm nichts weiter übrig bleibt, als sich in die heilige Freiheit der Geister zu flüchten — wo es kein andres Mittel gibt, den Lebenstrieb zu beruhigen, als es zu wollen — und kein andres Mittel, der Macht der Natur zu widerstehen, als ihr zuvorzukommen und durch eine freie Aufhebung alles sinnlichen Interesse, ehe noch eine physische Macht es tut, sich moralisch zu entleiben . . .

Das Pathetische, kann man sagen, ist eine Inokulation des unvermeid-

lichen Schicksals, wodurch es seiner Bösartigkeit beraubt und der Angriff desselben auf die starke Seite des Menschen hingeleitet wird.

Also hinweg mit der falsch verstandenen Schonung und dem schlaffen verzärtelten Geschmack, der über das ernste Angesicht der Notwendigkeit einen Schleier wirft und, um sich bei den Sinnen in Gunst zu setzen, eine Harmonie zwischen dem Wohlsein und Wohlverhalten *lügt*, wovon sich in der wirklichen Welt keine Spuren zeigen. Stirne gegen Stirn zeige sich uns das böse Verhängnis. Nicht in der Unwissenheit der uns umlagernden Gefahren — denn diese muss doch endlich aufhören — nur in der *Bekanntschafft* mit denselben ist Heil für uns. Zu dieser Bekanntschafft nun verhilft uns das furchtbar herrliche Schauspiel der alles zerstörenden und wieder erschaffenden und wieder zerstörenden Veränderung — des bald langsam untergrabenden, bald schnell überfallenden Verderbens, verhelfen uns die pathetischen Gemälde der mit dem Schicksal ringenden Menschheit, der unaufhaltsamen Flucht des Glücks, der betrogenen Sicherheit, der triumphierenden Ungerechtigkeit und der unterliegenden Unschuld, welche die Geschichte in reichem Mass aufstellt und die tragische Kunst nachahmend vor unsre Augen bringt . . . Die Fähigkeit, das Erhabene zu empfinden, ist eine der herrlichsten Anlagen in der Menschennatur. Das Schöne macht sich bloss verdient um den *Menschen*, das Erhabene um den *reinen Dämon* in ihm.

Der forlanges: 1) *Oversættelse af B. til: Stirne gegen Stirn . . . (eksklusive).*
2) *En Tolkning af begge Tekster med det Formaal at belyse Forskellen i de to Forfatteres Karakter. Resultatet kan belægges med Paralleler fra deres Digtning.*

2) Oversættelse fra Dansk til Tysk.

Da dette Blads Redaktør af »Den Danske Studenterscenes« Stiftere har villet forlange Tendens — har villet forlange en social Opdragelse af Nutidens Studenter, og da han i den Forbindelse har hævdet, at de Principper, vi fulgte, vilde paadrage os et meget stort Ansvar overfor det Samfund, hvis Medlemmer vi altsaa ubetænksomt vilde levere en inaktuel og usocial »Underholdning«, maa det herved være »Den Danske Studenterscenes« Formand tilladt at knytte et Par Bemærkninger til nævnte Paastand — saa meget mere, som hele Redaktørens Opfattelse af D. D. S.' Mission synes at være præget af en temmelig stædig Uklarhed m. H. t. samme Formands personlige Synspunkter! —

H. A. — der i Nutidens Studentertype ser et socialt Individ, hvis Horisont i saa høj en Grad er bestemt af Kampen for Eksistens, at den akademiske Interessesphære maa blive dannet af Begreberne: Saglighed, Faglighed og politisk »Tagen Parti« — lever i en Verden, hvor man bliver tvunget til et afgjort tendentiøst Liv.

Jeg derimod ser i Nutidens Student en Menneskespire, hvis Udviklingsmuligheder i saa høj Grad er blevet hæmmet af den altopslugende, uomgængelige Eksistenskamp, at dette meget elastiske Tilværelseselement er blevet hans Livs Alfa og Omega og som saadan i Stand til kun at lade ham erkende og dermed tilfredsstille Maven og Kønnets Krav. — Hans aandelige »Jeg« er uddød — hans bævende Hjærte og undrende Hjerne ophørt med at kunne fungere som saadanne, fordi han er ude af Stand til at dirre mere i sin Sansen af Livet — han er, kort sagt, forstenet!

At jeg ser Udvejen i at sprænge de forstenende Hindringer bort ved Hjælp af den mest eruptive og indvirkende Kunst — Teatrets — er ingen Hemmelighed, og Spørgsmaalet bliver derfor langt snarere, hvis Studenterbetragtning — H. A.s eller min — der er den bedst underbyggede, thi i det Spørgsmaals Undersøgelse ligger nemlig Muligheden for en rigtig Vurdering af, hvem af de to Parter der bedst kan tage Ansvar for deres »Propaganda«.

Jeg vil dog paa Forhaand indskyde, at jeg er klar over, at mine Argumenter kan blive kaldt »mørk Tale«, »Mystik« m. m., fordi det er alle Idealisters første Hindring at maatte finde sig i Forstokkethed og Fordomme.

3) Den historiske Udvikling af de højtyske Kasusformer.

4) Die Wiederentdeckung der literarischen Vergangenheit von Bodmer bis Uhland. (Deutsch zu schreiben.)

Som *Hovedfag* efter Anordning af 14. Juli 1934:

Forprøve:

1) Ulæst Tekst. Af Otrids Evangeliebog. (IV. 23).

Purpurin giuuâti druag er thô bi nôti,
 thurnina corôna: gidân uuas thaz in hôna.
 »Sehet«, quad er, »nu then man, firdamnôt ist er filu fram:
 ir sehet sîna unêra uuaz uuollet ir es mêra?
 Biscoltan ist er harto ioh hônlichero uuorto,
 ouh sînero undâto girefsit filu drâto.
 Er ist«, quad »bifillit¹⁾, mit thornon ouh bistellit²⁾:
 nu man imo sulih duat, nu lâzet kuelen iu thaz muat«. *«*
 Sô sie nan thô gisâhun, sô riafun sie alle gâhun,
 ingegin imo inbran thaz muat, sô ofto fianton duat.

¹⁾ bi-fillen »hudflette«. ²⁾ bi-stellen »pryde«.

Der ønskes: 1) en Oversættelse af hele Stykket.

2) en Behandling af de lange Vokaler og Diphthongerne i de trykstærke Stavelser.

Særopgave for 1 Kandidat paa Grund af Sygdom:

Ulæst Tekst. Af Tatian CXXXIX.

Thiu menigi thiu dâr stuont inti gihôrta quâdun thaz thonar gitân uuâri, andere quâdun: »engil sprah zi imo«. Thô antlingita ther heilant inti quad: »nalles thurah mih thisiu stemma quam, oh thurah iuuuih. Nû ist duom thesses mittilgartes, nû ther hêrôsto thesses mittilgartes uuiridit eruuorphan ûz. Inti ih, ob ih erhaban uuirdu fon erdu, alliu thinsu¹⁾ zi mir selbemo«. Thaz quad her gizeihanônti uuelihemo tôde sterbenti uuâri. Thô antlingita imo thiu menigi: »uuir gihôrtumês fon theru êvvu, uuanta Christ uuonêt²⁾ zi êuuidu; . . Uuer ist ther mannes sun?« Thô quad ther heilant: »noh nû ist lucil liocht in iu. Geet unz ir liocht habêt, thaz iuuuih finstarnessi ni bifâhe; thie dâr in finstarnesse geet, ni ueeiz uuara her ferit. Mit diu ir liocht habêt, giloubet in liocht, thaz ir liochtes barn sit«.

¹⁾ thinsan »trække«. ²⁾ uuonên »forblive«.

Der ønskes: 1) en Oversættelse af hele Stykket.

2) en sproglig Kommentar til de i Stykket forekommende personlige og demonstrative Pronominer (inklusive den bestemte Artikel).

2) For 9 Kandidater:

Der udleveres Tekst til Nibelungenlied 1631—35. Teksten oversættes. Metret forklares. Stedets Plads i Fortællingen beskrives. Hvis Tiden rækker, kan der gøres sproglige Bemærkninger til 2 Ord.

For 1 Kandidat:

Der udleveres Tekst til Nibelungenlied 461—465. Teksten oversættes. Metret forklares. Stedets Plads i Fortællingen beskrives. Hvis Tiden rækker, kan der gives sproglige Bemærkninger til 2 Ord.

3) Oversættelse fra Dansk til Tysk.

Da Richard af Cornwall døde, opfordrede Paven de tyske Fyrster til at foretage et nyt Valg; ved den Lejlighed fremtraadte første Gang Kurfyrsterne som de enberettigede Vælgere. Borggrev Frederik af Nürnberg af Slægten Hohenzollern henledte Opmærksomheden paa Rudolf af Habsburg, der var en af de mægtigste Fyrster uden for Kurfyrsternes Kreds; Familien stammede fra Schweiz, hvor Klippeborgen Habsburg (Habichtsburg) knejsede ved Floden Aare, og den havde i det foregaaende Aarhundrede opnaaet Landgrevskabet i Elsass. Rudolf blev ogsaa valgt; han maatte love Kurfyrsterne at styre Riget efter deres Raad, og da han over for Paven opgav alle omstridte Rettigheder, blev han anerkendt af denne, hvorefter hans Medbejler traadte tilbage. Kejserkronen opnaaede dog hverken Rudolf eller hans nærmeste Efterfølgere.

Rudolf af Habsburg var en dygtig Krigsmand, nøgtern og beregnende, jævn i hele sin Levevis. Han søgte efter Evne at opretholde Landfreden og geninddrage det bortkomne Krongods; det eneste, der ret lykkedes ham, var dog at udvide sin egen Slægts Besiddelser. Den mægtige Kong Ottokar af Böhmen, der desuden herskede over Mähren, Ostrig, Steiermark, Kärnthen og Krain, var blevet udelukket fra Kongevalget og nægtede derfor at anerkende Rudolf.

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) A. G. A. Bürger, *Fragment (aus dem Nachlass)*.

Für wen, du gutes deutsches Volk,
Behängt man dich mit Waffen?
Für wen lässt du von Weib und Kind
Und Herd hinweg dich raffén?
Für Fürsten- und für Adelsbrut
Und fürs Geschmeiss der Pfaffen.

War's nicht genug, ihr Sklavenjoch
Mit stillem Sinn zu tragen?
Für sie im Schweiss des Angesichts
Mit Fronen dich zu plagen?
Für ihre Geissel sollst du nun
Auch Gut und Leben wagen?

Sie nennen's Streit fürs Vaterland,
In welchen sie dich treiben.
O Volk, wie lange wirst du blind
Beim Spiel der Gaukler bleiben?
Sie selber sind das Vaterland
Und wollen gern bekleiben.¹⁾

Was ging uns Frankreichs Wesen an,
Die wir in Deutschland wohnen?
Es mochte dort nun ein Bourbon,
Ein Ohnehose thronen. . . .

¹⁾ Beholde deres Position

B.

Th. Körner, Aufruf. (1813). Nr. 1, 2 og 6 af 6 Strofer.

Frisch auf, mein Volk! die Flammenzeichen rauchen,
hell aus dem Norden bricht der Freiheit Licht;
du sollst den Stahl in Feindesherzen tauchen,
frisch auf, mein Volk! die Flammenzeichen rauchen,
die Saat ist reif; Ihr Schnitter, zaudert nicht!
Das höchste Heil, das letzte, liegt im Schwerte!
Drück' dir den Speer ins treue Herz hinein:
der Freiheit eine Gasse! Wasch' die Erde,
dein deutsches Land, mit deinem Blute rein!

Es ist kein Krieg, von dem die Kronen wissen;
es ist ein Kreuzzug, 's ist ein heil'ger Krieg!
Recht, Sitte, Tugend, Glauben und Gewissen
hat der Tyrann aus deiner Brust gerissen;
errette sie mit deiner Freiheit Sieg!
Das Winseln deiner Greise ruft: »Erwache!«
Der Hütte Schutt verflucht die Räuberbrut,
die Schande deiner Töchter schreit um Rache,
der Meuchelmord der Söhne schreit nach Blut.

...
Der Himmel hilft, die Hölle muss uns weichen.
Drauf, wackres Volk! Drauf! ruft die Freiheit, drauf!
Hoch schlägt dein Herz, hoch wachsen deine Eichen!
was kümmern dich die Hügel deiner Leichen?
Hoch pflanze da die Freiheitsfahne auf! —
Doch stehst du dann, mein Volk, bekränzt vom Glücke,
in deiner Vorzeit heil'gem Siegersglanz:
Vergiss die treuen Toten nicht und schmücke
auch unsre Urne mit dem Eichenkranz!

Der ønskes 1) Oversættelse af B.

2) *Kort Beskrivelse af Strofen i A. og B.*

3) *Omtrentlig Datering af A.*

4) *Kommentering af B. I, 1-2, 7-8; II. 1-2, 4, III. 3 (Eiche), 9 (Urne).*

5) *Sammenligning af Indholdet med Belysning af Tidsbaggrunden.*

2) *Oversættelse fra Dansk til Tysk.*

Det er 20 Aar siden, det mægtige Slag ved Verdun fandt Sted, der kostede Tyskland og Frankrig hver især henimod en halv Million Døde og Saarede.

Hvem vandt Slaget? Tyskerne indtog ikke Verdun. I et nylig udkommet Værk hævder Hermann Ziese-Beringer, at man har fuldstændig misforstaaet Falkenhayn, den tyske Generalstabschef, naar man har ment, at det var hans Maal at erobre Verdun. Hans Maal var at slide den franske Hær op, og dette Maal naaede han. For efter Verdun var Frankrigs fysiske Offensivkraft brudt. Den franske Hærs moralske Modstandskraft blev i alt Fald for en Tid slaet ned. Det tog Pétain et halvt Aar at standse Mytterierne og genrejse den Disciplin, som Defaitismen havde undergravet. Men Defaitismen naeredes ikke mindst af de forfærdelige Tab ved Verdun.

Ziese-Beringers Værk i to Bind er en Forherligelse af Falkenhayn: Forfatteren vil afsløre »Sandheden om Verdun«. Sandheden skulde altsaa være den, at Verdun i Virkeligheden var en stor, maalbevidst tysk Sejr, og at Falkenhayns Forblødnings-Strategi over for Frankrig var lige saa genial og rigtig

som Lawrences over for Tyrkerne i Arabien. Ligesom Lawrence ved sine Angreb paa Banelinien til Medina ikke tilsigtede varige Erobringer, men blot vilde drage saa mange tyrkiske Tropper som vel muligt ned i Arabien, saaledes vilde Falkenhayn ikke erobre Verdun, men tiltrække de franske Divisioner for at lade dem forbløde, paa den Maade forhindrende den Offensiv, som forberedtes andet Steds.

Imidlertid er der en betydelig Forskel. Lawrences Angreb blev udført med ganske faa og smaa Midler, baade i Mænd, Penge og Vaaben. Han bandt en Styrke, der var uhyre meget større end sin egen. Han tilføjede Fjenden alvorlige Tab, medens de Tab, han selv led, overhovedet intet som helst betød paa den engelske Side af Regnskabet. Derimod maatte Falkenhayn sætte lige saa mange Divisioner ind mod Verdun, som han bandt, og den tyske Hærs Tab var lige saa store som den franske.

Som *Tillægsfag* efter Anordning af 14. Juli 1934:

1) Samme Opgave som Opgave Nr. 1 ved Eksamen i Tysk som Bifag, se ovenfor S. 89—90.

2) Oversættelse fra Dansk til Tysk.

Det er 20 Aar siden, det mægtige Slag ved Verdun fandt Sted, der kostede Tyskland og Frankrig hver især henimod en halv Million Døde og Saarede.

Hvem vandt Slaget? Tyskerne indtog ikke Verdun. I et nylig udkommet Værk hævder Hermann Ziese-Beringer, at man har fuldstændig misforstaaet Falkenhayn, den tyske Generalstabschef, naar man har ment, at det var hans Maal at erobre Verdun. Hans Maal var at slide den franske Hær op, og dette Maal naaede han. Den franske Hærs moralske Modstandskraft blev i alt Fald for en Tid slaet ned.

Ziese-Beringers Værk i to Bind er en Forherligelse af Falkenhayn: Forfatteren vil afsløre »Sandheden om Verdun«. Sandheden skulde altsaa være den, at Verdun i Virkeligheden var en stor, maalbevidst tysk Sejr, og at Falkenhayns Forblødnings-Strategi over for Frankrig var lige saa genial og rigtig som Lawrences over for Tyrkerne i Arabien.

Imidlertid er der en betydelig Forskel. Lawrences Angreb blev udført med ganske faa og smaa Midler, baade i Mænd, Penge og Vaaben. Han bandt en Styrke, der var uhyre meget større end sin egen. Han tilføjede Fjenden alvorlige Tab, medens de Tab, han selv led, overhovedet intet som helst betød paa den engelske Side af Regnskabet. Derimod maatte Falkenhayn sætte lige saa mange Divisioner ind mod Verdun, som han bandt, og den tyske Hærs Tab var lige saa store som den franske.

Hvilke Hovedgrupper af tyske Verber er uægte sammensatte? Brug de i Oversættelsen anvendte som Eksempler.

Fransk.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

- 1) Li quens Rollant el champ est repairet.
Tient Durendal, cume vassal i fiert.
Faldrun de Pui i ad par mi trenchet,
E.XXIII. de tuz les melz preisez:
Jamais n'iert home plus se voillet venger.
Si cum li cerfs s'en vait devant les chiens,
Devant Rollant si s'en fuient paiens.
Dist l'arcevesque: «Asez le faites ben!
Itel valor deit aveir chevaler
Ki armes portet e en bon cheval set:

En bataille deit estre forz e fiers,
 U autrement ne valt .IIII. deners,
 Einz deit monie estre en un de cez mustiers,
 Si prierat tuz jurz por noz pecces.»
 Respunt Rollant: «Ferez, nes esparignez!»
 A icest mot l'unt Francz recumencet.
 Mult grant damage i out de chrestiens.

Oversættes og kommenteres sproghistorisk med særligt Hensyn til Rimordene.

2) En Oversigt over Udviklingen af Konjugationssystemet fra Latin til Fransk.

3) Le tragédie française aux XVII^e et XVIII^e siècles.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 14. Juli 1934:

Forprøve:

1) Chis empereres Manuuuus avoit un molt bel fil de se femme, et se pourpensa qu'il le voloit marier au plus hautement qu'il porroit, et, par le conseil des Franchois qui entor lui estoient, si manda a Phelippom, le roi de Franche, qu'il li donnast se sereur avec sen fil. Si envoya li empereres ses messages en Franche, qui molt estoient haut homme et molt y alerent rikement; ne onques ne vit on gens plus rikement ne plus noblement aler que chil fisent, si que li rois de France et se gent se merveillierent de le grant nobleche que li message menoient. Quant li message vinrent au roi, se li disent chou que li empereres li mandoit. Et li rois dit qu'il s'en conseilleroit; et quant li rois se fu conseilliés, si li loerent si baron qu'il envoiast se sereur a si haut homme et a si rike homme comme li empereres estoit. Dont si respondi li rois as messages qu'il enveroient volentiers se sereur a l'empereur.

Oversættes og kommenteres.

2) Oversættelse fra Dansk til Fransk:

Før Ludvig d. 11. begav sig til sammenkomsten med Karl den dristige i Péronne i aaret 1468, havde han raadspurgt sin astrolog Galeotti, der havde svaret ham: »Deres Majestæt, alt vil gaa godt«. Som bekendt blev resultatet, at han under trusler maatte underskrive en ydmygende traktat. Man forstaar, at kongen var rasende, da han kom hjem. Han lod bødlen Tristan kalde og sagde til ham: »Den gode Galeotti er inde i mit arbejdsværelse. Om nogle minutter følger jeg ham til døren. Læg vel mærke til de ord jeg henvender til ham, naar jeg tager afsked med ham. Hvis jeg siger: Der er en himmel oven over os! skal han øjeblikkelig hænges. Hvis jeg derimod siger til ham: Far i fred!, saa vogt dig for at krumme et haar paa hans hoved.

Derefter gik Kongen ind i sit arbejdsværelse, hvor den arme Galeotti ventede ham mere død end levende. »Naa, hr. astrolog, sagde han til ham, skulde De, som læser saa godt i fremtiden, kunne sige mig, paa hvad tid De skal dø?« — »Deres Majestæt«, svarede Galeotti, »min videnskab tillader mig ikke at angive dette tidspunkt bestemt; det eneste, jeg ved, er, at jeg vil dø tre dage før Deres Majestæt.«

Dette svar reddede astrologen. Da Kongen fulgte ham til døren, trykkede han varmt hans haand, idet han flere gange gentog: Far i fred! Far i fred! Og ved hver gentagelse undlod han ikke at tilkaste mester Tristan et betydningsfuldt blik.

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Version:

Nous avons posé aux plus éminentes personnalités de la pensée et des lettres les questions suivantes:

— Existe-t-il un esprit européen? Cet esprit est-il plus qu'une entité, c'est-à-dire une réalité vivante?

— L'intellectuel a-t-il un rôle à jouer dans la formation de cet esprit européen et doit-il, par conséquent, abandonner sa position traditionnelle de clerc?

— L'Européen sera-t-il l'homme nouveau que nous voyons naître en divers points du continent? L'Europe sera-t-elle faite par les intellectuels ou naîtra-t-elle de certaines nécessités économiques?

Après les déclarations de Paul Valéry, que nous avons publiées la semaine dernière, voici celles de Romain Rolland, recueillies par M. Georges Soria:

«J'ai lu votre questionnaire. Permettez-moi de vous dire que j'y ai répondu par avance, dans mon récent volume, *Quinze ans de combat* . . . Vos questions ont trait à l'Europe isolée, ou distinguée du reste du monde. Je vous déclare tout net que je ne vous suis pas sur ce chemin; je ne peux envisager d'esprit qui se restreigne à l'Europe. Je ne dis point que l'euro-péanisme ne puisse être le stade le plus prochain de l'évolution humaine et qu'il ne marque une étape plus avancée que celle de la nation. Mais nous sommes beaucoup à l'avoir dépassé, nous ne retournerons pas en arrière. Nous voyons trop bien que l'euro-péanisme, à l'heure actuelle, sous les diverses roses dont il s'affuble est le masque d'un nouveau nationalisme plus dangereux, parce qu'il groupe ensemble de plus grosses forces et des intérêts plus voraces, et qu'il les arme contre le reste du monde. En se posant, il s'oppose. Et, par le seul fait qu'il se proclame, il provoque instantanément la formation de deux ou trois groupements rivaux. Tout est mouvement, le monde entier est en fusion. N'allons pas refaire des mondes à supernations, où la fonte se refroidisse et reforme des blocs séparés. Il ne doit plus être d'Internationale qu'universelle.»

De sidste 3 Perioder omskrives med Lydskrift.

2) Stil:

Henrik Ibsen har kun frembragt et eneste paa en Gang originalt og (trods Fejl i det Enkelte) helt vellykket Drama; men det er ogsaa af den Betydning, at det sikrer ham en høj Rang blandt Nordens Digteraander.

Henrik Ibsen hører ikke til de lykkelige Digtere. En lykkelig Digter er nemlig den, der tidligt om ikke strax finder i sig selv et ejendommeligt Indhold, finder i dette Indhold nye Æmner og med Æmnet det skjønne og klare Udtryk for Alt, hvad han paa det givne Trin af sin Udvikling er istand til at udtale. En saadan Digter vil vel senere kunne frembringe betydeligere Værker end hans første var, og idet han følger Aandens Fremskridt, kunne skifte Kunstform eller Kunststart tidt; men ethvert af hans Værker vil være fuldkomment i sin Art, det betydelige som det mindre betydende, og alle vil de trods deres Forskjel have to Ting tilfælles: Skjønhedens og hans egen Digteraands Stempel. Anderledes med Ibsens Dramaer og Digte. Det er Tilløb efter Tilløb, Tilløb til Springet, der skulde bringe Digteren over paa den anden Side, hvor det Land, der er ham forjættet, ligger. Men det syntes længe som om Springet vilde udeblive. Hans Genius kan ikke komme til Ro, den kaster sig som et sygt og uroligt Barn, griber snart ind efter i sine Drømme og Tanker, men finder dem ikke tydelige og stærke nok til at de kan træde frem i kraftig Nøgenhed, griber saa udad, faar fat i et fint og pletfrit Drapperi, hyller sig deri, saa den er nær ved at gjøre sig rent ukjendelig, søger sig en Stil, mere end dette: et Sprog, kaster hvad den har fundet, fatter tilsidst, at her er ethvert Laan ikke Andet end Tab, og arbejder, til den endelig finder sig selv.

Latin.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Latinsk Stil:

I Aar 63 f. Chr. blev den gamle Senator C. Rabirius anklaget af Tribunen T. Labienus for at have myrdet L. Saturninus i Aar 100. Det var klart for alle og enhver, at Cæsar stod bagved denne Anklage, og at hans Onske i og for sig ikke gik ud paa at bringe Rabirius i Døden, men paa at skræmme Optimaterne. Derfor blev Sagen ogsaa indbragt for den specielle Domstol for Landsforræderisager, hvor der gjaldt en Lov, der i uhyggelige, rituelle Vendinger forordnede Dødsstraf for den dømte. Cicero forsvarede Rabirius, og hans Tale er bevaret, dog kun ufuldstændigt. Desværre har vi ikke overleveret Labienus' Anklage, og vi maa derfor, som ved næsten alle Ciceros Taler, møjsommeligt forsøge at rekonstruere Modpartens Standpunkt ud fra Ciceros Gendrivelse deraf. Man bemærker nemt, at Ciceros Forsvar samler sig om to Punkter; han hævder, at en Slave, Scaeva, havde faaet Belønning for Drabet, og at Rabirius ikke gjorde andet end at lystre Konsulernes Bud. Begge Dele er sikkert rigtige, og der er næppe Grund til at tro, at Labienus har villet bestride Rigtigheden deraf. Derimod er der et Sted i Ciceros Tale, hvor man synes at mærke det svage Punkt i Forsvaret, og hvor man kan se, at Rabirius ikke var valgt paa Maa og Faa blandt de mange, der deltog i den Tumult, hvor Saturninus blev myrdet. Cicero siger der, at ganske vist er det rigtigt, hvad Modparten saa ofte fremhæver, at der var givet Saturninus frit Lejde, men indvender, at det var Marius, der havde givet dette, og ikke Rabirius, saaledes at, hvis dette Lejde er blevet krænkert, maa det være Marius, der er den skyldige. Cicero undgaar med Forsigtighed at benægte med rene Ord, at Marius har brudt sit Ord, og det synes derfor rimeligt at antage, at Rabirius virkelig har været særlig virksom ved dette Drab, og at han har udført Marius' Bud om ikke at respektere det givne Lejde.

Man behøver blot at tænke sig Rabirius dømt for at se, hvilke Følger det vilde have haft i den politiske Kamp: Saturninus' Billede udstillet og hædret, en af de Mænd, der havde været med dengang, ganske uventet straffet grusomt, en Optimat ramt saa mange Aar bagefter af Folkets Dom for at have benyttet sig lidt for frit af et Krisedekret. I en saadan Situation skulde Cicero nok have vogtet sig for at træde altfor kraftigt op overfor Folk af Saturninus' Slags, selv med et Senatsdekret i Ryggen.

2) Romersk Rhetorik til og med Cicero.

3) (10 Timers Opgave): Caesar Bell. Civ. I 22—23 oversættes og kommenteres.

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Latinsk Stil:

Det er bekendt, at der i de sidste 50 Aar er blevet fundet en uhyre Mængde Papyri i Ægypten, gemte og bevarede af det tørre Sand, rundt om i Gravene og i Ruinerne af Byerne. Araberne, der selv ikke har nogen Forstaaelse af, hvilken Værdi disse stærkt medtagne Ruller kan have, har opdaget, at de er stærkt efterspurgt af Europæerne, og de søger derfor tit at sælge dem for det dobbelte af, hvad de er værd, og undertiden deler de endog en stor Rulle i flere Dele for at forøge Gevinsten, hvad der er saa meget desto ærgerligere, som een stor Rulle vilde kunne sælges til en højere Pris end mange smaa Stykker.

De fleste af disse Papyri er private Dokumenter af broget Indhold,

og kun faa er paa Latin. De fleste af de latinske Papyri har juridisk eller militært Indhold, men der er ogsaa fundet nogle Brudstykker af Skolebøger, f. Eks. af Ciceros catilinariske Taler og af Vergils Æneide. Større Interesse frembyder et Fragment af et Uddrag af Livius' Historieværk. Ved et heldigt Tilfælde angaar en Del af dette Bøger af Livius, som vi har bevaret i den oprindelige Form, en anden Del Bøger, der er gaaet tabt. En Sammenligning af de bevarede Bøger og den dertil svarende Del af Uddraget viser, at Forfatteren er gaaet omhyggeligt til Værks, og vi kan derfor ogsaa fæste Lid til de Efterretninger, der findes i den øvrige Del af Rullen. I dette Afsnit fortælles om Kampen mod Viriathus, vel den farligste af alle Roms Modstandere i Spanien. Vi ser, at Livius har fortalt om, hvorledes Q. Fabius Maximus, der efter sit Konsulat fik overdraget Kommandoen i Spanien, først vandt over Lusitanerne, der førtes af Viriathus, men senere — i Aar 140 — blev besejret af denne og tvunget til at slutte en lidet ærefuld Fred. Uddraget fortæller om det følgende Aar kun ganske kort, at Viriathus blev myrdet, og at man nægtede at udbetale Morderne den Løn, de mente at have gjort sig fortjent til.

Uddrag: epitoma, -ae.

2) Latinsk Version:

L. Volumnius consul, priusquam ad suffragium centurias vocaret, in contionem advocato populo, multa de magnitudine belli Etrusci disseruit: iam tum, quum ipse ibi cum collega rem pariter gesserit, fuisse tantum bellum, ut nec duce uno nec exercitu geri potuerit; accessisse postea dici Umbros et ingentem exercitum Gallorum. Adversus quattuor populos duces consules illo die deligi meminissent. Se, nisi confideret, eum consensu populi Romani consulem declaratum iri, qui haud dubie tum primus omnium ductor habeatur, dictatorem fuisse extemplo dicturum. Nemini dubium erat, quin Q. Fabius omnium consensu destinaretur; eumque et prærogativa et primo vocata omnes centuriæ consulem cum L. Volumnio dicebant. Fabii oratio fuit, qualis biennio ante; deinde, ut vincebatur consensu, versa postremo ad collegam P. Decium poscendum: id senectuti suæ adminiculum fore. Censura duobusque consulatibus simul gestis expertum se, nihil concordii collegio firmitus ad rem publicam tuendam esse. Novo imperii socio vix iam assuescere senilem animum posse; cum moribus notis facilius se communicaturum consilia. Subscripsit orationi eius consul cum meritis P. Decii laudibus, tum, quæ ex concordia consulum bona quæque ex discordia mala in administratione rerum militarium evenirent, memorando, quam prope ultimum discrimen suis et collegæ certaminibus nuper ventum foret, admonendo; Decium Fabiumque uno animo, una mente vivere; esse præterea viros natos militiæ, factis magnos, ad verborum linguæque certamina rudes. Ea ingenia consularia esse; callidos sollertesque, iuris atque eloquentiæ consultos, qualis App. Claudius esset, urbi ac foro præsides habendos prætoresque ad reddenda iura creandos esse. His agendis dies est consumptus.

Græsk.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Græsk Stil:

Lederen af det Gesandtskab, Temniterne har sendt herover for at klage over Flaccus, er Herakleides, en temmelig dum og meget snakkesalig Person, der selv synes, at han er saa klog, at han kan give Undervisning i Veltalenhed. Men en Mand, der i Temnos ikke har opnaaet at komme ind i Raadet og dog erklærer, at han kan være Lærer for andre, har, synes jeg, selv stemplet sig som Skryder. Ligesaa fremragende er den anden Gesandt fra Temnos,

Nikomedes; heller ikke han har kunnet opnaa at komme ind i Raadet, og han er engang blevet dømt for Tyveri. Den tredje Deltager i Gesandtskabet er Lysanias, der ganske vist engang har været Raadsherre, men udførte sit Hverv med en saadan Nidkærhed, at han blev dømt for Bedrageri overfor Staten og mistede sin Plads i Raadet. Disse tre værdige Herrer paastaar nu, at deres Stat har betalt Flaccus 2500 Drachmer til Genopførelse af et forfaldent Tempel, og at Flaccus har brugt Pengene selv uden at skænke Templet en Tanke. Nu er Temnos en meget nøjeregnende Stat, hvor der ikke kan udbetales en rød Øre, uden at 5 Strateger og 3 Bankmænd har underskrevet et Dokument. Det er da meget mærkeligt, at de gode Temniter ikke har sendt nogen af disse Embedsmænd herover som Vidne eller fremlagt et behørigt underskrevet Dokument. I bør derfor ikke uden videre tro paa disse Beskyldninger.

I Temniternes Klageskrift staar der ogsaa, at Flaccus har bedraget en Række af Statens højst ansete Mænd. Hvorfor mon ingen Navne nævnes? Mon ikke den ene af disse agtværdige Mænd er Herakleides! Jeg ved nu godt, hvorfor han er saa vred paa Flaccus, og jeg skal fortælle jer, hvordan det hænger sammen. Herakleides havde engang her i Byen købt en Ejendom i Kumæ, og for at betale den laante han Penge af Hermippos og lovede at betale Pengene tilbage, naar han fik sit Honorar fra sine Elever (han havde nemlig dengang nogle rige unge Mænd til Elever, og det lykkedes ham at gøre dem dobbelt saa dumme, som de var i Forvejen). Men da han saa havde faaet dette Honorar, rejste han hemmeligt bort fra Rom tilbage til Temnos og snød saaledes Hermippos.

Da Flaccus hørte om denne Sag, sørgede han for, at Herakleides blev dømt, og der har vi Aarsagen til Fjendskabet! I kan nu selv skønne om Vægten af de Beskyldninger, der fremsættes af en saadan Mand og hans Kammerater.

Temnos: Τήμνος

2) Den episke Kyklos.

3) (10 Timers Opgave): Solon 3 (Diehl) (ἡμετέρα δέ πόλις) oversættes og kommenteres.

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Oversættelse til Dansk af ulæst Tekst: Isaios II 6 (Ἐκδόντες τοίνυν) — 11 (. . . ὁποτέρῳ ὑμῶν καλῶς ἔχει).

2) Oversættelse til Dansk af læst Tekst: Herodot VIII, Kap. 100 oversættes og forsynes med Oplysninger.

Klassisk Filologi.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 14. Juli 1934:

Forprøve:

1) Læst græsk Tekst: Homers Iliade XXIV 486 (μνήσαι. . .) — 506 (ἀνδρός. . .) oversættes og forsynes med Oplysninger.

2) Læst latinsk Tekst: Cicero pro Murena 3—4 (et primum M. Catoni . . . esse subeundas) oversættes og forsynes med Oplysninger.

3) Latinsk Stil:

Medens dette foregik i Rom, førte Cn. Pompejus Krig i Asien mod Mithridates, der efter Lucullus' Bortrejse paany havde samlet en stor Hær.

Kongen blev slaaet paa Flugt og mistede næsten alle sine Tropper; han flygtede selv til sin Svigerfader Tigranes, der før Kampene mod Lucullus havde været den mægtigste Hersker i disse Egne. Saa snart Pompejus var blevet underrettet herom, rejste han til Armenien og naaede hurtigt hen til den By, hvor baade Tigranes og Mithridates opholdt sig. Tigranes kom selv ud til Pompejus og bad om Naade og overgav sin Person og sit Rige til ham, idet han sagde, at, hvilken Skæbne der end ventede ham, vilde han kunne bære den, naar det var Pompejus der bestemte derom: det var ingen Skam at blive besejret af en Mand, som Guderne havde givet en saadan Magt, og der var intet nedværdigende i at underkaste sig en Mand, som Lykken havde løftet til de højeste Tinder. Pompejus lod Tigranes beholde sin Kongemagt, men idømte ham en stor Bøde, der, efter Pompejus sædvanlige Fremgangsmaade, blev indbetalt til Kvæstoren og bogført i Statens Regnskab. Syrien og andre Provinser, som Tigranes havde erobret, blev frataget ham, og lagt ind under Romerriget. Pompejus havde nu overvundet alle de Folk, til hvis Lande han var kommet, og opfyldt alle sine egne og sine Landsmænds Forventninger. Han vendte tilbage til Rom og fejrede der en straalende Triumf og indbetalte til Skatkammeret en større Sum end nogen anden før han, med Undtagelse af Æmilius Paulus.

Historie.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 29. November 1924:

1) Englands Erhvervelse af Kolonier og dets Kolonistyre i det 17. og 18. Aarhundrede.

2) Den danske Enevældes Reformers i Tiden fra 1660 til 1685.

3) Giv med særligt Henblik paa Danmark en Redegørelse for Udviklingen af Arbejdernes og Arbejdsgivernes Kamporganisationer og for Bestræbelserne for at lovordne og begrænse Arbejdskonflikter.

4) For 11 Kandidater: Oversæt nedenstaaende Tekst med Tilføjelse af udførlig diplomatarisk og saglig Kommentar tillige med en Redegørelse for, hvorledes Dokumenter fra Danmarks Middelalder er opbevaret og offentliggjort.

Waldemarus, dei gracia Danorum Slauorumque rex, Omnibus presens scriptum cernentibus in domino salutem. Noueritis, quod sub anno dni. millesimo .ccc. quinquagesimo, in vigilia beati Johannis baptiste, in placito nostro iusticiario personaliter constituti domina Ætzlæ, relicta Petri Martensøn, Gyncekinus senior ex parte cuiusdam domine Katerine, Jacobus Guthmundsøn et Hencerus Mölnæ resignauerunt latori presencium, Nicholao Mandorp, procuratori monialium sancte Clare Roskildis, bona in Flæthinge, videlicet dimidium bool in censu terre, predicto Nicholao prius ex parte ipsarum monialium per quendam Nicholaum Pæter søn placito scotata, que quidem bona predictus Nicholaus Pæter søn de Petro Marten søn iusto donacionis et scotacionis titulo habuit, predictam scotacionem ipsi Nicholao Mandorp per dictum Nicholaum Pæter søn de eiusdem¹⁾ placito factam confirmantes. Datum Roskildis nostro sub sigillo anno et die supradictis, teste Nicholao Jens søn de Kældebec.

¹⁾ *desiderari uid.:* iure.

For 3 Kandidater: Oversæt nedenstaaende Tekst med Tilføjelse af udførlig diplomatarisk og saglig Kommentar.

In nomine domini amen. Anno domini millesimo trecentesimo vicesimo in die conuersionis beati Pauli conuenientibus Wibergis regni melioribus vna

cum popularibus ad electionem noui regis placitatum fuit et concorditer ordinatum: In primis quod episcopi ac persone ecclesiastice iuribus, iurisdictionibus ac libertatibus suis honorum suorum et familie gaudere debeant libere, prout ex antiquo consueuerunt. Item quod decime ecclesiarum non petantur nec recipiantur, nisi sufficiens caucio facta fuerit prelatibus ecclesiarum et parochianis, de qua contenti fuerint et certificati sufficienter. Item non citentur clerici ad placitum seculare vel coram iudice seculari, sed coram iudice suo ecclesiastico pro quacumque causa citentur, et ibidem legitime conuincantur. Item quod nullus extraneus ignote lingue vel imperfecte etatis ad aliquam ecclesiam presentetur. Item vt non talientur clerici vel ecclesiastice persone nec per literas regis aliquatenus aggrauentur. Item a sacerdotibus parochialibus de terris vni curie sue, in qua personaliter residet, adiacentibus nullum seruicium regium exigatur. . . . Item quod semel in anno celebretur parlamentum Nyburgh. Item vt omnino conseruet leges Woldemari regis, et siquis in eis inueniatur defectus, per discretos regni suppleatur. Item nullus citetur ad placitum regis immediate, sed primo ad placitum sui hærræth et, si inde prouocauerit, placitum generale, sub pena consueta; et si ibi iuri stare noluerit, coram rege prouocando, examinetur sua causa ibidem; vbi si iusticiam non habuerit, prouocetur ad parlamentum generale. Item vt nullus capi debeat nec ad mortem dampnari vel bonis priuari nisi prius iuste et secure vocatus, publice incausatus et legaliter conuictus, prout exigunt leges terre. Item quod rex non offendatur alicui pro eo, quod pro iure terre et regni loquatur, nec ob hoc ipsum aut suos persequatur. . . . Nos igitur Cristoforus, dei gracia dux Danorum, promittimus in hiis scriptis nos, si volente deo ac populi accedente consensu ad regni regimen assumpti fuerimus, predictos articulos secundum modum pretactum in perpetuum inuiolabiliter seruatuos. In cuius rei testimonium venerabilium patrum dominorum Petri Wibergensis, Nicholai Burglanensis, . . . vna cum nostro sigillo presentibus sunt appensa.

Som *Hovedfag* efter Anordning af 14. Juli 1934:

Forprøve:

1) Samme Opgave som Opgave Nr. 1 ved Eksamen i Historie som Hovedfag efter Anordning af 29. November 1924, se S. 97.

2) Den danske Adel fra 1241 til 1523.

3) Samme Opgave som Opgave Nr. 3 ved Eksamen i Historie som Hovedfag efter Anordning af 29. November 1924, se S. 97.

Som *Hjælpefag* efter Anordning af 29. November 1924:

- 1) 1. Hvilke var den europæiske Lensmands Pligter?
2. Naar var Konciliet i Konstanz? Hvilke Beslutninger tog det?
3. Naar og hvorledes fremkom de tre første danske Haandfæstninger?
4. Hvilket var Grundlaget for Venezias Stormagtsstilling?
5. Hvad er Stavnsbaand? Naar indførtes og afskaffedes det?
6. Hvor gik det danske Riges Grænser under Christian IV?
7. Hvilke politiske, sociale og økonomiske Privilegier havde den danske Adel før Enevældens Indførelse?
8. I hvilke Haandbøger findes Oplysning om Bartholomæusnatten?
9. Hvad var Venstrereformpartiet; naar stiftedes det; hvem var dets Førere, og hvilke var dets vigtigste politiske Resultater?
10. Hvilke territoriale Forandringer forvoldte Verdenskrigen indenfor det habsburgske Monarkis Lande?
11. Naar sprængtes Unionen mellem Sverige og Norge, og hvad var Hovedanledningen dertil?
12. Hvilke Skatter hviler i Danmark paa fast Ejendom?

2) Hvilken Opfattelse har A. D. Jørgensen af Christian d. VIII.s sønderjydske Politik, og har denne Opfattelse senere vist sig holdbar?

Historiske Modenhedsopgaver:

- 1) Kalmarmødet 1397.
- 2) Erkebisperne Eskils og Absalons Forhold til Cisterciencerordenen.
- 3) Hvorledes stillede Regeringen sig til Lavene i det 16. og det 17. Aarhundrede?
- 4) Giv en Vurdering af de vigtigste Skildringer og Kildesamlinger, som belyser Grundtvigs Liv og Gerning.
- 5) Gør Rede for Uoverensstemmelserne i Anskuelser og Politik mellem de forskellige Grupper inden for Bondevennerne i Tiden op til 1861.
- 6) Hvilken Rolle spillede Told- og Skatteproblemet i dansk indre Politik indtil 1894?
- 7) Giv en Karakteristik af Dagspressen i Danmark i 1830—40'erne.
- 8) Giv en Beskrivelse og Vurdering af det danske Monarkis Udenrigspolitik i Aarene 1801—07.

Kristendomskundskab.

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

- 1) Det nye Testamente: Math. 16, 13—23 (incl.).
- 2) Kirkehistorie: Calvins reformatoriske Gerning med Redegørelse for Calvinismens Forskel fra Lutherdommen.
- 3) Religionshistorie: Kilderne til vor Viden om Religionens Væsen og Form hos de forskellige Folk.

Særlige Opgaver for 1 Kandidat paa Grund af Sygdom:

- 1) Det nye Testamente: Johannes Evangelium 1, 40—ud.
- 2) Kirkehistorie: Bispedømmets Historie i Oldtiden.
- 3) Dogmatik: Den kristelige Lære om Syndens Væsen og Oprindelse.

Sang.

Som *Bifag* efter Anordning af 29. November 1924:

- 1) Tale og Sang: Forklar, hvad man forstaar ved Resonans, hvordan Resonansen opstaar, og — i store Træk — hvilken Rolle den spiller ved Musikinstrumenterne.
- 2) Musikteori: a) Der ønskes en tostemmig Udsættelse (lige Stemmer) af Hartmanns »Blomst kan visne —« (Gymnasiesangbogen Nr. 32). b) Der ønskes en Harmonisering (firstemmig, Kirkestil) af Walthers »Med Fred og Fryd jeg farer hen« (Dorisk); Melodibog til Salmebog Nr. 102.

Musik.

Som *Bifag* efter Anordning af 14. Juli 1934:

Forprøve:

1) Elementær Harmonilære: Der ønskes en Harmonisering (firstemmig) af Melodien »Op min Sjæl, thi Sol er oppe«. (Melodibogen ved Mogens Wöldike, Nr. 6).

2) Musikdiktat.

β. Ved det matematisk-naturvidenskabelige Fakultet.

Vinteren 1935—36: Der indstillede sig 14, 12 fuldendte Eksamen.

Sommeren 1936: — — — 16, 16 — —

Ialt indstillede sig 30, 28 fuldendte Eksamen.

Af disse fik 6 Første Karakter med Udmærkelse, 13 Første Karakter og 9 Anden Karakter.

Hovedfag: Matematik.		Halskov, Svend Aage Aleksan-	
<i>Vinteren 1935—36.</i>		der (1930)..... 5,82 Anden	
Andersen, Rosa Ellinor (1930)	7,03 Første	Hansen, Carl Guldagger (1930)	6,88 Første
<i>Sommeren 1936.</i>		Jensen, Poul Valentin (1928).	5,64 Anden
Hansen, Iver Nicolai (1929)...	7,67 Første med Udm.	<i>Sommeren 1936.</i>	
Matthiesen, Regner Schröder		Degenkolw, Jan Henning Munk	
(1931).....	7,69 Første med Udm.	(1928).....	5,70 Anden
Hovedfag: Fysik.		Frederiksen, Knud Helge (1929)	5,97 Anden
<i>Vinteren 1935—36.</i>		Graversen, Christian Berg	
Gjede, Edgar (1929).....	6,78 Første	(1928).....	5,64 Anden
Møller, Niels Bülow (1930)...	7,38 Første	Magelund, Poul Albrechtsen	
<i>Sommeren 1936.</i>		(1927).....	6,18 Første
Hansen, Erling Fossum (1925)	5,55 Anden	Riemann, Gudrun Engberg	
Hansen, Henry Halfdan (1930)	6,11 Første	(1928).....	7,06 Første
Nielsen, Carl Børge (1928)...	6,58 Første	Vestergaard, Karen Elisabeth	
Olsen, Egon Karl Winstrom		(1930).....	7,12 Første
(1931).....	7,72 Første med Udm.	Hovedfag: Gymnastik.	
Vindelborg, Jens Andreas (1931)	6,19 Første	<i>Vinteren 1935—36.</i>	
Hovedfag: Kemi.		Frederiksen, Rikard Ludvig	
<i>Vinteren 1935—36.</i>		(1930).....	
Bak, Børge Nielsen (1931)...	7,77 Første med Udm.	7,60 Første med Udm.	
<i>Hovedfag: Naturhistorie og Geografi.</i>		Hansen, Sigurd Carl Stevns	
<i>Vinteren 1935—36.</i>		(1928).....	
Glenstrup, Aage Helweg (1929)	7,79 Første med Udm.	5,60 Anden	
<i>Sommeren 1936.</i>		Jørgensen, Svend Marius (1925)	
		6,87 Første	
		Rasmussen, Volmer Barkley	
		(1928).....	
		5,57 Anden	
		<i>Sommeren 1936.</i>	
		Nielsen, Poul Kay Bygum	
		(1929).....	
		6,23 Første	
		Olsson, Hans Oluf Berner (1929)	
		5,77 Anden	
		Pedersen, Stig Harald (1924).	
		6,67 Første	

Skriftlige Opgaver.

Naturhistorie og Geografi.

Eksamens 1ste og 2den Del.

Vinteren 1935—36.

Zoologi: Den forelagte Dyreform (Sandorm »*Arenicola marina*«) beskrives med Hensyn til saavel ydre som indre Bygning. Dernæst bestemmes den, og dens Plads i Systemet anvises og begrundes.

Botanik: Der ønskes en med Skitser illustreret morfologisk Beskrivelse af de udleverede Plantedele med Angivelse af de paagældende Arters Livsvarighed og vigtigste Anvendelse. Der udleveredes Aks af Rug, Hvede, Havre, 2-radet Byg og 6-radet Byg.

Geografi: En Oversigt over de overfladiske og dybere Strømninger i det stille Ocean.

Geologi: Floderosionen og dens Betydning for Flodernes Udvikling.

Fysiologi: 1) Hvorledes maales Reaktionsiden paa Sanseindtryk?

2) Hvorledes kan man paavise, om Vagus har Tonus overfor Hjertet, og hvad er Resultatet?

3) Hvad er Aarsagen til Skørbug, og hvorledes viser Sygdommen sig?

4) Hvad forstaas ved Øjets kromatiske Aberration?

5) Hvornaar gælder »all or none« Loven for Muskelkontraktioner?

6) Hvad er en betinget Refleks, og hvorledes fremkaldes den? (En noget udførligere Fremstilling ønskes).

Sommeren 1936.

Zoologi: Den forelagte Dyrreform (Gastrophilus equi) beskrives og bestemmes, og der gøres Rede for dens Udvikling og Levevis. Dernæst nævnes de vigtigste Arter indenfor den paagældende Gruppe, ligesom ogsaa Hovedtrækkene af disses Biologi meddeles.

Botanik: Transpiration.

Geografi: 1) Medfølgende Kort forsynes med de vigtigste Navne. Der udleveredes et Blindkort over Afrika, udført med Kortstempel. 2) En Skildring af Klimaet i Sudan Vest for Tchad Søen.

Geologi: Der ønskes en Oversigt over de ikke-glaciale Landskabstyper i Danmark og deres geologiske Udvikling.

Fysiologi: 1) Hvad forstaas ved Ketose, og under hvilke Forhold findes denne Tilstand?

2) Hvorledes paavises Urinsyre i Urin?

3) Nævn Eksempler paa inadækvate Irritamer, der virker paa Sansorganer.

4) Hvilken Indflydelse har aandeligt Arbejde paa Stofskiftet?

5) Hvilket Fænomen indtræder, hvis en Tone pludselig skifter Fase, og hvorledes forklares det?

6) Hvorledes forholder Ventilationen sig under Arbejde, og hvorledes foregaar Regulationen?

7) Hvilke Faktorer bestemmer de forskellige Proteinstoffers Værdi som Næringsstoffer? (En noget udførligere Fremstilling ønskes).

Gymnastikleori.

Vinteren 1935—36.

1) Hvorledes foregaar Innervationen under rytmiske frem- og tilbagegaaende Bevægelser?

2) Hvilke Metoder har man til Bestemmelse af Alveoleluftens Sammensætning? Hvorledes beregnes de enkelte Luftarters Partialtryk?

3) Hvorledes er Galden sammensat, og hvilke er dens Virkninger i Fordøjelseskanalen?

4) Hvorledes afhænger Vinkelbevægelsens Størrelse og Retning af Ledfladernes Form under Rullen i Led med lineær Fladekontakt?

Matematik.

Vinteren 1935—36.

Forprøven.

I. 1. En fri Partikel med Massen m paavirkes af en Kraft K , hvis Virkelinie for alle Stillinger af Partiklen gaar gennem et fast Punkt O , og hvis Størrelse er en Funktion af Partiklens Afstand r fra O .

Vis, at Partiklens Banekurve ligger i en Plan gennem O .

Idet man benytter polære Koordinater r og θ i denne Plan med O som Pol og antager, at Banetangenten ikke gaar gennem O , skal man udlede Udtrykket

$$v^2 = c^2 \left[\left(\frac{1}{r} \right)^2 + \left(\frac{d}{d\theta} \frac{1}{r} \right)^2 \right]$$

for Kvadratet af Partiklens Hastighed v og Udtrykket

$$K = \frac{mc^2}{r^2} \left[\frac{1}{r} + \frac{d^2}{d\theta^2} \frac{1}{r} \right]$$

for Kraften, hvorved denne er regnet positivt mod O . I disse Udtryk betyder c en Konstant.

2. Naar det herefter er givet, at Partiklens Banekurve er den Gren af Hyperblen $\frac{x^2}{a^2} - \frac{y^2}{b^2} = 1$, hvis Punkter har positiv Abscisse, at Kraftcentret O falder i det Brændpunkt, hvis Abscisse er negativ, og at Hastigheden i Topunktet har Værdien v_0 , skal man finde K som Funktion af r .

Mod hvilken Værdi konvergerer Hastigheden, naar Partiklen fjerner sig ubegrænset langs Hyperbelgrenen?

II.

1. 1) Vis, at Ligningen

$$8x^2 + 5y^2 + 8z^2 - 4xy + 4yz + 2zx + 8x - 20y - 8z - 7 = 0$$

fremstiller en Omdrejningsellipsoide.

2) Beregn Koordinaterne for Ellipsoidens Midtpunkt og Længderne af Meridianellipsens Akser.

3) Beregn Volumen af den Del af Ellipsoidens Indre, som ligger indenfor Kuglen $x^2 + y^2 + z^2 = 4y$.

2. I hvilke Punkter er Funktionen

$$F(x, y) = \frac{|y|(x^2 + y^2)}{\sqrt{4 - x^2 - y^2}} \lim_{n \rightarrow \infty} \left\{ 2 - (\sin x)^{2n} \right\}$$

defineret? I hvilke Punkter er den kontinuert? Idet man undersøger Funktionen partielle Afledede, skal man vise,

1) at Funktionen er differentiabel i Punktet $(1, \sqrt{2})$ og finde dens

Differential svarende til Tilvæksterne $\Delta x = \frac{1}{10}$ og $\Delta y = \frac{1}{26}$, og

2) at den ikke er differentiabel i Punktet $(1, 0)$.

Bevis sluttelig, at Funktionen er differentiabel i Begyndelsepunktet med Differentialet 0.

Fagprøven.

1. I den projektive Plan er givet 4 Punkter a, b, c, d . Find Ligningen for det Keglesnit, der beskrives af et Punkt x , hvis Forbindelseslinier med de givne Punkter er harmonisk forbundne. Vis, at Tangenten til Kurven i

Punktet a er harmonisk forbundet med Linierne fra a til de 3 Punkter b , c , d , og bestem derved Tangentens Ligning og det tilsvarende Vektorsymbol.

2. I det projektive tredimensionale Rum er givet 4 Punkter a , b , c , d . Et Liniekompleks bestaar af alle Linier, hvorfra de 4 Punkter projiceres ved 4 harmoniske Planer. Angiv de simpleste Egenskaber ved dette Komplex. Bestem Ligningen for den Komplexkegle, der har sit Toppunkt i et givet Punkt e .

Sommeren 1936.

Forprøven.

I. 1. Der er givet en ret Linie L og en Cirkel C uden fælles Punkter. Tangenterne fra et Punkt p paa L til Cirklen berører denne i Punkterne a og a_1 . Disse to Punkter forbindes med et andet Punkt q af L , og Linierne qa og qa_1 antages at skære Cirklen anden Gang i henholdsvis b og b_1 . Vis, at

- 1) Linierne ab_1 og ba_1 skærer hinanden i et Punkt af L ;
- 2) Tangenterne til C i b og b_1 skærer ligeledes hinanden paa L (i et Punkt r);
- 3) hvis p , b og b_1 ligger paa ret Linie, da gælder dette ogsaa om r , a og a_1 ;
- 4) naar q glider paa L , medens a og a_1 er faste Punkter paa C , da vil de tilsvarende Punktpar (b, b_1) danne en Involution paa C .

2. Der er givet to faste Cirkler, A og B , som ligger uden for hinanden. C er en variabel Cirkel, der stadig rører baade A og B udvendig (i henholdsvis a og b). I en forelagt Stilling af C kendes Hastigheden for Røringspunktet a . Konstruer, svarende hertil, Hastigheden for C 's Centrum, Radiens Strækningshastighed samt Hastigheden for Røringspunktet b .

II. 1. Idet man først beviser Formlen

$$\int_0^{\pi} x \sin nx \, dx = (-1)^{n+1} \frac{\pi}{n} \quad (n \text{ pos. og hel}),$$

skal det eftervises, at den til Funktionen

$$f(x) = x \cos^2 \frac{x}{2} - \frac{3}{4} \sin x \quad (-\pi \leq x \leq \pi)$$

hørende Fourierrække er

$$\frac{\sin 2x}{1 \cdot 2 \cdot 3} - \frac{\sin 3x}{2 \cdot 3 \cdot 4} + \dots + (-1)^n \frac{\sin nx}{(n-1)n(n+1)} + \dots,$$

og at denne Række kan differentieres ledvis.

Endelig skal man paa dette Grundlag finde Summen af Rækken

$$\frac{1}{1 \cdot 3} - \frac{1}{3 \cdot 5} + \dots + (-1)^{n-1} \frac{1}{(2n-1)(2n+1)} + \dots$$

2. Hvorledes godtgøres det, at Ligningen

$$3(x+y+z)^3 + 2(x^3+y^3) - 12xz + 17 = 0$$

bestemmer en to Gange differentiabel Flade, der gaar gennem Punktet $(-2, 1, 0)$ og kan fremstilles ved en Ligning af Formen $z = f(x, y)$?

Find det *Taylor'ske* Andengradspolynomium, der approksimerer denne Funktion $f(x, y)$ i Omegnen af Punktet $(-2, 1)$.

Fagprøven.

I. Bestem samtlige ulige Primtal p , for hvilke Kongruensen

$$x^2 + 8x + 11 \equiv 0 \pmod{4p^2}$$

har Løsninger, og angiv — for ethvert saadant p — hvormange Løsninger (Restklasser mod. 4 p^2) Kongruensen har.

II. 1°. Om en konveks Figur μ vides, at $T(\mu) = 1$, $\lambda(\mu) = \pi$, $R(\mu) = \frac{1}{\sqrt{3}}$.

Beregn $r(\mu)$. Vis, at μ kun har en Indcirkel, og at denne er koncentrisk med Omcirklen [$T(\mu)$ betyder Minimalafstanden mellem parallelle Støttelinier, $\lambda(\mu)$ Omkredsen, $R(\mu)$ Omcirkelens, $r(\mu)$ en Indcirkels Radius].

2°. Lad v betyde en konveks Figur, for hvilken $d(v) + R(v) + r(v) = 1$, idet $d(v)$ betegner Figurens Diameter. Vis, at der iblandt Figurerne v findes en Figur v_0 , for hvilken

$$d^2(v_0) + R^2(v_0) + r^2(v_0) = \text{Øvre Grænse} \left\{ d^2(v) + R^2(v) + r^2(v) \right\}$$

Astronomi.

Vinteren 1935—36.

Forprøven.

1. Beregn Stjernetid for Københavns Observatoriums Meridian Kl. 13^h 43^m 8^s.24 M.E.T. en Dag, da θ_0 (Stjernetid i Middelmidnat) for Greenwich er 7^h 13^m 24^s.09. Københavns Meridian ligger 0^h 50^m 18^s.69 Øst for Greenwich.

2. En Stjerne har Ækvatorkoordinaterne:

$$\begin{aligned} \alpha &= 19^h 2^m 56^s.7 \\ \delta &= -27^\circ 45'.94. \end{aligned}$$

Beregn Ekliptikkoordinaterne λ og β for denne Stjerne, naar Ekliptikhældningen (ϵ) er 23° 26'.75.

Femcifret Regning!

Hjælpemidler:

- de sfærisk-trigonometriske Grundformler.
- Tabel til Forvandling af Tider.
- Femcifret Logaritmetabel.

Prøve for de naturhistoriske Studerende.

- Angiv Ugedagen for den 1. Maj 1789.
- Hvilke Stjerner kulminerer i øvre Kulmination i København den 15. Juni Kl. 21^h 20^m mellemeuropæisk Tid? Tilmærmet Regning!
- Angiv Rektascension og Deklination for Ekliptikas Poler samt Længde og Bredde for Ækvatorpolerne.
- Beskriv Forandringen i en Stjernes Azimut og Højde paa Grund af Himmelens daglige Omdrejning.
- Beskriv Solens aarlige Bevægelse i Forhold til Himmelens Ækvator.
- Stjernetid i Middelmidnat (θ_0) er en vis Dag for en vis Meridian 10^h 45^m 16^s.81. Hvad er θ_0 for samme Meridian 6 Dage senere?

Ingen Hjælpemidler!

Sommeren 1936.

Forprøven.

En Stjerne har Koordinaterne

$$\begin{aligned} \alpha &= 17^h 36^m 13^s.8 \\ \delta &= +15^\circ 59'.85. \end{aligned}$$

Beregn dens Højde og Azimut Kl. $23^h 4^m 22^s.9$ M. E. T. en Dag, da Stjernetid i Middelmidnat i Greenwich (θ_0^{Grw}) er $16^h 17^m 28^s.7$, for et Sted, der har de geografiske Koordinater:

østlig Længde fra Greenwich: $0^h 38^m 37^s.3$
 nordlig Bredde: $56^\circ 11'.49$.

Femcifret Regning!

Hjælpemidler:

- femcifret Logaritmetabel.
- Tabel til Forvandling af Tider.
- De sfærisk-trigonometriske Grundformler.

Prøve for de naturhistoriske Studerende.

- Angiv Ugedagen for den 23. November 1840.
- Hvilke Stjerner kulminerer i øvre Kulmination i København den 15. Januar Kl. $20^h 45^m$ mellemeuropæisk Tid? Tilmærmet Regning!
- Angiv Højden i nedre Kulmination for en Stjerne med Deklination $+83^\circ 55'$ for et Sted med nordlig Bredde $55^\circ 41'$.
- En Stjerne kulminerer en vis Dag for en vis Meridian Kl. $12^h 48^m 35^s.91$ mellemeuropæisk Tid. Hvornaar kulminerer samme Stjerne 5 Dage senere for samme Meridian?
- Hvad er Grunden til, at Tiden fra Solens Opgang til dens Nedgang ved Jævndøgn ikke er nøjagtig $12^h 0^m$, men adskillige Minutter mere?
- Stjernetid i Middelmidnat (θ_0) er en vis Dag for en vis Meridian $21^h 36^m 49^s.77$. Hvad er θ_0 samme Dag for en Meridian, der ligger 6 Timer østligere?

Ingen Hjælpemidler!

Fysik.

Vinteren 1935—36.

Forprøven.

I. 1) Giv en kort Forklaring paa Kraftvirkningen mellem to enspulserende Kugler, der befinder sig i en (usammentrykkelig) Vædske af Vægtfylden ρ . Det forudsættes, at ogsaa Kuglernes Vægtfylde er ρ , naar deres Radier har den normale Størrelse (a).

Idet Afstanden mellem Kuglernes Centrere sættes lig r cm, deres Radier hver lig $a + s \cos \frac{2\pi t}{T}$ cm, hvor $s \ll a \ll r$, skal man finde Kraftens Størrelse og Retning til $t = T$.

2) Et Grammolekyle af en ideal Luftart med Molekularvarmen $C_p = 7 \frac{\text{cal}}{\text{grad} \cdot \text{Mol}}$ gennemløber en Carnot's Kredsproces mellem Temperaturerne 300°C og 30°C . Ved 300°C udvider Luften sig fra 6 til 3 Atmosfærer. Tegn en Skitse af Kredsprocessen i et p - v -Diagram og i et Temperatur-Entropi-Diagram. Angiv for hver af Delprocesserne den tilførte Varmemængde Q_1 Q_2 Q_3 Q_4 i cal, Tilvæksten i Entropi ΔS_1 ΔS_2 ΔS_3 ΔS_4 , Tilvæksten i Energi ΔU_1 ΔU_2 ΔU_3 ΔU_4 i cal og det af Luften udførte Arbejde A_1 A_2 A_3 A_4 i Kilogrammeter.

Talregningerne fordres ikke udført, men Tallene maa være tydeligt indsat i Udtrykkene.

II. 1) En tynd Oliehinde viser Interferensfarver i vinkelret tilbagekastet Lys. Hvilken Tykkelse har Oliehinden paa de Steder, hvor dens Farve er ren rød, $\lambda = 7000 \text{ \AA}$? Oliens Brydningsforhold regnes til 1,4.

2) Ved Tilbagekastning fra den naturlige Overflade af en KCl Krystal, der er bygget som NaCl Krystallen, findes i Straalingen fra et Røntgenrør en kontinuert Straaling (Bremsningsstraaling) kun ved Indfaldsvinkler mindre end $87,0^\circ$. Med hvilken Spænding V Volt har Røntgenrøret arbejdet?

Ved Beregningen kan følgende Talværdier benyttes:

Vægtfylden af KCl $f = 2,0 \frac{g}{cm^3}$; Atomvægte for K og Cl : 39 og 35 henh.
Avogadros Konstant $N = 6,1 \cdot 10^{23}$ pro Mol; $h = 6,5 \cdot 10^{-27}$ erg. sec;
 $e = 4,8 \cdot 10^{-10}$ elst. E. .

3) En Strømleder er bøjet som en Cirkel. Opstil ved Hjælp af Biot og Savarts Lov et Udtryk for Magnetfeltstyrken langs Aksen gennem Centrum vinkelret paa Cirkelns Plan.

Vis, at Resultatet er i Overensstemmelse med Amperes Sætning.

Lærerprøven.

- 1) Teorien for det galvaniske Element.
- 2) Hvori bestaar og hvorledes forklares en Isolators (et Dielektrikums) Virkning paa det elektriske Felt?

Fagprøven.

For 2 Kandidater:
Den fotoelektriske Effekt.

For 1 Kandidat:

Ved Hjælp af Gibbs kanoniske Fordeling ønskes en Udledning af Tilstandsligningen for en ideal Luftart bestaaende af n Massepartikler med Massen m . Bestem endvidere Varmeenergien U som Funktion af Volumenet og Temperaturen.

Sommeren 1936.

Forprøven.

Samme Opgaver som i Fysik I og II ved 1ste Del af polyteknisk Eksamen for Fabrikingeniører Sommeren 1936, se nedenfor S. 206—07.

Lærerprøven.

- 1) Redegør for nogle karakteristiske Træk ved Pohls elementære Behandling af Elektricitetslæren.
- 2) Forstørring, Synsfelt og Billedklarhed for den astronomiske Kikkert.

Fagprøven.

For 3 Kandidater:
Om Bestemmelse af kritiske Potentialer (Ioniserings- og Anslagspotentialer).

For 2 Kandidater:

Der ønskes en Fremstilling af Teorien for elektromagnetiske Bølgers Udbredelse i det tomme Rum.

Kemi.

Vinteren 1935—36.

Forprøven.

1. Hvormange Gram Natriumtiosulfat skal anvendes til Fremstilling af 1 Liter 0,15-normal Natriumtiosulfatopløsning?

2. Hvorledes fremstilles Fenylydrazin?
Angiv Reaktionen mellem Fenylydrazin og henholdsvis
a) Acetaldehyd,
b) Glukose.
Konstitutionsformler og Reaktionsligninger anføres.
3. Et galvanisk Element tænkes dannet af en Jernelektrode anbragt i en 1-molær Ferrosulfatopløsning og ved en porøs Lervæg adskilt fra en 1-molær Kobbersulfatopløsning, hvori der er anbragt en Kobberelektrode. Angiv Aarsagen til, at der i et saadant System vil opstaa en Spændingsforskel mellem Jern- og Kobberelektroden.
Hvilken af de to Elektroder vil danne Elementets positive Pol?
4. Hvad har størst Vægtfylde (maalt ved samme Tryk og Temperatur) tør Luft eller fugtig Luft?
Begrund Svaret.
5. Anfør Formler og Navne paa Kvælstoffets Htforbindelser.
Medfølgende Logaritmetabel og Atomvægtstabel maa benyttes.

Lærerprøven.

Giv en kortfattet Fremstilling af den elektrolytiske Dissociationsteori, dens Grundlag og Gyldighedsomraade, og gør Rede for nogle af dens vigtigste Anvendelser.

Ingen Hjælpemidler.

Fagprøven.

Der ønskes en Oversigt over de vigtigste Former for Dannelse af Ringe med forskelligartede Atomer i Ringen og for disse Ringes Bestandighed.

Ingen Hjælpemidler maa benyttes.

Sommeren 1936.

Forprøven

1. Beregn Normaliteten af en Svovlsyre, hvoraf 19.7 cm³ neutraliserer 0.2150 g vandfri Soda.
2. Hvorledes bestemmes Jod ved Titrering?
Anfør Reaktionsligning.
3. 10 g Salmiak opløses i et Kalorimeter, hvis Vandværdi er 69 g, i 900 g Vand. Der iagttages herved et Temperaturfald paa 0.737° C.
Beregn Salmiaks molekulære Opløsningsvarme.
4. Anfør Reaktionsligningerne for de Processer, gennem hvilke man ud fra Brunsten kan fremstille Kaliumpermanganat.
Gør Rede for Ændringerne i Manganatomets Valens ved disse Reaktioner.
5. Hvorledes fremstilles Resorcin?
Hvilke Stoffer er isomere med Resorcin, og hvorledes forklares Isomerien?
Medfølgende Logaritmetabel og Atomvægtstabel maa benyttes.

Lærerprøven.

1. Hvad forstaar man ved en Katalysator?
Anfør nogle Eksempler baade fra den uorganiske og den organiske Kemi paa Processer, ved hvilke man anvender Katalysatorer.

2. a) Hvad udsiger Le Chateliers Princip?
 b) Forklar herved, hvorledes Ligevægten ved Processerne:

$$N_2 + O_2 \rightleftharpoons 2NO$$
, der er endoterm, og

$$2NO + O_2 \rightleftharpoons 2NO_2$$
, der er eksoterm,
 vil forskydes ved Temperaturændring.
 c) Forklar endvidere, hvorfor man lader Reaktionen:

$$N_2 + 3H_2 \rightleftharpoons 2NH_3$$
, der er eksoterm,
 foregaa ved meget højt Tryk (ca. 200 Atm.),
 ved relativt høj Temperatur (ca. 500° C.)
 og i Nærværelse af en Katalysator.
 Ingen Hjælpemidler.

9. Magisterkonferenser.

a. Ved det filosofiske Fakultet.

Ialt har 13 Studerende i Aaret 1935—36 taget Magisterkonferens.

$\frac{4}{9}$ 1935: *Niels Kaas Johansen* (1929). Bestaaet.

Fag: Almindelig og sammenlignende Litteraturhistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Vald. Vedel og Dr. phil. Hans Brix.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Zacharias Werners Dramatik ($\frac{6}{2}$ 1935), 2) Holbergs Oplysningsværker ($\frac{8}{2}$ 1935), 3) Den franske Naturalismes Indflydelse i Tyskland ($\frac{10}{2}$ 1935).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($\frac{14}{3}$ — $\frac{25}{4}$ 1935): De grotske Elementer i Wedekinds Dramaer.

Forelæsning ($\frac{4}{9}$ 1935): Heine og engelsk Litteratur.

$\frac{4}{9}$ 1935. *Adolf Christian Stub Jørgensen* (1914). Bestaaet.

Fag: Almindelig og sammenlignende Litteraturhistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Vald. Vedel og Dr. phil. Hans Brix.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Goethes Roman-kunst ($\frac{6}{2}$ 1935), 2) Holbergs Oplysningsværker ($\frac{8}{2}$ 1935), 3) Den italienske Novelle og dens Betydning for nyere europæisk Litteratur ($\frac{10}{2}$ 1935).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($\frac{20}{3}$ — $\frac{1}{5}$ 1935): Almueskil- dringen i moderne svensk Lyrik.

Forelæsning ($\frac{4}{9}$ 1935): Den franske Revolutions Eftervirkninger i nordisk Litteratur.

$\frac{8}{10}$ 1935. *Gunnar Frode Juel Jørgensen* (1920). Bestaaet.

Fag: Almindelig og sammenlignende Litteraturhistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Vald. Vedel og Dr. phil. Hans Brix.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Det engelske Re-

staurationsdrama ($6/2$ 1935), 2) Holbergs Oplysningsværker ($8/2$ 1935), 3) Den tyske Romantiks Indflydelse paa den engelske ($10/2$ 1935).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($14/3$ — $4/5$ 1935): Fielding som Moralist.

Forelæsning ($8/10$ 1935): Youngs »Night thoughts« og Digtets Indflydelse paa europæisk Litteratur.

$29/10$ 1935. *Svend Jespersen* (1928). Bestaaet.

Fag: Nordisk Filologi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Hans Brix, Dr. phil. Johs. Brøndum-Nielsen og Dr. phil. Jón Helgason.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) ($18/3$ 1935) Nedenstaaende Tekststykke oversættes og kommenteres:

Warthir man sattir nithir a iorth ellir lagthir. oc hans haar aff honum takit alt ellir sumpt. tha bode hin ær thet giorth. honum ni mark fore. gar han ey with. tha dyli han thet meth threm tyltum. Warthir mannin vt slaghit ellir hoggit ellir stungit eet oya. hwat som heldir ær stenin vtu meth allu allir i swa at man ma ekki se meth. hwat som thet warthir heldir meth watha ellir meth willæ, tha bødur man halwa man bødur fore. En vm swa warthir vm bathe oyen. tha a at bødur fulla manbødur fore.

2) ($21/3$ 1935) Nedenstaaende Stykke gengives med normaliseret oldislandsk Ortografi, oversættes og tolkes:

- 1 Fyrer þvi vil ec mæð leyfi biðia yðr at þer
- 2 længet mæð þvi þæssa ræðu at ec værðe noccot
- 3 fradare um þa luti hværso þværk eða væx birting
- 4 loptz eða gangr himin tungla dæggra far eða ætta
- 5 skipan oc allra hællzt um okyrleic sioar. hvat
- 6 er vældr hans mislynde er hann syniz stuðum
- 7 isva mikelli bliðu at mann girnir til at leica
- 8 við hann heilum missærum saman. En þvi næst
- 9 synir hann sva micla reiðe oc illzku at hann
- 10 þrætir til fiar oc til lifs þeira er við hann
- 11 skipta. Nu hugðe ec þat þo at solen fyllde raser sinar
- 12 æptir firi sættri skipan at æcki munde þat raða
- 13 røreng hafsens. Nu æf yðar er vili til at skyra
- 14 þæssa lute ger þa vilde ec mæð athygli til lyða.

3) ($24/3$ 1935) Mytologiske Emner i det 19. Aarhundredes danske Digtekunst

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($1/8$ — $12/9$ 1935): Danske landbrugstekniske Udtryk i dialektgeografisk Belysning.

Forelæsning ($29/10$ 1935): Teorierne om Are Frodes tabte Islen- dingabók.

$29/10$ 1935. *André François Jean Nicolet* (1928). Bestaaet.

Fag: Fransk.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Kr. Sandfeld og Dr. phil. Viggo Brøndal.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) De oldfranske Dialekters vigtigste Karakteristika ($\frac{3}{12}$ 1934). 2) La Pléiade ($\frac{5}{12}$ 1934). 3) Cicero: In Catilinam III, Kap. 8—9 incl. oversættes. 4) Pelerinage de Charlemagne v. 299—333 incl. oversættes og kommenteres ogsaa med Hensyntagen til den ikke normaliserede Tekst ($\frac{15}{12}$ 1934).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($\frac{1}{8}$ — $\frac{12}{9}$ 1935): Molière-forskningens Historie.

Forelæsning ($\frac{29}{10}$ 1935): Le roman exotique.

$\frac{28}{1}$ 1936. *Skuli Thordarson* (1925). Bestaaet.

Fag: Historie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Erik Arup og Dr. phil. Knud Fabricius.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1)—3) Samme Opgaver som Opgave 1)—3) i Historie som Hovedfag ved Skoleembeds-eksamen Sommeren 1935 (se Universitetets Aarboeg for 1934—35, S. 154) ($\frac{2}{5}$, $\frac{4}{5}$ og $\frac{7}{5}$ 1935). 4) Hannibal Sehesteds Testamente ($\frac{16}{5}$ 1935).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($\frac{22}{8}$ — $\frac{3}{10}$ 1935): Den politiske Udvikling i Island 1412—1523.

Forelæsning ($\frac{28}{1}$ 1936): Den franske Kongemagt og Pavestolen i 17. Aarhundrede.

$\frac{20}{2}$ 1936. *Poul Jørgen Riis* (1928). Bestaaet.

Fag: Klassisk Arkæologi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne, Dr. phil. K. Friis Johansen og Dr. phil. Carsten Høeg.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Lukian, Φιλοψευδής, cap. 17—18 (μόνος γάρ Ἴων πέλιχος ὁ κορίνθιος στρατηγός εἶναι δοκεῖ) oversættes og kommenteres ($\frac{23}{9}$ 1935). 2) De græske Søjleformer og Hovedtræk af deres Udviklingshistorie indtil hellenistisk Tid belyst med typiske Eksempler ($\frac{25}{9}$ 1935). 3) Polygnotos ($\frac{27}{9}$ 1935). 4) (10 Timers Opgave) Vasen Berlin F 1698 beskrives og tidsfæstes paa Grundlag af vedlagte Fotografi (M d 63) og Pfuhl III, Fig. 277. Billedet og dets Indskrifter forklares og kommenteres under Hensyn til andre arkaiske Fremstillinger af samme Sujet. (Furtwänglers Katalog over Vasesamlingen i Berlin er fjernet fra Biblioteket. Vasens anden Side er gengivet paa Fotografiet M d 63, 1; det kan benyttes ved den kronologiske og stilistiske Bestemmelse af Vasen, men denne Side kræves ikke beskrevet og forklaret i Enkeltheder).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($\frac{2}{1}$ — $\frac{8}{2}$ 1936): Staaende Kvindefigurer i etruskisk plastisk Kunst fra 6. og 5. Aarhundrede.

Forelæsning ($\frac{20}{2}$ 1936): Den augusteiske Kunst.

$\frac{2}{5}$ 1936. *Ida Ingeborg Margrethe Krogh Langkjær* (1926). Bestaaet.

Fag: Almindelig og sammenlignende Litteraturhistorie.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Paul V. Ruhow og Dr. phil. Hans Brix.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Ottaven og de vigtigste Ottavedigtninge ($\frac{28}{8}$ 1935). 2) Romancen i nordisk Litteratur 1800—1850 ($\frac{30}{8}$ 1935). 3) De filosofiske Teoriers Betydning for engelsk Litteratur i det 18de og 19de Aarhundrede ($\frac{1}{9}$ 1935).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($\frac{19}{2}$ — $\frac{1}{4}$ 1936): Thomas Hardy som Karakterskildrer.

Forelæsning ($\frac{2}{5}$ 1936): Græsk Indflydelse paa dansk dramatisk Digtning i 19. Aarhundrede.

$\frac{16}{5}$ 1936. *Peter Vilhelm Glob* (1930). Bestaaet.

Fag: Forhistorisk Arkæologi.

Eksaminatorer og Censorer: Lektor, Dr. phil. J. Brøndsted og Professor, Dr. phil. K. Friis Johansen.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) (10 Timers Opgave) Indholdet af de to fremsatte Gravfund beskrives og bestemmes. Fundene dateres og søges geografisk placeret ($\frac{2}{2}$ 1936). 2) Valerius Maximus lib. III, cap. II 23: De classica et terrestri virtute centurionum C. Caesaris (Tuum vero, Scaevi, donata sunt) oversættes og kommenteres. Leksikon medfulgte ($\frac{3}{2}$ 1936). 3) Norditaliens Kulturhistorie i Tidsrummet fra Terramarekulturens Undergang til Romernes Komme. Der maa gøres Rede for de kronologiske Holdepunkter i Udviklingen ($\frac{5}{2}$ 1936). 4) Tysklands Broncealder ($\frac{7}{2}$ 1936).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($\frac{9}{3}$ — $\frac{20}{4}$ 1936): En Redegørelse for den ældre jyske Enkeltgravskultur og for de Teorier, der er fremsat om dens Oprindelse.

Forelæsning ($\frac{16}{5}$ 1936): Typologien som arkæologisk Arbejdsmetode.

$\frac{28}{5}$ 1936. *Adelheid Maria Bruhn* (1929). Bestaaet.

Fag: Klassisk Arkæologi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. K. Friis Johansen og Dr. phil. William Norvin.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Pausanias VIII 41,4: σταδίοις δέ — 41,9 Μεγαλοπολιτῶν oversættes og kommenteres ($\frac{6}{1}$ 1936). 2) Karakteristik af den senmykenske Kultur og Redegørelse for Grundlaget for dens Datering ($\frac{8}{1}$ 1936). 3) Græske og romerske Privathuse ($\frac{10}{1}$ 1936). 4) (10 Timers Opgave) Perseusmetopen fra Selinunt beskrives paa Grundlag af vedlagte Fotografi, og de foreliggende Dateringsforslag diskuteres. Der gøres Rede for den fremstillede Mythe og dens Behandling i den arkaiske Kunst ($\frac{12}{1}$ 1936).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($14/3$ — $27/4$ 1936): Vasemaleren Oltos.

Forelæsning ($28/5$ 1936): Attisk Skulptur i det 4. Aarhundrede f. Chr.

$28/5$ 1936. *Grethe Kyhl* (1927). Bestaaet.

Fag: Klassisk Arkæologi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. K. Friis Johansen og Dr. phil. William Norvin.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) og 3) Samme Opgaver som for foranstaaende Kandidat Adelheid Maria Bruhn ($6/1$ og $10/1$ 1936), 2) Nike i græsk Kunst ($8/1$ 1936). 4) (10 Timers Opgave) Det i Wiener Vorlegeblätter 1889, Tav. I 2 b og paa vedlagte Fotografier gengivne Vasebillede beskrives og kommenteres. Der gøres Rede for den fremstillede Mythe og dens Behandling i den arkaiske Kunst. (Furtwänglers Katalog over Vasesamlingen i Berlin er fjernet fra Biblioteket) ($11/1$ 1936).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($21/3$ — $4/5$ 1936): Den hella-diske Keramik fra og med de mykenske Skaktgraves Tid indtil ca. 1400, under særligt Hensyn til den samtidige kretiske Keramik.

Forelæsning ($28/5$ 1936): Den græske Kvindedragt i førhellenistisk Tid og dens Betydning for kunsthistoriske Bestemmelser.

$3/6$ 1936. *Drude Elisabeth Horneman Lange* (1917). Bestaaet.

Fag: Slavisk Filologi med Russisk som Hovedfag.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Anton Karlgren, Dr. phil. Holger Pedersen og Dr. phil. Kr. Sandfeld.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) Oversæt medfølgende Tekst (hentet fra Neruda, Pan Ryšánek a Pan Schlegl S. 29—30) og gør, med Eksempler fra Teksten, Rede for det cechiske Vokalsystem sammenlignet med det russiske ($22/2$ 1936). 2) Paavis de russiske Træk i Ostromirevangeliets Sprog, saaledes som de kommer til Syne i Udtoget i Bernekers Chrestomathie Side 36—38; giv en dansk Oversættelse af Efterskriften (Berneker Side 38) ($25/2$ 1936). 3) Giv et Indholdsreferat af et russisk litterært Arbejde. Skrives paa Russisk ($28/2$ 1936).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($27/3$ — $9/5$ 1936): En Sammenligning mellem Omfanget af den kirkeslaviske Indflydelse paa det russiske Skriftsprog i Tiden umiddelbart før Peter den store, specielt hos Kotošichin, og det nuværende Omfang.

Forelæsning ($3/6$ 1936): En historisk og kritisk Redegørelse for Benævnelsen paa det slaviske Oldsprog.

$22/6$ 1936. *Erling Hammershaimb* (1922, cand. theol. Vinteren 1927—28). Bestaaet.

Fag: Semitisk Filologi med Hebræisk som Hovedfag og Aramæisk og Arabisk som Bifag.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Johs. Pedersen og Dr. phil. J. Østrup og Docent, Dr. phil. O. E. Ravn.

Opgaver til skriftlig Besvarelse under Tilsyn: 1) En Skildring af Muhammeds profetiske Optræden i Mekka ($^{27/3}$ 1936). 2) Dom. 9, 7—21 oversættes og kommenteres med Redegørelse for det ældre Israels Opfattelse af Kongedømmet ($^{29/3}$ 1936).

Opgave til skriftlig Besvarelse hjemme ($^{27/4}$ — $^{8/6}$ 1936): En kritisk Redegørelse for de forskellige Opfattelser af Ebed-Jahve Skikkelsen.

Forelæsning ($^{22/6}$ 1936): Den efterexilske Jødedoms Tilblivelse og Karaktertræk.

β. Ved det matematisk-naturvidenskabelige Fakultet.

Ialt har 12 Studerende i 1935—36 taget Magisterkonferens.

$^{30/10}$ 1935. *Eggert Christian Flemming Knuth* (1930). Bestaaet.

Fag: Kemi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Einar Biilmann, Dr. phil. J. N. Brønsted og Dr. phil. J. A. Christiansen.

Konferensens 1. Del bestaaet Vinteren 1933—34.

Store skriftlige Opgave ($^{7/1}$ — $^{18/2}$ 1935): Der ønskes en Redegørelse for vort nuværende Kendskab til frie Radikaler og deres Betydning for Kemien.

Praktisk Opgave: En Undersøgelse (eksperimentel) af Ammoniakens termiske Spaltning.

Forelæsning ($^{30/10}$ 1935): Ammoniakens fotokemiske og termiske Spaltning.

$^{18/3}$ 1936. *Mogens Christian Wanning Westergaard* (1931). Bestaaet.

Fag: Botanisk Genetik.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Øjvind Winge og Dr. phil. P. Boysen Jensen og Docent, Dr. phil. Henning E. Petersen.

Skoleembedseksamens 1ste Del (Kemi) bestaaet Sommeren 1932, dens 2den Del (Zoologi og Botanik) Vinteren 1933—34.

Store skriftlige Opgave ($^{23/9}$ — $^{21/10}$ 1935): De i Litteraturen foreliggende Oplysninger om Mendelske Spaltninger, der er paaviselige i Haplofasen hos Dyr og Planter, ønskes samlede og kommenterede.

Praktisk Opgave ($^{4/11}$ — $^{3/12}$ 1935): 1) Chromosomtallene hos følgende seks Nymphaea-Kulturformer ønskes saa vidt muligt bestemt: »alba«, »albida«, »chromatella«, »colossea«, »Escarboucle« og »Gladstoniana«. Der foreligger fikseret Materiale af Rodspidser. 2) Den af Philip og Huskins i Aaret 1931 meddelte Iagttagelse af, at der hos stedsespaltende Levkøj-Racer findes et Kromosompar, hvis ene Partner besidder en Drabant, medens den anden mangler Drabanten, søges belyst ved

Hjælp af foreliggende fikseret Materiale. Præparater og Tegninger maa ledsage Besvarelsen.

Mindre skriftlige Opgaver: 1) Genetik ($^{27}/_2$ 1936): Ustabile Gener. 2) Variationslære ($^{29}/_2$ 1936): 1) Er Spaltningen 106 dominerende: 15 recessive sandsynligst en 3:1 — eller en 15:1 — Spaltning? Kan det med tilstrækkelig Sandsynlighed overhovedet være nogen af Delene? 2) Paa 173 Bygaks bestemtes Kornenes Kvælstofprocent og Gennemsnitsvægt. Der fandtes at være følgende Sammenhæng:

Kornvægt Milligr.	Kvælstofprocenter						Ialt
	1,1	1,3	1,5	1,7	1,9	2,1	
40			1				1
45	4	15	2				21
50	5	49	25				79
55		18	30	7			55
60			10	4	2		16
65				1			1
70							
Ialt	9	83	67	12	2		173

Beregn Korrelationen med dens Middelfejl. Benyttelse af Regnemaskine og »Barlow's Tables« er tilladt. 3) Plantefysiologi ($^{2}/_3$ 1936): Vækststoffets Betydning for den normale Vækst hos højere Planter. Forelæsning ($^{18}/_3$ 1936): Cytoplasmatisk Nedarvning.

$^{6}/_4$ 1936. *Georg Daniel Mandahl-Barth* (1929). Bestaaet.

Fag: Zoologi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Ad. S. Jensen, Dr. phil. A. Krogh og Dr. phil. C. M. Steenberg.

Skoleembedseksamens 1ste Del (Fysik og Kemi) bestaaet Sommeren 1930, dens 2den Del (Botanik og Geologi) Vinteren 1931—32.

Kandidaten var fritaget for den store skriftlige Opgave.

Praktisk Opgave ($^{12}/_{11}$ — $^{10}/_{12}$ 1934): Der ønskes en Undersøgelse af Tungens Skelet, Muskulatur, Kar- og Nerveforsyning hos en Gnaver-type (Marsvin, Kanin eller Rotte). Slimhinden og dens Nerveforsyning lades ude af Betragtning. Besvarelsen maa være ledsaget af de for Forstaaelsen nødvendige Tegninger samt af nogle instruktive Præparater.

Mindre skriftlige Opgaver: 1) Zoologi I ($^{24}/_2$ 1936): Forelagte Kranier (Chiomys, Arctomys, Phascalomys) bestemmes paa Grundlag af en sammenlignende Beskrivelse af Tandforholdene og de vigtigste Træk af Kraniebygningen. Tillige gives Oplysninger om Tandskiftet. 2) Zoologi II ($^{26}/_2$ 1936): De to medfølgende Præparater (Glandula submaxillaris og Pankreas) beskrives, forklares og bestemmes; der vedføjes de

nødvendige orienterende Skitser. 3) Zoologi III ($^{27}/_2$ 1936). Parringsorganer hos amniote Hvirveldyr.

Forelæsning ($^6/_4$ 1936): Laag og Spærreindretninger ved Sneglehusets Munding.

$^6/_4$ 1936. *Svend Helge Volsø* (1927, cand. mag. Sommeren 1932). Bestaaet.

Fag: Sammenlignende Anatomi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. C. M. Steenberg og Dr. phil. Emanuel Hansen.

Store skriftlige Opgave ($^7/_8$ — $^{18}/_9$ 1935): Nutidens Opfattelse af Teoriene om Hvirveldyrhovedets Segmentering.

Kandidaten var fritaget for den praktiske Opgave.

Mindre skriftlige Opgaver: 1) De vigtigste morphologiske Typer af Pattedyrnyren ($^{23}/_3$ 1936). 2) Under Menneskets embryologiske Udvikling gennemgaar den abdominale Del af Tarmkanalen og dens Kirtler store Forandringer med Hensyn til sine Krøsdannelser. Giv en Fremstilling af Hovedtrækkene i denne Udvikling ($^{25}/_3$ 1936).

Forelæsning ($^6/_4$ 1936): Det Weberske Apparat og dets Virkemaade.

$^7/_4$ 1936. *Mogens Engell Koie* (1929). Bestaaet.

Fag: Botanik.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Knud Jessen og Dr. phil. P. Boysen Jensen og Docent, Dr. phil. Henning E. Petersen.

Skoleembedseksamens 1ste Del (Kemi) bestaaet Sommeren 1930, dens 2den Del (Zoologi og Geologi) Vinteren 1931—32.

Store skriftlige Opgave ($^{31}/_{10}$ — $^{12}/_{12}$ 1935): Der ønskes en historisk kritisk Redegørelse for den systematiske Betydning, der er tillagt Æggets Bygning og Stilling hos Dicotyledonerne.

Kandidaten var fritaget for den praktiske Opgave.

Mindre skriftlige Opgaver: 1) Botanik ($^{14}/_3$ 1936): Der ønskes en med Skitser illustreret Beskrivelse af Skudbygningsforholdene hos de udleverede Plantedele (*Dryas octopetala*, *Genista radiata*, *Lyonia calyculata* og *Skimmia japonica*). Saa vidt muligt nævnes de paagældende Arters Slægt eller Familie. 2) Plantefysiologi ($^{18}/_3$ 1936): Kvælstofnæring hos autotrofe og heterotrofe Planter. 3) Cytologi ($^{21}/_3$ 1936): Der ønskes en Oversigt over Sporeformerne hos *Fucaceæ*, *Florieæ*, *Ascomycetes* og *Basidiomycetes* med Angivelse af deres biologiske Betydning, deres Dannelsesomraade, Kerneforhold og Stilling indenfor vedkommende Planters Livscyklus.

Forelæsning ($^7/_4$ 1936): En kritisk Oversigt over Stockers eksperimentalløkologiske Undersøgelser.

²⁹/₄ 1936. *Hans Johan Behrnts Jensen* (1928). Bestaaet.

Fag: Kemi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Einar Biilmann, Dr. phil. J. N. Brønsted og Dr. phil. J. A. Christiansen.

Konferensens 1ste Del bestaaet Sommeren 1932.

Store skriftlige Opgave: Der ønskes en Redegørelse for Ascorbinsyrens kemiske Forhold, navnlig med Hensyn til Udforskningen af Ascorbinsyrens kemiske Konstitution og kvantitative Bestemmelse og dens Forhold ved Oxydo-Reduktioner samt en Redegørelse for Kendskabet til Stoffer med lignende Konstitution som Ascorbinsyren.

Praktisk Opgave: Undersøgelser over Racemisering af Betainestere.

Forelæsning (²⁹/₄ 1936): Frie Radikaler.

⁵/₅ 1936. *Mogens Højgaard* (1925). Bestaaet.

Fag: Zoologi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Ad. S. Jensen, Dr. phil. A. Krogh og Dr. phil. C. M. Steenberg.

Skoleembedseksamens 1ste Del (Fysik og Kemi) bestaaet Sommeren 1928, dens 2den Del (Botanik og Geologi) Sommeren 1931.

Store skriftlige Opgave (¹⁰/₁₁—²¹/₁₂ 1934): Der ønskes en Redegørelse for Metamorfosen hos Heterosomata samt en Fremstilling af Assymetrien og af de Teorier, der har været fremsat derom.

Kandidaten var fritaget for den praktiske Opgave.

Mindre skriftlige Opgaver: 1) Zoologi I (¹²/₃ 1936): De forelagte Dyreformer (*Lithodes maia* ♀, *Hyas araneus* ♂) beskrives i deres Hovedtræk, sammenlignes og bestemmes. 2) Zoologi II (¹³/₃ 1936): Beskriv og bestem de to medfølgende Præparater (Nethinde, Cornea og Iris af Pattedyr). Besvarelsen maa være ledsaget af de for Forstaaelsen nødvendige Skitser. 3) Zoologi III (¹⁴/₃ 1936): Hvad forstaaes ved Aorta? Fortæl om Aortas ontogenetiske og phylogenetiske Udvikling hos Hvirveldyrene.

Forelæsning (⁵/₅ 1936): Skjoldbruskkirtlens Indflydelse paa Metamorfosen hos Padder.

¹²/₅ 1936: *Karl August Oscar Thernøe* (1930). Bestaaet.

Fag: Astronomi.

Eksaminatorer og Censorer: Professor, Dr. phil. Elis Strömngren og Lektor, Dr. phil. Bengt Strömngren.

Forprøven til Skoleembedseksamen bestaaet Sommeren 1933.

Store skriftlige Opgave: Diagram til Brug ved elliptiske Banebestemmelser.

Mindre skriftlige Opgaver: 1) Astronomi I (²⁷/₄ 1936): Teorien for

Bestemmelsen af en ellipsoidisk Hastighedsfordelings Konstanter ud fra iagttagne Rumhastigheder for et større Antal Fiksstjerner. 2) Astro-
 nomi II ($^{29}/_4$ 1936): Librationspunkterne i problème restreint.

Forelæsning ($^{12}/_5$ 1936): Metoder til numerisk Beregning af bestemte Integraler, med en Gennemgang af Anvendelsen ved Beregning af Tabeller for de i Teorien for Solspektret optrædende Eksponentialintegraler.

$^{19}/_5$ 1936. *Gunnar Nørgaard* (1922). Bestaaet.

Fag: Geodæsi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. N. E. Nør-
 lund og Dr. phil. H. M. Hansen.

Forprøven til Skoleembedseksamen bestaaet Sommeren 1925.

Kandidaten var fritaget for den store skriftlige Opgave.

Mindre skriftlige Opgaver: 1) Geodæsi I ($^{27}/_4$ 1936):

1. Ved et Dobbeltnivellement findes følgende Højdeforskelle mellem Punkterne 1, 2, 3 . . . , hvis indbyrdes Afstande er angivet i sidste Kolonne.

Punkt	1 Nivellement	2 Nivellement	Afstand
1	— 0,1671 m	— 0,1677 m	0,67 km
2	+ 1,6379 -	+ 1,6386 -	0,51 -
3	+ 1,2688 -	+ 1,2683 -	0,48 -
4	+ 0,5323 -	+ 0,5314 -	0,47 -
5	— 0,0092 -	— 0,0071 -	0,55 -
6	+ 0,5577 -	+ 0,5537 -	0,90 -
7	— 0,0132 -	— 0,0143 -	0,62 -
8	— 0,3370 -	— 0,3362 -	0,39 -
9	+ 0,5559 -	+ 0,5568 -	0,53 -
10	+ 2,2681 -	+ 2,2693 -	0,79 -
11	+ 1,3195 -	+ 1,3195 -	0,30 -
12			

Det antages, at Middelfejlen paa en maalt Højdedifferens mellem to Punkter er proportional med Kvadratrodten af Punkternes Afstand.

Find Middelfejlen paa et Dobbeltnivellement af en Linie paa 1 Kilometers Længde.

2. Til Bestemmelse af de ubekendte Størrelser x_i udføres Maalingerne o_i ($i = 1, 2, \dots, n$), der alle har samme Vægt. Det forlanges desuden, at Betingelsesligningerne

$$a_{j0} + \sum_{i=1}^n a_{ji} x_i = 0, \quad j = 1, 2, \dots, r, \quad n > r$$

skal være opfyldt. Bestem ved Korrelatudjævning de udjævnede Værdier $o_i + v_i$ ($i = 1, 2, \dots, n$) og find Middelfejlen paa Funktionen

$$\sum_{i=1}^n c_i (o_i + v_i)$$

hvor $c_1, c_2 \dots c_n$ er givne Konstanter.

2) Geodæsi II (²⁹/₄ 1936): 1. Et fjerntliggende utilgængeligt Punkt C bestemmes ved, at man tager Opstilling i Stationerne A og B og maaler Vinklerne i den plane Trekant ABC . Endvidere bestemmes Basis AB ved i B at maale den Vinkel, hvorunder en i A anbragt Maalestok ses. Det antages, at de tre nævnte Vinkler maales med samme Nøjagtighed. Find Middelfejlen paa Afstanden BC , og angiv den gunstigste Værdi for Basis.

2. Find det Newtonske Potential af en homogen Cirkelperiferi, og vis, hvorledes man af Potentialet i de Punkter i Cirkelns Plan, som ligger inden for Periferien, kan aflede Potentialet i et vilkaarligt Punkt i Rummet. Bestem Potentialets Værdi ved Middeltalsdannelse, og undersøg, hvorledes det forholder sig, naar det tiltrukne Punkt nærmer sig Periferien.

Forelæsning (¹⁹/₅ 1936): Relative Tyngdemaalinger og deres Betydning for Bestemmelsen af Geoiden.

¹³/₆ 1936. *Carl Marius Christensen* (1916). Bestaaet.

Fag: Matematik.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. H. Bohr, Dr. phil. J. F. Steffensen, Dr. phil. H. M. Hansen og Dr. phil. Elis Strömgren.

Kandidaten var fritaget for den store skriftlige Opgave.

Mindre skriftlige Opgaver: 1) Matematik (⁶/₆ 1936): Gør Rede for Begreberne fuldstændigt og ufuldstændigt Legeme og for nogle af de karakteristiske Forskelle imellem dem. 2) Forsikringsmatematik (⁸/₆ 1936): 1. Sandsynligheden for et vist Forsøgsresultat E er p ; Forsøget gentages ν Gange. Find Sandsynligheden for, at E ikke viser sig ved to paa hinanden følgende af de ν Forsøg.

2. Bevis den for $s \angle r$ gældende Relation

$$\sum_{\nu=s}^r (-1)^{\nu+s} \frac{\Delta_0^{\nu r}}{\nu!} \frac{D_0^{s(-\nu)}}{s!} = 0.$$

3. Idet μ_x , μ_x^i og μ_x^d antages konstante, henholdsvis lig a , b og c , angives det eksplicite Udtryk for l_x^a , og det undersøges, hvilke Betingelser a , b og c maa tilfredsstille, for at det fundne Udtryk har en Mening i forsikringsmæssig Forstand.

Af Spørgsmaalene 2 og 3 forlanges kun det ene (efter eget Valg) besvaret.

Forelæsning ($13/6$ 1936): Symbolsk Regning.

$25/6$ 1936. *Ingólfur Davidsson* (1929). Bestaaet.

Fag: Botanik.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Knud Jessen og Dr. phil. P. Boysen Jensen og Docent, Dr. phil. Henning E. Petersen.

Skoleembedseksamens 1ste Del (Fysik og Kemi) bestaaet Sommeren 1931, dens 2den Del (Zoologi og Geologi) Vinteren 1932—33.

Store skriftlige Opgave ($11/11$ — $23/12$ 1935): Der ønskes en med Kortskitser støttet kritisk Redegørelse for de arktiske Graminéers geografiske Hovedgrupper (Blinkort over det cirkumpolare Omraade udleveres af Eksamenskommissionen).

Praktisk Opgave ($20/2$ — $19/3$ 1936): Der ønskes udarbejdet en Bestemmelsesnøgle over islandske Carex-Arter samt Kobresia Bellardi i blomsterløs Tilstand, grundet paa Skudbygning, Bladform og Bladoverhudens anatomiske Forhold.

Mindre skriftlige Opgaver: 1) Botanik ($3/6$ 1936): Der ønskes en med Diagramskitser ledsaget Beskrivelse af de udleverede Blomster og saa vidt muligt Angivelse af deres Familie og Slægt, idet der gøres Rede for de Forhold, der bestemmer deres Plads i Systemet. Der udleveredes: Berberis Thunbergii, Akebia quinata, Hermannia sp. og Geranium phæum. 2) Plantefysiologi ($8/6$ 1936): Den positiv geotropiske Krumning. 3) Arvelighedslære ($10/6$ 1936): Podningskimærer.

Forelæsning ($25/6$ 1936): Menneskets Indvirkning paa Islands Vegetation med særligt Henblik paa Skoven.

$4/7$ 1936. *Ole Gregers Hammer* (1929). Bestaaet.

Fag: Zoologi.

Eksaminatorer og Censorer: Professorerne Dr. phil. Ad. S. Jensen og Dr. phil. C. M. Steenberg.

Skoleembedseksamens 1ste Del (Kemi) bestaaet Sommeren 1930, dens 2den Del (Botanik og Geologi) Vinteren 1931—32.

Store skriftlige Opgave ($7/2$ — $20/3$ 1936): Oestridernes postembryonale Udvikling med særligt Henblik paa Larverne.

Praktisk Opgave ($22/11$ — $20/12$ 1935): Der ønskes foretaget en Undersøgelse af Tarmkanalen hos nogle danske Bænkebidertyper, idet der tages Hensyn baade til Tarmkanalens Morphologi og til dens histologiske Bygning. Forklarende Tegninger (ev. Rekonstruktioner) og Præparater maa ledsage Besvarelsen.

Mindre skriftlige Opgaver: 1) Zoologi I ($16/6$ 1936): Forelagte Hvirvelsøjler og Skulderpartier (Hvirvelsøjler af Rana, Bufo, Bombinator og Pelobates; Skulderbælte og Brystben af Rana og Bufo) beskrives, sammenlignes og bestemmes. 2) Zoologi II ($17/6$ 1936): Der gives en Oversigt over de forskellige Omhylninger, som omgiver den dyriske Ægcelle i det aflagte Æg eller i den aflagte Ægmasse. 3) Zoologi III ($18/6$ 1936): Nogle Hovedtræk af Lungernes phylogenetiske Udvikling hos Hvirveldyrene.

Forelæsning ($4/7$ 1936): Sideliniesystemet hos Fisk og Padder.

c. Almindelige Bestemmelser og enkelte Afgørelser.

1. Immatrifikation.

a. *Kgl. Anordning af 2. September 1935 om Ændringer i Anordning af 20. April 1926 om Studentereksamen for Privatister* (J. Nr. 241/34).

Paa Foranledning af Krigsministeriet og Marineministeriet udstedtes følgende kgl. Anordning af 2. September 1935 om Ændringer i Anordning af 20. April 1926 om Studentereksamen for Privatister vedrørende Adgang for Dimittender fra de militære Skoler til at blive immatrikulerede ved Universitetet.

Anordningens § 16 affattes saaledes:

Eksamen fra de militære Skoler.

1) De, der har bestaaet Overgangsprøven ved Kadetskolen eller ved Marinens Ingeniørelevskole i Henhold til de for disse Skoler ved kgl. Anordning fastsatte Planer af 22. April 1904, 2) Ingeniørkadetter, der har bestaaet Overgangsprøven i Land fra Kadetskolen i Henhold til midlertidig Plan for Kadetskolen af 1. Oktober 1916, 3) de, der har bestaaet Adgangsprøven til Hærens Officersskoles Officersklasses ældste Afdeling (eventuelt den tilsvarende Officersklasse efter Plan af 3. Oktober 1923) uden at have gennemgaaet Skolens Officersklasses yngste Afdeling efter Plan af 14. Februar 1934, kan opnaa Studentereksamen af den matematisk-naturvidenskabelige Retning ved at bestaa Tillægsprøve i skriftlig og mundtlig Dansk samt Historie og Oldtidskundskab. Fordringerne ved og Formerne for Prøven er de i Afsnit I og II opstillede.

NB. 1) Søofficerer, der har bestaaet Afgangseksamen i Land fra Søofficersskolen (Kadetskolen) efter Plan for Søofficersskolen af 23. April 1881 eller senere Planer, samt Kadetter, der er uddannet efter Planen af 15. Juni 1923 eller Plan af 8. September 1933 og har bestaaet Overgangsprøven i Land, 2) Befalingsmænd af Hæren, der har bestaaet Adgangsprøven til Hærens Officersskoles Officersklasses ældste Afdeling efter forud at have gennemgaaet samme Skoles Officersklasses yngste Afdeling efter Plan af 14. Februar 1934, har Adgang til uden forudgaaende Tillægsprøve at immatrikuleres ved Universitetet, idet

de stilles paa lige Fod med Studenter af den matematisk-naturvidenskabelige Linie.

β. *Immatrikulation af Studenter med udenlandsk Eksamen* (J. Nr. 72/35 og 72/36).

I Henhold til kgl. Anordning af 4. Juni 1933 § 1, Stk. 2, gav Konsistorium 5 Studerende, som tidligere havde været indskrevne ved fremmede Universiteter, Tilladelse til at blive immatrikulerede. Af disse 5 Studerende var een dansk Statsborger, som tidligere havde været immatrikuleret ved en teknisk Højskole i Schweiz; han blev af Ministeriet fritaget for at aflægge den i Anordningens § 3 b omhandlede Prøve i dansk Sprog og Kultur. De øvrige fire, som havde fremmed Statsborgerskab, blev immatrikuleret med Forbehold af Pladsvanskeligheder, med Adgang til kun at studere et enkelt Fag eller ved et enkelt Fakultet og uden Ret til at tage Eksamen (Anordningens § 2, Stk. 2 og § 3 a).

I Henhold til Anordningens § 1, Stk. 3, gav Ministeriet efter Konsistoriums Indstilling 5 Studerende, som havde aflagt Studentereksamen i Udlandet (deraf een i England, een i Holland, Resten i Tyskland), men som ikke tidligere havde været immatrikuleret ved noget fremmed Universitet, Tilladelse til at blive immatrikulerede. Af disse var de 2 danske Statsborgere, som blev immatrikuleret uden Indskrænkning af de med Immatrikulationen almindeligt følgende Rettigheder og med Fritagelse for at aflægge den i Anordningens § 3 b omhandlede Prøve i dansk Sprog og Kultur. De øvrige havde fremmed Statsborgerskab, og de blev immatrikuleret paa samme Vilkaar som de ovenfor nævnte, ved Konsistoriums Afgørelse immatrikulerede Studerende, dog at een af dem fik Tilladelse til at aflægge den almindelige filosofiske Prøve.

γ. *Bevilling af Opholdstilladelse for Udlændinge, forinden disse immatrikuleres som Studerende ved Universitetet eller modtages som videnskabeligt arbejdende Gæster ved Universitetets Instituter* (J. Nr. 98 u/35).

I Anledning af, at en Udlænding var blevet optaget som Elev paa Statens Gymnastikinstitut, uden at den paagældende forinden havde faaet Opholdstilladelse her i Landet, henstillede Justitsministeriet under 26. September 1935 til Undervisningsministeriet i fremtidige lignende Tilfælde at rette Forespørgsel om Opholdstilladelse til Justitsministeriet eller Chefen for Statspolitiet, forinden Udlændinge blev optaget paa saadanne Kursus. Ved en Meddelelse herom til Konsistorium anmodede Ministeriet om, at Sager angaaende Udlændinges Modtagelse som Elever fremtidig maatte blive forelagt Ministeriet, forinden Optagelse fandt Sted.

I den Anledning indstillede Konsistorium under 7. December 1935 følgende Ordning til Ministeriets Godkendelse:

1. I Tilfælde, hvor Konsistorium i Henhold til kgl. Anordning af 4. Juni 1933 § 1, 2. Stk. kan give Tilladelse til Indskrivning af

Udlændinge ved Universitetet, vil man fremtidig, forinden saadan Tilladelse gives, henvise de paagældende til at søge Spørgsmaalet om Opholdstilladelse afgjort.

2. I Tilfælde, hvor der efter nævnte Anordning § 1, 3. Stk. skal ske Indstilling til Undervisningsministeriet om Tilladelse til Indskrivning, vil Sagen gennem denne Indstilling blive Ministeriet forelagt.
3. Hvor der endelig er Tale om Udlændinge, hyppigst Videnskabsmænd, der uden formelig Indskrivning ved Universitetet, af en Institutbestyrer faar Tilladelse til at arbejde paa Institutet i kortere eller længere Tid, vil man anmode Institutbestyreren om, at de, naar det paagældende Arbejde ikke kan ventes afsluttet inden 3 Maaneder fra Udlændingens Ankomst her til Landet, fremtidig, forinden Tilladelsen gives, vil henvise vedkommende til at søge Spørgsmaalet om Opholdstilladelse afgjort.

Under 12. Februar 1936 meddelte Ministeriet, at man efter Brevveksling med Justitsministeriet bifaldt den foreslaaede Ordning. Under 5. Marts 1936 gav Konsistorium Institutbestyrerne Meddelelse om den ovenfor under Punkt 3. trufne Bestemmelse.

2. Den filosofiske Prøve.

Under 18. Maj 1936 gav Ministeriet en stud. mag. Fritagelse for at aflægge den almindelige filosofiske Prøve under Hensyn til hans i Tyskland ved et humanistisk Gymnasium erhvervede Kundskaber i Filosofi (J. Nr. 222 a/36).

Under 11. og 17 Marts 1936 meddelte Konsistorium to Studerende Tilladelse til at indstille sig til den almindelige filosofiske Prøve Sommeren 1936, uagtet der ikke var hengaaet et Aar siden de var blevet immatrikulerede (J. Nr. 179/36 og 189/36).

3. Ensartet Haandhævelse i alle Fakulteter af visse Fællesbestemmelser vedrørende Universitetets Eksaminer.

(J. Nr. 173/35).

Under 5. Marts 1935 henstillede det filosofiske Fakultet til Konsistorium, at der blev truffet en Fællesordning for alle Fakulteter i Spørgsmaalet om Tilbagebetaling af Eksamensgebyrer og i Praktiseringen af Bestemmelserne i kgl. Anordning af 20. Februar 1928 om Sygeeksaminer og Omprøver ved Universitetets Eksaminer og kgl. Anordning af 11. April 1927 om Begrænsning i Adgangen til at indstille sig flere Gange til Universitetets Eksaminer.

Efter at Konsistorium fra de to Universitetsfuldmægtige og fra Sekretæren ved det lægevidenskabelige Fakultet havde indhentet Oplysning om den gældende Praksis i disse Spørgsmaal, hvoraf fremgik, at der ved Fakulteterne herskede nogen Uensartethed i Afgørelsen af saadanne Sager, og efter at Sagen havde været behandlet i Konsisto-

riums Møde den 25. September 1935, tilskrev Konsistorium Fakulteterne den 14. Oktober 1935, at man havde vedtaget følgende:

Man finder ingen Anledning til at foretage nogen Ændring i Reglerne om Afmeldingens Betydning med Hensyn til Adgangen til paany at indstille sig efter $\frac{1}{2}$ Aars Forløb og kan særlig ikke anse det for ønskeligt, at der i Almindelighed aabnes Adgang hertil, naar Afmelding efter gennemført skriftlig Prøve finder Sted inden en vis Frist for den mundtlige Eksamens Begyndelse.

Vedrørende Spørgsmaalet om Tilbagebetaling af Eksamensgebyrer bør der følges samme Regel ved alle Fakulteter, hvilken Regel bør være den, at disse Gebyrer i Almindelighed ikke tilbagebetales, selv om rettidig Afmelding finder Sted, dog at Fakulteterne i særlige Tilfælde kan tillade Tilbagebetaling.

Endelig skal man meddele, at Konsistorium maa holde for, at de to Anordninger af 11. April 1927 og af 20. Februar 1928, naar de bruger henholdsvis Udtrykkene »underkastet sig (fuldført eller paabegyndt) en Eksamen« og »indstillet sig til og paabegyndt eller fuldendt en af de ved Universitetet fastsatte Prøver« maa forstaas saaledes, at den, der uden forudgaaende Afmelding udebliver fra den første Prøve (skriftlig eller mundtlig), ikke kan siges at have paabegyndt Eksamen og derfor falder udenfor de nævnte Bestemmelser i Anordningen.

4. Det teologiske Fakultet.

Efter Indstilling af det teologiske Fakultet og Konsistorium blev der ved kgl. Resolution af 9. November 1935 meddelt en stud. theol., som tidligere havde bestaaet Skoleembedseksamen under det filosofiske Fakultet, Tilladelse til — uanset Bestemmelsen i kgl. Anordning af 29. Juni 1910, § 1 — at indstille sig til den teologiske Embedseksamen med Minimumspensum i saavel Det gamle Testamente som Kirkehistorie (J. Nr. 388/35).

5. Det rets- og statsvidenskabelige Fakultet.

Efter Indstilling af det rets- og statsvidenskabelige Fakultet og Konsistorium blev der ved kgl. Resolution af 1. November 1935 og 25. Februar 1936 meddelt ialt 3 Personer Tilladelse til at indstille sig til den juridiske Eksamen for ustuderede uden forud at have bestaaet Realeksamen eller Almindelig Forberedelseksamen (J. Nr. 384/35 og 132/36).

Efter Indstilling af det rets- og statsvidenskabelige Fakultet og Konsistorium blev der ved kgl. Resolution af 30. Marts 1936 meddelt en stud. jur. Tilladelse til at indstille sig til I. Del af juridisk Embedseksamen uden Prøve i Nationaløkonomi og med den Virkning, at hans Karakterer ved den skriftlige Prøve og ved de mundtlige Prøver i de to andre Fag blev forhøjet hver med $\frac{1}{3}$, saaledes at Afrunding fandt Sted til det nærmeste højere eller lavere hele Tal. Tilladelsen var be-

grundet i, at den paagældende ved Afgangseksamen fra Hærens Officersskole havde haft Nationaløkonomi som Fag (J. Nr. 113 c/36).

Efter Indstilling af det rets- og statsvidenskabelige Fakultet og Konsistorium bifaldt Ministeriet under 20. April 1936, at det blev tilladt en stud. polit. at overføre de af ham ved I. Del af den juridiske Embedseksamen opnaaede Karakterer i Borgerlig Ret 14 saavel ved den skriftlige som ved den mundtlige Prøve, som Karakter i Borgerlig Ret ved I. Del af den statsvidenskabelige Eksamen med Gennemsnitsværdi 14 (J. Nr. 113 h/36).

6. Det lægevidenskabelige Fakultet.

Under 13. Maj 1936 modtog Konsistorium fra Ministeriet til Erklæring Andragender fra to islandske Lægekandidater (en kvindelig og en mandlig) om Adgang til at aflægge den danske lægevidenskabelige Embedseksamen paa lempede Vilkaar. De paagældende havde ansøgt Indenrigsministeriet om jus practicandi i Danmark paa Grundlag af deres islandske Lægeeksamen, men det lægevidenskabelige Fakultet havde i sin i Henhold til Lov Nr. 72 af 14. Marts 1934 om Udøvelse af Lægegerning § 3, Stk. 3 afgivne Erklæring fraraadet, at Ansøgningerne blev bevilget.

I sine Erklæringer af 30. Maj 1936, hvortil Konsistorium sluttede sig, udtalte Fakultetet om Andragendet fra den kvindelige Lægekandidat følgende:

I Anledning af den nu modtagne Forespørgsel skal Fakultetet udtale, at man under Hensyn til, at Frk. N. N.'s islandske Eksamen er bestaaet med et meget ringe Resultat, ikke finder Anledning til at stille Forslag om, at hun faar Adgang til at underkaste sig den danske Eksamen paa lempede Betingelser,

og om Andragendet fra den mandlige Kandidat følgende:

I Anledning af den nu modtagne Forespørgsel skal Fakultetet udtale, at der — som tidligere meddelt — efter Fakultetets Skøn ikke foreligger fuldtud fyldestgørende Motivering for, at der kan gives Andrageren Adgang til ved Dispensation at opnaa Praksisret her i Landet. Efter Fakultetets Mening gælder dette baade i det Tilfælde, hvor man vilde bringe den ovennævnte Lovs § 3, Stk. 3 i Anvendelse, og i det Tilfælde, hvor man vilde søge udvirket Fritagelser eller Lempelser for ham ved den danske Eksamen.

Efter at Undervisningsministeriet havde sluttet sig til Universitetets Stilling i Sagerne, meddelte Indenrigsministeriet de paagældende Afslag paa deres Andragender.

Efter at Undervisningsministeriet under 3. December 1936 havde udbedt sig en Udtalelse fra Konsistorium om en Henvendelse fra Indenrigsministeriet om at optage de to islandske Lægers Andragender om Tilladelse til at aflægge den danske lægevidenskabelige Embeds-

eksamen paa lempede Vilkaar til fornyet Overvejelse, under Hensyn til det store Arbejde, der fra Sundhedsstyrelsens Side var gjort for at formidle Forholdet til Island med Hensyn til Lægeuddannelse, udtalte det lægevidenskabelige Fakultet under 25. Januar 1937 følgende:

Det fremgaar af de paagældende islandske Lægers i sin Tid indsendte Ansøgninger, at det ikke har været dem vanskeligt at skaffe sig al fornøden Uddannelse her i Landet, men at de — navnlig Frk. N. N. — har søgt og faaet Uddannelse paa en lang Række Hospitaler. Af Hensyn til Uddannelsen kan man derfor ikke se, at der vil være Grund til at foretage noget, ligesom der efter Fakultetets Skøn ikke iøvrigt af de paagældende er anført saadanne Grunde, at deres Andragender kunde bevilges. For Frk. N. N.'s Vedkommende kommer dertil den Omstændighed, at hendes islandske Lægeeksamen er bestaaet med et meget daarligt Resultat, hvad der afgjort taler imod at give hende Rettigheder eller Lempelser af den ene eller den anden Art. Man maa derfor vedblivende fraraade, at deres Andragender bevilges, ligesom man ikke ser sig i Stand til at stille noget Forslag om en lempet Eksamen for de paagældende.

Derimod kunde man under Hensyn til det af Sundhedsstyrelsen anførte vedrørende Uddannelseskaarene, og saafremt det skulde vise sig ønskeligt for Hr. N. N., som har bestaaet islandsk Lægeeksamen med et smukt Resultat, at have Praksisret her i Landet for at opnaa en ganske bestemt Uddannelse, tiltræde, at der blev meddelt ham en tidsbegrænset Praksisret, f. Eks. saa længe han er ansat paa et bestemt Hospital eller en bestemt Hospitalsafdeling, altsaa en begrænset Praksisret af samme Art som den, der blev tillagt en norsk Læge under dennes Ansættelse som Reservelæge paa et dansk Hospital i Tiden 1. Maj 1935—1. Maj 1936 (Indenrigsministeriets J. Nr. 1935/3132).

Til denne Erklæring sluttede Universitetets Rektor sig (J. Nr. 264/36 og 266/36).

Under 4. April 1936 meddelte Konsistorium efter Indstilling fra det lægevidenskabelige Fakultet en stud. med. Tilladelse til at indstille sig for fjerde Gang til II. Del af den lægevidenskabelige Embeds-eksamen.

7. Det filosofiske Fakultet.

α. Ændringer i Undervisningsministeriets Bekendtgørelse af 16. Januar 1924 angaaende Magisterkonferenser under det filosofiske Fakultet (J. Nr. 404/35 og 219/36).

Under 15. November 1935 afgav det filosofiske Fakultet følgende Indstilling:

Fra Lektor i Nordisk Arkæologi, Dr. phil. J. Brøndsted, har Fakultetet modtaget den vedlagte Skrivelse af 20. f. M., hvori han med en nærmere Begrundelse anmoder Fakultetet om at indhente Ministeriets Samtykke til, at den 10-Timers skriftlige Opgave ved Magisterkonferen-

ser i Forhistorisk Arkæologi afholdes i Nationalmuseets 1ste Afdelings Bibliotek og ikke som foreskrevet i Ministeriets Bekendtgørelse af 16. Januar 1924 angaaende Magisterkonferenser under Fakultetet, § 3, 2det Punktum i det filologisk-historiske Laboratorium.

Lektor Brøndsteds Forslag kan Fakultetet tiltræde i Henhold til de af ham anførte Grunde. Men Fakultetet maa finde det ønskeligt, at man benytter Lejligheden til en mere generel Ændring af den oven-citerede Bestemmelse. I de senere Aar har der skilt sig ud fra det filologisk-historiske Laboratorium flere Speciallaboratorier; saaledes eksisterer foruden det filologisk-historiske Laboratorium nu det musikvidenskabelige Laboratorium, det ægyptologiske Laboratorium og det assyriologiske Laboratorium; endvidere kan den arkæologiske Studieforsal snart forventes flyttet til Nationalmuseet. Endelig kan det forventes, at der i de kommende Aar vil udskille sig flere Speciallaboratorier fra det gamle filologisk-historiske Laboratorium, hvorved man særlig tænker paa Planen om Flytning af Fagene Nordisk Filologi og Historie til Universitetsbibliotekets Bygning i Fiolstræde, naar denne rømmes af Biblioteket. Det vil derfor være mest praktisk allerede nu at indføre en Bestemmelse om, at den skriftlige 10-Timers Opgave ved Magisterkonferens afholdes paa det Sted, hvor der er bekvemtest Adgang til de fornødne Hjælpemidler, og disse vil fremtidig i mange Tilfælde ikke være at søge paa det filologisk-historiske Laboratorium, men i de nye Speciallaboratorier.

Fakultetet skal derfor indstille, at der udstedes en ministeriel Bekendtgørelse om følgende Ændring i Bekendtgørelsen af 16. Januar 1924 angaaende Magisterkonferenser under det filosofiske Fakultet:

I § 3, 2det Punktum udgaar Ordene: »paa det filologisk-historiske Laboratorium«. Der tilføjes følgende nye (3) Punktum: Fakultetet bestemmer, om den skriftlige 10-Timers Opgave skal afholdes paa det filologisk-historiske Laboratorium eller om fornødent andetsteds, hvor de paakrævede Hjælpemidler er til Stede.

Efter at denne Indstilling var blevet indsendt til Ministeriet med Konsistoriums Tilslutning udstedte Ministeriet følgende *Bekendtgørelse af 5. Januar 1936 om Ændring af § 3 i Bekendtgørelse af 16. Januar 1924 angaaende Magisterkonferenser under det filosofiske Fakultet*:

Ministeriet fastsætter herved følgende ændrede Affattelse af Bekendtgørelsens § 3, 1. Stk.:

Konferensens første Del bestaar i en skriftlig Prøve og en mundtlig Eksamination i alle Hoveddele af det opgivne Videnskabsfag. Ved den skriftlige Prøve skal der forelægges Kandidaten en Opgave til Besvarelse med Adgang til Hjælpemidler og i en Tid af indtil ti Timer, samt to eller tre mindre Opgaver til Besvarelse uden Hjælpemidler i en Tid af fire Timer hver. Fakultetet bestemmer, om den skriftlige 10-Timers Opgave skal afholdes paa det filologisk-historiske Laboratorium eller om fornødent andetsteds, hvor de paakrævede Hjælpemidler er til Stede.

Denne Bekendtgørelse træder straks i Kraft.

Under 8. April 1936 afgav det filosofiske Fakultet følgende Indstilling:

Gennem Bestyrelsen for Aarhus Universitet har det humanistiske Fakultet ved Aarhus Universitet til Undervisningsministeriet indsendt et af det filosofiske Fakultet ved Københavns Universitet godkendt Forslag til kgl. Anordning om Magisterkonferenser under det humanistiske Fakultet ved Aarhus Universitet*). I dette Forslags § 4, sidste Punktum hedder det: »Indstilling til Undervisningsministeriet fra Aarhus Universitet om Ændringer i de bestaaende Regler kan kun foretages efter Forhandling med det filosofiske Fakultet ved Københavns Universitet«.

Det filosofiske Fakultet ved Københavns Universitet har i Skrivelse af 21. Marts d. A. til det humanistiske Fakultet ved Aarhus Universitet erklæret sig villigt til at søge en tilsvarende Bestemmelse indført, ifølge hvilken Indstilling til Undervisningsministeriet fra det filosofiske Fakultet ved Københavns Universitet om Ændringer i den ministerielle Bekendtgørelse om Magisterkonferenser under det filosofiske Fakultet ved Københavns Universitet kun kan foretages efter Forhandling med det humanistiske Fakultet ved Aarhus Universitet (jfr. Stk. 4 i de Motiver, hvormed Aarhus Universitet har ledsaget det indsendte Forslag til den kgl. Anordning).

I Overensstemmelse hermed skal det filosofiske Fakultet ved Københavns Universitet foreslaa, at der til den ministerielle Bekendtgørelse af 16. Januar 1924 med senere Ændringer i ministeriel Bekendtgørelse af 2. Juli 1927 og 5. Januar 1936 føjes en § 7 af følgende Ordlyd: »Det filosofiske Fakultet ved Københavns Universitet forhandler med det humanistiske Fakultet ved Aarhus Universitet, før det gør Indstilling om eventuelle Ændringer i denne Bekendtgørelse«.

Efter at denne Indstilling var blevet indsendt til Ministeriet med Konsistoriums Tilslutning, udstedte Ministeriet følgende *Bekendtgørelse af 31. Juli 1936 om Tillæg til Bekendtgørelse af 16. Januar 1924 angaaende Magisterkonferenser under det filosofiske Fakultet med senere Ændringer i Bekendtgørelserne af 2. Juli 1927 og 5. Januar 1936*:

Som ny § 7 fastsætter Ministeriet følgende Bestemmelse:

Det filosofiske Fakultet ved Københavns Universitet forhandler med det humanistiske Fakultet ved Aarhus Universitet, før førstnævnte Fakultet gør Indstilling om eventuelle Ændringer i denne Bekendtgørelse.

β. *Assistance ved Undervisningen i Hebræisk for Begyndere* (J. Nr. 281/36).

Under 23. Maj 1936 indsendte Professor i semitisk-østerlandsk Filologi, Dr. phil. & theol. Johs. Pedersen følgende Andragende:

*) Om det nærmere angaaende denne Sag henvises til Aarsberetning fra Aarhus Universitet 1937, Side 38.

Jeg tillader mig herved at andrage om, at det maa blive tilladt mig at benytte een eller eventuelt to Assistenten ved den elementære Undervisning i Hebræisk. Som det vil være Fakultetet bekendt, er denne Undervisning fortrinsvis beregnet for Teologer. Det aarlige Kursus, der strækker sig over to Semestre, paabegyndes i September og afsluttes normalt med Eksamen i Juni Maaned. Det vilde betyde en følelig Lettelse for mig, hvis jeg ved denne Undervisning kunde faa en Assistance, hvis Opgave skulde være at overtage den stadige Indøvelse af Studenterne, som er nødvendig, for at de kan tilegne sig det dem uvante og ny Stof.

Det er en Selvfølge, at Assistentens eller Assistenternes Arbejde maa finde Sted paa mit Ansvar og under min Ledelse, ligesom jeg maa bære Ansvaret for, hvor stor en Del af Arbejdet jeg kan overlade til dem.

Mit Andragende gælder udelukkende det nævnte Kursus og berører ikke min Undervisning i semitiske Sprog bortset fra dette. Andragendets Opfyldelse vil ikke medføre Udgifter for Universitetet.

Efter at dette Andragende var blevet indsendt til Ministeriet med det filosofiske Fakultets og Konsistoriums anbefaling, blev Andragendet bifaldet ved Ministeriets Skrivelse af 29. Juni 1936.

γ. *Undervisningshjælp for Fakultetets Lærere.* (J. Nr. 127/37).

I Aaret 1935—36 afholdtes følgende Kurser:

Efteraarsemestret 1935:

Dansk: Mag. art. H. Andersen 5 Hold à 3 ugentlige Timer foruden Skriveøvelser, Mag. art. P. Andersen 2 Hold à 2 Timer og 2 Hold à 1 Time og Dr. phil. E. Rostrup 2 Hold à 1 Time.

Tysk: Cand. mag. J. Hendriksen 1 Hold à 2 Timer, Adjunkt E. Hjejle 4 Hold à 1 Time, Cand. mag. P. Jørgensen 3 Hold à 2 Timer og 10 Hold à 1 Time, Lektor A. B. Prip 2 Hold à 1 Time, Cand. mag. S. Steffensen 2 Hold à 2 Timer og Dr. phil. G. Zuntz 1 Hold à 1 Time.

Engelsk: Frk. E. Heepe 2 Hold à 1 Time, Cand. mag. K. Schibsbjerg 5 Hold à 2 Timer og 4 Hold à 1 Time foruden Skriveøvelser og Cand. mag. E. Wolf 2 Hold à 2 Timer og 2 Hold à 1 Time.

Fransk: Lektor J. Adigard des Gautries 1 Hold à 2 Timer og 1 Hold à 1 Time, Cand. mag. F. J. Billeskov Jansen 1 Hold à 2 Timer, Mag. art. Frk. E. Meyer 3 Hold à 2 Timer og 1 Hold à 1 Time, Mag. art. Frk. H. Olsen 2 Hold à 2 Timer og 1 Hold à 1 Time foruden Skriveøvelser og Lektor O. Svanholt 2 Hold à 2 Timer.

Historie: Cand. mag. A. Afzelius 3 Hold à 2 Timer, Mag. art. C. A. Christensen Skriveøvelser og Arkivar A. G. Hassø 2 Hold à 3 Timer.

Foraarssemestret 1936:

Dansk: Mag. art. H. Andersen 5 Hold à 3 Timer foruden Skriveøvelser, Mag. art. P. Andersen 2 Hold à 1 Time, Dr. phil. Aa. Hansen 1 Hold à 3 Timer og Dr. phil. E. Rostrup 2 Hold à 1 Time.

Tysk: Cand. mag. J. Hendriksen 1 Hold à 2 Timer, Adjunkt E. Hjejle 4 Hold à 1 Time, Cand. mag. P. Jørgensen 11 Hold à 1 Time og Cand. mag. S. Steffensen 1 Hold à 2 Timer.

Engelsk: Frk. E. Heepe 2 Hold à 1 Time, Cand. mag. K. Schibsbbye 3 Hold à 2 Timer og 5 Hold à 1 Time foruden Skriveøvelser og Cand. mag. E. Wolf 1 Hold à 2 Timer og 1 Hold à 1 Time.

Fransk: Lektor J. Adigard des Gautries 1 Hold à 2 Timer og 1 Hold à 1 Time, Cand. mag. F. J. Billeskov Jansen 1 Hold à 2 Timer, Mag. art. Frk. E. Meyer 3 Hold à 2 Timer, Mag. art. Frk. H. Olsen 1 Hold à 3 Timer og 1 Hold à 2 Timer foruden Skriveøvelser og Lektor O. Svanholt 2 Hold à 2 Timer og 1 Hold à 1 Time.

Historie: Cand. mag. A. Afzelius 2 Hold à 2 Timer, Arkivar A. G. Hassø 1 Hold à 3 Timer og Cand. mag. R. Skovmand 2 Hold à 3 Timer.

δ. *Andre Sager.*

Efter Konsistoriums Indstilling bifaldt Ministeriet under 16. Maj 1936, at det blev tilladt en kvindelig tysk Statsborger, som under 1. Oktober 1934 fik Tilladelse til at blive immatrikuleret ved Universitetet for at studere Sprog, dog uden Ret til at aflægge Eksamen, at aflægge den almindelige filosofiske Prøve samt Magisterkonferens i Tysk, dog saaledes at hun ikke kunde forvente efter eventuel bestaaet Magisterkonferens at kunne faa suppleret denne med andre Fag i Henhold til Bestemmelsen i kgl. Anordning af 14. Juli 1934 § 13. Efter Henstilling fra Statspolitiet anmodede Ministeriet tillige om, at det maatte blive tilkendegivet den paagældende, at der ikke ved Meddelelsen af denne Tilladelse var afgjort noget om, hvorvidt der vilde blive givet hende Arbejdstilladelse her i Landet efter endt Uddannelse (J. Nr. 214/36).

Efter Indstilling af det filosofiske Fakultet bifaldt Konsistorium under 2. Juni 1936, at det blev tilladt en stud. mag. at underkaste sig Sygeeksamen ved Skoleembedseksamen under Fakultetet i September Maaned 1936 (J. Nr. 113 i/36).

8. **Det matematisk-naturvidenskabelige Fakultet.**

Under 18. April 1936 bifaldt Konsistorium efter Indstilling fra Professor i Zoologi, Dr. phil. Ad S. Jensen, at der af Universitetets Konto 14., Underkonto 43. Raadighedssum til Afholdelse af særlige Udgifter for Universitetets Instituter, blev stillet et Beløb af 300 Kr. til Raadighed til Ekstraassistance ved Undervisningen i Zootomi paa Universitetets zoologiske Studiesamling og Laboratorium, nemlig 200 Kr. i Finansaaret 1936—37 og 100 Kr. i Finansaaret 1937—38. Bevillingen var nødvendiggjort ved en Omlægning af Zootomiundervisningen i Overgangstiden mellem den gamle og nye Ordning af Skoleembedseksamen i det matematisk-naturvidenskabelige Fakultets naturhistorisk-geografiske Faggruppe (J. Nr. 154/36).